Bibliothèque de la Législature, Hôtel du Gouvernem
Québec. 1-9-56

Le

PROGRES DU GOLFE

Pour toute nouvelle ou communiqué
RA 3-3191

Rédaction et annonce
RA 3-3149

53e ANNEE (1904) No 13 — RIMOUSKI, VENDREDI, 6 JUILLET 1956 — Abonnement : $2.00 par année

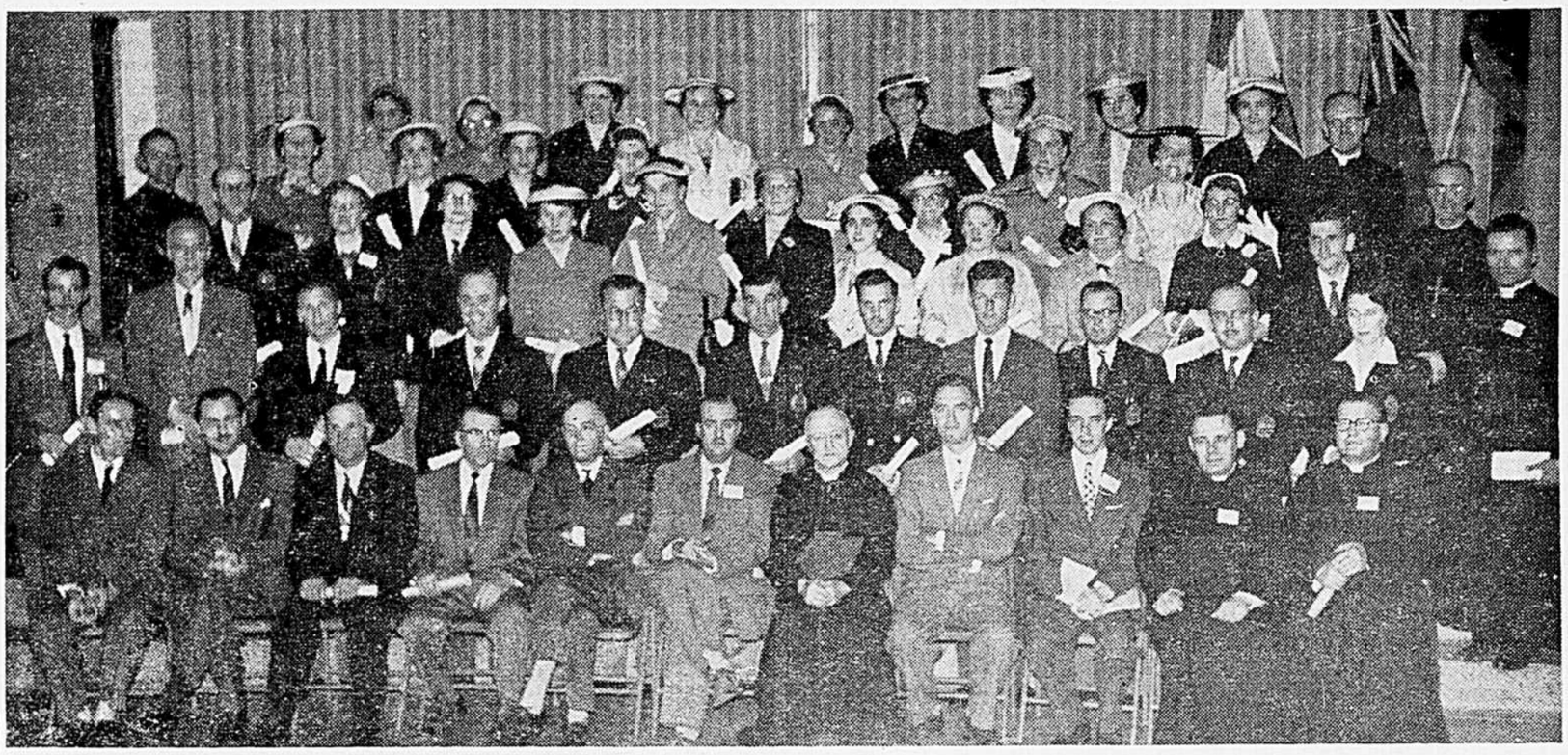
Les instituteurs et institutrices en congrès

Rimouski a été le siège d'un autre des nombreux congrès qui se sont tenus, cette année, au sein d'associations et d'organismes divers. Après celui des Sociétés S J B et des Ingénieurs Professionnels, le congrès de la Corporation des Instituteurs a amené dans nos murs plus de deux cent cinquante délégués, représentant 92 syndicats de professeurs, groupés en 16 fédérations diocésaines.

"La culture personnelle, c'est pour nous, instituteurs et institutrices, la mesure de notre droit au privilège de nous pencher sur l'enfant". Ainsi concluait M. Michel Giroux, conférencier à la séance d'ouverture du congrès provincial de la Corporation des Instituteurs et Institutrices, dimanche soir, à Rimouski. M. Giroux, directeur de l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur de Courville et président du Comité d'Education de la C.I.L., avait intitulé son entretien : "L'instituteur et la culture".

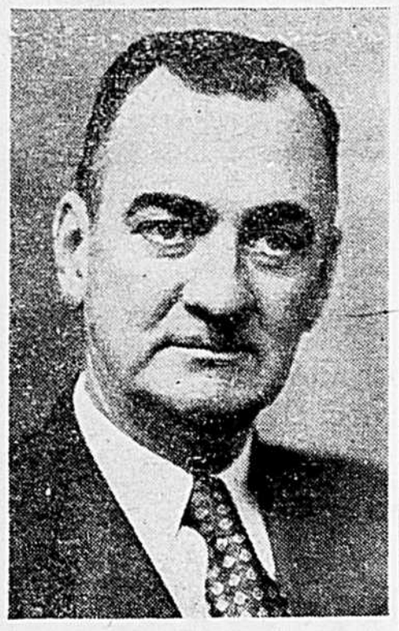
Après avoir défini la culture comme le mûrissement dirigé de la personnalité humaine, comme la conquête de sa liberté intérieure et de ses possibilités créatrices, le conférencier a établi l'importance de la culture pour l'instituteur. L'école, dit-il est le chemin qui mène jusqu'aux sentiers de la culture. L'instituteur joue donc le rôle de recruteur pour la culture mais à condition qu'il en soit un témoin véritable. M. Giroux considéra ensuite le niveau de culture de la profes-

(suite en page 16)



CE GROUPE IMPOSANT *représente les quelque deux cent cinquante délégués de la Corporation des Instituteurs et Institutrices de la Province en congrès à l'Ecole de Marine de Rimouski. Au premier rang, outre les officiers de la Corporation et des Fédérations provinciales, on remarque M. Maurice Proulx, de l'Ecole Technique, M. Henri-E. Lavoie, i.e., de Rimouski, Mgr Eudore Desbiens, M. C. Bérubé, représentant du maire de la ville, MM. les abbés Léopold Côté, de Mont-Joli et Léon Beaulieu, de Rimouski.*

Mort soudaine de M. Edelmar Bellavance



Au moment d'aller sous presse, nous apprenons la mort de M. Edelmar Bellavance, gérant de la Quebec North Shore à Rimouski, survenue, mercredi après-midi, vers 5 heures. Il s'est affaissé subitement à son bureau sous les yeux de son épouse. Avantageusement connu, M. Bellavance, natif de St-Fabien, n'était âgé que de 53 ans. Lui survivent, outre son épouse (Elsie Roy, i.l.), sa fille José ; ses frères et soeurs le R. F. Antonin, é.c., de Québec, M. René Bellavance, de Rimouski, Roger, de Hauterive, la R. S. Blanche Bellavance, directrice du Service Social à Montréal, Mme Wilfrid Pineau, Mme Albert D'Anjou et Mlle Lawrence Bellavance, de Rimouski.

Ses funérailles auront lieu, samedi, en la cathédrale de Rimouski.

Nos sincères condoléances à Mme Bellavance et à la famille en deuil.

Noyade au flottage des billots

Lionel Beaudin, 19 ans, fils de Mme Ve Camille, Beaudin, de Rivière St-Jean, Côte Nord, a trouvé la mort alors qu'il travaillait au flottage des billots. La dépouille mortelle fut repêchée peu après et déposée sur le North Shore à destination de Rivière St-Jean, pour les funérailles et l'inhumation.

Premier conventum à l'École d'Agriculture

Plus de deux cent cinquante anciens élèves de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski ont assisté au premier conventum qui marquait le trentième anniversaire d'ouverture de cette institution vouée à l'enseignement auprès des fils de cultivateurs de notre région. Ctte grande fête de famille était présidée par Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski.

BANQUET ET ALLOCUTIONS

Un grand banquet réunissait tous les anciens dans la salle à manger du Petit Séminaire. M. l'abbé Jean-Baptiste Caron, directeur de l'Ecole d'Agriculture, présenta les orateurs.

MGR LOUIS MARTIN

Mgr Louis Martin, supérieur du Petit Séminaire et de l'Ecole, rappelle aux Anciens de l'Ecole d'Agriculture qu'ils sont également des Anciens du Séminaire. Il souligne la présence des représentants du ministère de l'Agriculture qu'il reconnait comme des amis sincères de la classe agricole et voit dans leur présence à cette fête un témoignage d'estime. Il termine son allocution en souhaitant des réunions plus fréquentes.

ABBE J.-B. CARON

M. l'abbé Jean-Baptiste Caron fit un court historique de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski. Il rappelle la mémoire

(suite en page neuf)

Deux blessés de travail au Lac Rimouski

Deux accidents, survenus mardi, sur les limites de Price Brothers, au Lac Rimouski, ont conduit deux blessés à l'Hôpital St-Jeaph de Rimouski, à une heure d'intervalle.

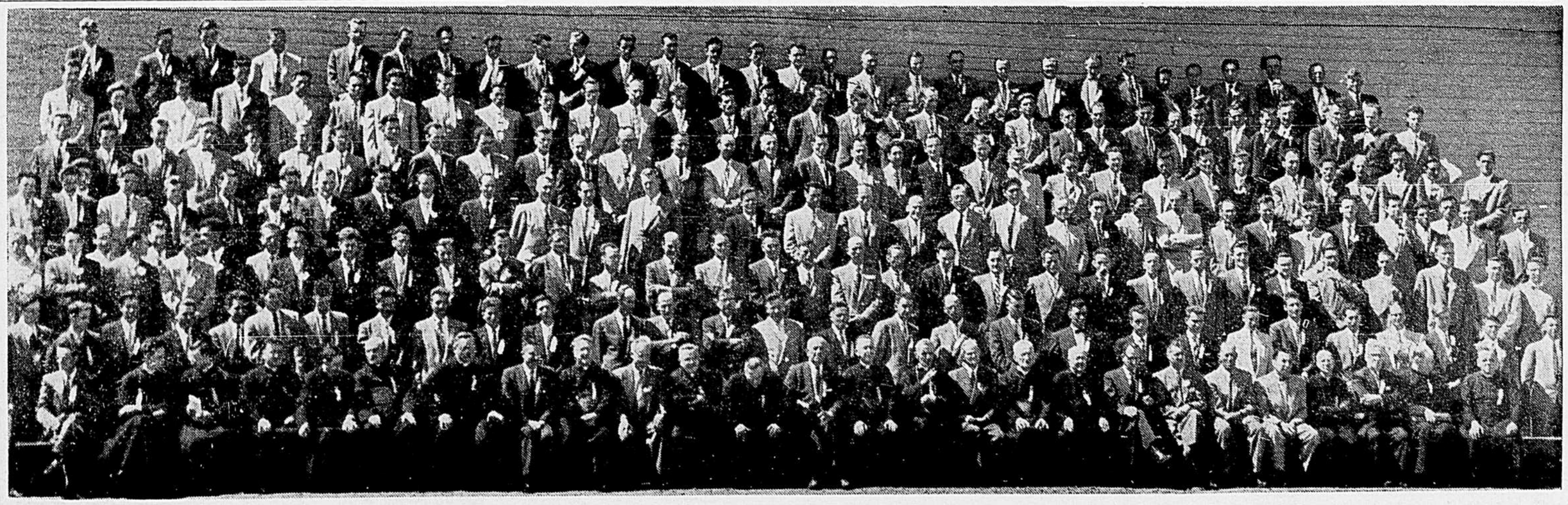
M. Jos.-Wilfrid Desjardins, de Trinité-des-Monts, qui travaillait avec des camarades sur un chantier forestier, fut heurté à la tête par la branche d'un arbre dans la chute de celui-ci après la coupe. Ses blessures furent pansées et il reçut les traitements appropriés à son état à l'hôpital de Rimouski. Il a pu cependant réintégrer son domicile 24 heures plus tard.

Quant à M. Edouard Hins, 43 ans, de Ste-Odile-sur-Rimouski, père de six enfants, ses blessures le tiendront hospitalisé plus longtemps. Il souffre d'une fracture du bassin et autres blessures. L'ambulance de la maison Bissonnette l'a conduit à l'hôpital peu après l'accident. La route sise entre le barrage de Price Brothers et le Lac Rimouski, lieu de l'accident, a été libérée de toute circulation par la compagnie Price pour faciliter le transport rapide des blessés à l'hôpital par les ambulances Bissonnette.

Invités du CARC

M. Aurèle Laplante, directeur des études à la Commission Scolaire de la Ville de Rimouski, M. Maurice Proulx, directeur des études aux Ecoles Technique et de Marine de Rimouski, seront les invités, du 9 au 14 juillet, du Corps d'Aviation Royal Canadien.

Ce voyage, offert à un groupe de conseillers d'orientation, permettra aux invités de visiter les endroits suivants : St-Jean, Qué., Clinton, Centralia, London (Ont.) et d'autres endroits non encore précisés.



Les anciens de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski ont assisté cette semaine au premier conventum de leur institution. Plus de deux cent cinquante anciens élèves de la maison avaient répondu à l'appel et furent honorés, au cours de leur réunion, par la visite de Son Excellence Mgr Parent, de Son Honneur le maire Elzéar Côté et de plusieurs personnalités du monde de l'éducation dans notre Province. Des agapes, au Séminaire, ont brillamment clôturé la journée, journée dont nous donnons ailleurs dans cette page un fidèle compte-rendu. Au premier rang, on remarque sur notre photo-groupe, outre l'archevêque de Rimouski et notre premier magistrat, M. J. C. Magnan, les abbés J.-B. Caron, directeur de l'Ecole, Philippe Belzile, ancien directeur, Mgrs Dionne et Martin, du Séminaire, et le professeur J.-D. Michaud, le décoré de la journée.

Le
PROGRES DU GOLFE

"AIME DIEU ET VA TON CHEMIN"

ABONNEMENT
ETATS-UNIS $2.50
CANADA $2.00

ABC

Membre de "Audit Bureau of Circulation"

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI
Imprimé par l'Imprimerie Blais

Autorisé comme matière postale de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

RENSEIGNEMENTS UTILES

LES FÊTES — LE SOLEIL — LES MARÉES

(semaine du 6 au 12 juillet)

Date	Fêtes	Soleil Lev.	Soleil Cou.	Marées Haute mer	Marées Haute mer	Marées Basse mer	Marées Basse mer
		h.m.	h.m.	h.m.	h.m.	h.m.	h.m.
6 ven.	St-Thomas More	4.19	7.50	.....	12.25	6.37	18.17
7 sam.	SS. Cyrille et Méthode,	4.19	7.49	0.45	13.17	7.28	19.12
8 dim.	VII PENTECOTE	4.20	7.49	1.34	14.06	8.16	20.05
9 uln.	St-Zénon, martyr	4.20	7.48	2.24	14.54	9.00	20.54
10 mar.	Ste-Félicité et fils, m.	4.21	7.48	3.11	15.40	9.45	21.44
11 mer.	St-Léonce, martyr	4.22	7.47	4.00	16.30	10.30	22.38
12 jeu.	St-Jean Gualbert, abbé	4.23	7.47	4.48	17.22	11.15	23.30

LUNE : Nouvelle lune le 7, à 11 h. et 37 m. du soir.

HEURES DE DÉPART DES TRAINS C. N. R.
(De Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
OCEAN LIMITEE	11.10 p.m.	5.25 a.m.
SCOTIAN (tous les jours)	12.45 a.m.	6.25 a.m.
LOCAL (excepté le dimanche)	10.45 a.m.	4.30 p.m.
EXPRESS MARITIMES (tous les jours)	8.17 a.m.	11.40 p.m.

DANS NOS ÉGLISES
HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A la cathédrale : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
St-Robert-Bellarmin : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h.
A Nazareth : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A Ste-Odile : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
A St-Yves : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h.
A Pointe-au-Père : 7 h., 8 h. et 9 h. 45.
A Ste-Luce : 7 h. 30, 9 h. 30 et 11 h.
A Mont-Joli : 6 h., 7 h. 45, 9 h. 30, 11 h.

Camp école diocésain à Rimouski

Les 15, 16 et 17 juin dernier, avait lieu au Sacré-Coeur, le camp école préparatoire diocésain pour les chefs scouts du diocèse de Rimouski.

Une quinzaine de chefs assistaient à ce camp. On notait la présence de M. le Commissaire Louis Painchaud, commissaire à la branche éclaireur, M. l'abbé P. Levasseur, aumônier fédéral, et M. Normand Houle, Scout Mestre, tous de Montréal.

Le camp comprenait divers exercices de campisme pratiques. Il eut lieu sous la tente et avait la tenue ordinaire d'un camp scout, avec cuisine de patrouille. Ce camp se trouve la troisième partie du cours préparatoire qui a été donné cette année, et donne droit à une badge de compétence spéciale pour ceux qui ont réussis.

Ce camp était sous la direction de M. Georges Santerre et M. l'abbé Jean-Marie Beaulieu, aumônier des scouts de Causapscal, faisant fonction d'aumônier du camp. On notait aussi la présence au camp de M. Jacques Brillant, président du comité directeur, de M. le chanoine Couturier, de M. l'abbé Robert Saindon, aumônier de St-Germain, M. l'abbé L. Thibault, aumônier de Matane, de M. J.-Baptiste Tremblay, membre du comité directeur.

Les cours ont été donnés par M. Georges Santerre, S.M.D., Ingénieur Professionnel, M. l'abbé Louis-Georges Lamontagne, aumônier diocésain, M. Benoît Sylvain, trésorier diocésain, de M. le commissaire Louis Painchaud, Scout Mestre, F.M. Normand Houle, M. l'abbé Levasseur, aumônier fédéral.

M. Henri Jacob dans le deuil

Notre concitoyen M. Henri Jacob vient de perdre son vénérable père, M. Ernest Jacob, de Beauce-Jonction, qui est décédé à l'Hôtel-Dieu de Lévis, lundi, le 25 juin, à l'âge de 86 ans et 5 mois. Le défunt était le doyen de la paroisse de Beauce-Jonction. Quatre fils, Alfred, Daniel, Henri et Armand lui survivent ainsi que quatre filles, plusieurs petits-enfants et neveux et nièces.

Ses funérailles eurent lieu, vendredi dernier, 29 juin, en l'église de Beauce-Jonction.

Un ancien Rimouskois décédé

Nous apprenons la mort de M. Henri Larouche survenue lundi, le 2 juillet, à Montréal où il était hospitalisé depuis quelques semaines. Agé de 60 ans, M. Larouche, qui jouissait de l'estime générale et était avantageusement connu, avait quitté Rimouski, il y a une vingtaine d'années, pour aller s'établir à Shelter Bay, où il demeurait depuis. Originaire de Hull, il était venu résider à Rimouski en 1904 avec ses parents M. et Mme Philippe Larouche. Les restes mortels ont été transportés à Rimouski où les funérailles eurent lieu en la cathédrale, jeudi matin, en présence d'une assistance considérable.

Le regretté défunt laisse, outre son épouse (Emma Levesque), une fille Mlle Yolande Larouche, de Montréal, et cinq fils : MM. Jacques, de Sept-Iles, Paul, Jean, Gaston et Gilbert Larouche, de Shelter Bay ; ses brus Mmes Jacques, Paul et Jean Larouche ; ses frères MM. Georges Larouche, de Rimouski, Joseph Larouche, de Montréal ; ses soeurs Mme Jerry Demontigny (Eugénie), Mme Euclide Marchand (Amanda), de Shawinigan, Mme Lionel Pineau (Jeanne), Mlles Germaine et Antoinette Larouche, de Rimouski ; ses beaux-frères et belles-soeurs Mmes Georges et Joseph Larouche, MM. Demontigny, Marchand et Pineau, M. et Mme Charles Théberge, M. Albert Levesque, M. et Mme Georges Bélanger, Mme Clément Levesque, de Rimouski, et autres parents.

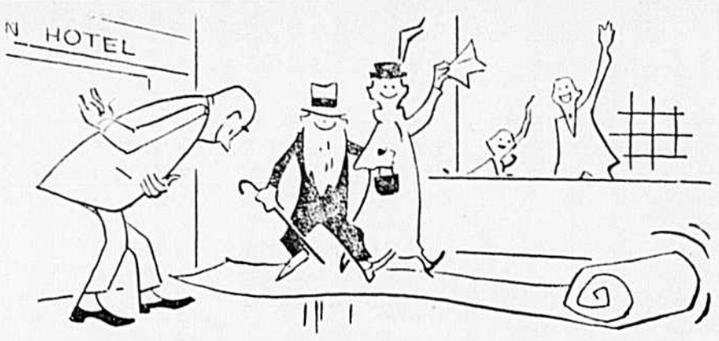
Nous prions Mme Larouche et la famille en deuil d'agréer nos sincères condoléances.

Naissances

A l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, le 16 juin, Joseph-Albert-Denis, enfant de M. et Mme Maurice Labbé (Jeannine Alain). C'est le R. P. Jean Labbé, o.m.i., de l'Université d'Ottawa, qui a baptisé son petit-neveu en l'église de St-Robert-Bellarmin. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Labbé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Gisèle Labbé, cousine.

M. et Mme François Beaupré (Pauline Bélanger), de Rimouski, annoncent la naissance de leur fille Huguette survenue à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski et baptisée à la cathédrale de Rimouski.

M. et Mme François Beaupré (Pauline Bélanger), annoncent la naissance de leur fille Huguette, baptisée en la cathédrale de Rimouski, le 27 juin 1956. Parrain, M. Jos. St-Laurent, marraine, Mme Lauréat Bélanger. Porteuse, Mme Alfred Beaupré.



PAS DE SOUCIS D'ARGENT pour l'avenir si les plans de votre retraite sont basés sur le revenu régulier provenant de l'Assurance-Vie.
Discutez-en avec le représentant de la Manufacturers.
45F-56

THE MANUFACTURERS INSURANCE LIFE COMPANY

CHOISISSEZ ... COMPAREZ ...

ECONOMISEZ

POURQUOI PAYER PLUS CHER ?

ACHETEZ AUX PRIX DE GROS

Voici les PRIX
QUE VOUS PAIEREZ TOUS LES JOURS

Chez Amiot
AVEC VOTRE CARTE D'ACHAT

Venez, économisez, item sur item, jour après jour.

ÉPICERIE

Café Red Rose, tine 1 lb.	
Thé Lipton, 1 lb	.99
Chocolat Instant Cadbury's 1..lb.	.48
Soupe Lipton, 3 pour	.29
Pois vert, 20 onces	.13
Homard, ½ livre	.72
Salade Fruits "Cropp's" 28..onces	.37
Poires "Crop's", 20 oz.	.18
Melasse, 52 onces	.31
Confiture Fraises, 4 lbs	.75
Pommes et Fraises, 4 lbs	.60
Caramel Grenache, 4 lbs.	.90
Kotex ou Modess	.30
Kleenex	.16
Biscuits David, 4 lbs.	1.04
Biscuits Viau, 4½ lbs.	1.16
Fab Géant	.71
Cire Liquide Elégant, 40 oz. avec Détedgent liquide, Gratis	.85
Liqueurs assorties	.05

VIANDES

Veau, épaule choix	.35
Lard salé entrelardé	.29
Poulet vide frais 5 lbs et plus, la livre	.70
Poule vide fraiche 5 lbs et plus, la livre	.55

FRUITS et LÉGUMES

Oranges Sunkist, 2 doz.	.56
Pruneau, 1 doz.	.24
Laitue, gros pied	.20

Le MAGASIN AMIOT est membre du populaire AUTO-CONCOURS ENR.
N'oubliez pas de vous inscrire à notre magasin.

LOUIS AMIOT ENR.

26 Lavoie — RIMOUSKI — Tél: RA 3-3361

FIN DES COURS DE COUTURE A NAZARETH — Mlle Laurette Pelletier, technicienne au Département de l'Instruction Publique, a passé quatre semaines à Nazareth pour donner un cours de couture aux dames de la localité, sous les auspices du Cercle d'Economie Domestique. Ces cours, qui ont débuté le 4 juin, pour se terminer jeudi soir dernier, ont été suivis avec assiduité et intérêt. Cette photographie a été prise à l'issue des cours. Sur la première rangée, on aperçoit, au centre Mme J.-M. Leblanc, présidente du Cercle d'Economie Domestique de Nazareth, Mlle Laurette Pelletier, de Québec, Mmes L.-P. Laliberté, Conrad Michaud, Henri Lebel, Amédée Paquet. En arrière : Mmes Charles Gentil, Georges Gagnon, Romuald Fournier, Victor Morissette, Joseph Labrie, Arthur McCarthy, André Chénard, Charles Lavoie, Benoît Dubé, Chs-Henri Morissette, Mlles Micheline Lebel et M. Devost. N'apparaissent pas sur cette photo : Mmes Ulric Rioux, Yves St-Laurent, Mlles Ghislaine et Irène Morneau, Mmes Alcide Chapados, Jean-Marie Bernard, Yves Fraser, Louis-Jacques Gagnon, Mlles Bernadette Tremblay, Denise et Françoise Duchêne, Mmes Richard Fraser, Gérard Marceau, Laurent Boudreau, Richard Boudreau, Gérard Lepage, Mlle Lucie Devost. Les activités du Cercle d'Economie Domestique de Nazareth, après deux mois de vacances, reprendra ses activités le 20 septembre prochain.

Le PROGRES DU GOLFE

Nos éducateurs

Ils viennent de célébrer dans notre ville le dixième anniversaire de la Corporation générale des instituteurs et institutrices catholiques. Ce Congrès comportait un programme d'études chargé qu'il n'est pas de notre ressort de rapporter ; mais nous ne saurions d'autre part laisser passer une si belle occasion de dire aux parents et au public en général tout l'appui qu'ils doivent apporter à l'oeuvre éminemment importante de nos éducateurs.

On dit souvent que les instituteurs font une belle vie, qu'ils ont de belles vacances. Nous voudrions d'abord souligner que les premiers jours de ces vacances, ils les consacrent à un examen professionnel, que les jours suivants se passent à mettre ordre dans les affaires de l'année coulée, à rattraper le retard des derniers jours, à reviser le programme, à faire le choix de nouveaux manuels, à préparer de nouveaux exercices, à se tenir à la page sur les progrès de l'éducation de nos jours. Dans bien des cas, les vacances si enviées consistent à ne pas voir les élèves du matin au soir et à profiter des heures libres pour le perfectionnement personnel.

L'instruction primaire est la base et, pour plusieurs, la seule base de l'éducation. Voilà pourquoi on n'en saurait surestimer l'importance. Il faut préparer l'enfant à occuper une place dans la vie. C'est un programme qui a l'air très simple mais qui pose à qui veut le remplir de nombreux et difficiles problèmes.

D'abord, considérons que l'enseignement est une profession qui devrait exiger une sérieuse préparation. Quant il s'agit de prendre soin de la santé ou du bien-être matériel de nos enfants, nous allons vers des dentistes, des médecins, des psychologues, des avocats qui ont étudié pendant une vingtaine d'années de leur vie, dont quatre ou cinq ans de spécialisation, avant de commencer à rendre leurs services professionnels à la société. N'arrive-t-il pas trop souvent dans notre organisation scolaire, que la santé intellectuelle de nos enfants soit entre les mains de personnes fort peu prêtres à en prendre soin ?

Par contre, nous nous plaignons de la rareté des instituteurs et des institutrices. Nous sommes-nous jamais arrêtés à considérer la différence de traitement, mettons annuel, qui existe entre un médecin et un instituteur ? Le salaire moyen d'un médecin atteint facilement les $10,000. par année. Que payons-nous comparativement à nos instituteurs et à nos professeurs de collège et même d'université ? Pour obtenir des services de qualité, dans tous les domaines, il faut y mettre le prix. Et nos instituteurs et institutrices qui constituent sans doute l'une des classes les plus importantes de notre société en sont inversement les moins bien rémunérés.

Et pourtant, déjà, dans bien des villages, l'instituteur civil occupe un poste de chef aux côtés du curé, du docteur et du notaire. C'est très juste, parce que sa formation spéciale, ce contact quotidien avec la jeunesse, son expérience en font un homme de bon conseil. Ce rôle social ajoute encore aux exigences professionnelles.

Comme tout autre homme de profession consciencieux, l'instituteur, s'il veut bien faire son métier, doit étudier toute sa vie. Non seulement, les méthodes d'enseignement sont en évolution incessante mais encore la plupart des matières ne se fixent jamais. La littérature est en perpétuel devenir ; l'histoire se renouvelle sans cesse ; la géographie et ses connaissances annexes se modifient tous les jours. Et il en va ainsi de toutes les autres disciplines.

Et par-dessus tout, la matière la plus changeante et la plus diverse reste encore cet enfant ou cet adolescent si malléable qu'il s'agit de former en un citoyen dont l'intelligence, le jugement et la volonté, bref dont les qualités acquises feront honneur à sa famille, à son coin de pays.

Vraiment, le rôle de nos instituteurs bien compris en est un de premier plan. Pourquoi dès lors exigeons-nous tant d'eux qui exigent si peu de nous ?

Au premier plan, des articles de fabrication japonaise qu'on peut trouver à l'étalage des magasins du Québec. A l'arrière, la table d'honneur avec les invités japonais, S. H. le maire Côté et Mme la mairesse.

M. Toru Udo au Richelieu-Rimouski

Le club Richelieu de Rimouski a clôturé de brillante façon ses activités de la saison en présentant vendredi soir une conférence de M. Toru Udo, premier secrétaire commercial de l'ambassade japonaise à Ottawa. Il était accompagné par M. S. Oue, assistant directeur du centre de commerce japonais de Toronto.

CONFERENCE EN JAPONAIS

M. Udo s'est adressé à son auditoire en japonais, traitant de l'économie du Japon et des relations commerciales qui existent présentement entre son pays et le Canada.

Le conférencier rappelle que la superficie de son pays représente les deux-cinquièmes de celle de la province de Québec mais qu'il est peuplé par quelque 89 millions d'âmes. D'où que chaque petit coin de terre fait l'objet d'une culture intense. Malgré cela, le Japon doit compter sur les importations pour 20% dans les produits alimentaires. A ce point de sa conférence, M. Udo précise que pour un Japonais moyen, la vie est infiniment plus dure que pour le Canadien moyen.

LE JAPON SE REHABILITE

Grâce à l'aide généreuse des pays libres et aux efforts inouïs des Japonais eux-mêmes, le Japon s'est relevé des ruines causées par le second conflit mondial. "A la fin de la guerre, en 1945 certains spécialistes avaient prédit qu'il nous faudrait dix ans avant de remettre sur pied nos industries et atteindre le niveau de production d'avant-guerre. Cinq ans après la guerre seulement, notre production industrielle avait atteint 99 p. 100 de son rendement d'avant-guerre. En 1951, elle avait dépassé son niveau d'avant-guerre et atteint 134 pour cent. A mon avis, elle atteindra 200 pour cent cette année."

L'INDUSTRIE JAPONAISE SE TRANSFORME

M. Udo continue en précisant que s'il est encore vrai aujourd'hui que le Japon est reconnu pour son industrie légère, le caractère de cette industrie se transforme graduellement en industrie lourde. C'est ainsi que nous voyons les produits du fer et de l'acier, de la machinerie, des produits métalliques, des navires aussi bien que des produits en conserve, du poisson, des jouets, des textiles, des produits du bois et des fruits.

LE JAPON ET LE COMMERCE INTERNATIONAL

"Le commerce international est l'âme même de l'existence au Japon et le pays ne peut survivre que s'il est l'atelier des autres peuples du globe".

Le Japon occupe la troisième place après le Royaume-Uni et les Etats-Unis quant au commerce avec le Canada. Chaque année ce pays achète chez-nous des marchandises d'une valeur de 90 à 120 millions de dollars. Les plus fortes exportations du Canada vers le Japon portent surtout sur le blé et l'orge tandis que le Québec, plus particulièrement, envoie de l'amiante et du minerai de titane. Et en 1955, les exportations japonaises au Canada se sont totalisées à près de 40 millions de dollars, soit moins de 2% des importations totales du Canada.

M. TORU UDO

M. Udo devait terminer sa conférence en souhaitant que le Japon et le Canada parviennent à se mieux comprendre mutuellement par l'entremise de relations d'affaires saines et permanentes.

M. Pierre Lacoste lut la traduction anglaise de la conférence de M. Udo.

Obédiences chez les Eudistes

Les dernières obédiences du R. H. P. LeBourgeois, supérieur général des Eudistes, révèlent que six supérieurs sont maintenant en charge pour un autre mandat de trois ans, quatre Pères sont envoyés dans les séminaires du Vénézuéla; deux iront aux études à Rome.

On apprend par ces nominations que le R. P. Julien Legarrec fera partie du personsel du presbytère de Pointe-au-Père, que le R. P. Emmanuel Gallant est affectué au vicariat de Baie-Comeau, que le R. P. Jean-Marie Beauchemin est nommé vicaire à Forestville.

Matanais décédé

Nous apprenons la mort de M. Moïse Talbot, survenue à Québec mardi, le 3 juillet. Il était âgée de 55 ans. Les restes mortels ont été transportés à Matane où les funérailles ont lieu, ce matin, vendredi, en l'église de Matane.

Le défunt, qui était bien connu à Matane et à Québec, laisse son épouse (Jeanne Côté), un fils Monet Talbot ; ses frères MM. Albert, de Baie-Comeau, Alexandre et Alfred, de Kedgwick ; sa soeur Mme Hector Talbot, de Matane ; ses beaux-frères et belles-soeurs M. Hector Talbot, Mmes Albert, Alexandre et Alfred Talbot, MM. et Mmes Théophile, Georges, Hector et Emile Côté, Aurèle Gagnon, J.-A. Gagnon, Jimmy Forbes, Mme Luc Côté, tous de Matane, MM. et Mmes Léo Côté, de Sept-Iles, Jos. Dion, de Petite-Matane et Mlle Estelle Côté, de Québec.

Nous vous annonçons en primeur que le film Trapeze avec Lancaster et Lollobrigida sera à l'Auditorium en juillet...

Les motels St-Laurent à Sacré-Coeur viennent d'être vendus. Le nouveau propriétaire est quelqu'un de la région...

Le spectacle que l'on présentait durant l'exposition de Mont-Joli a coûté $5,000.00...

Incidemment seul le plancher dans l'aréna (du 2 par 4) coûtait la rondelette somme de $5,000.00... Il pourra servir pour d'autres spectacles car il est démontable par panneaux...

Est-elle sérieuse la personne qui projeterait de présenter des spectacles de lutte à Mont-Joli ?...

Roger Hayfield est de retour comme instructeur à la piscine du Jolly Roger à Métis...

Lors de sa visite Maurice Richard a joué une partie de golf à Métis et il ne tarit pas d'éloges sur le parcours du Boul Rock...

Bob Fillion, ancien joueur du Canadien de Montréal, est revenu bredouille d'un voyage de pêche au saumon à Matane...

Maintenant le travail a recommencé pour les officiers de la circulation... on en voit partout et à toutes heures... mais en dernier ressort on doit admettre qu'ils font du beau travail... aucun accident à signaler sur nos routes en fin de semaine...

Si vous voyez passer un canot automobile à toute vapeur au large de Rimouski-Est, ne cherchez pas ; c'est sûrement Fernand St-Laurent qui s'en donne à coeur joie dans sa magnifique chaloupe...

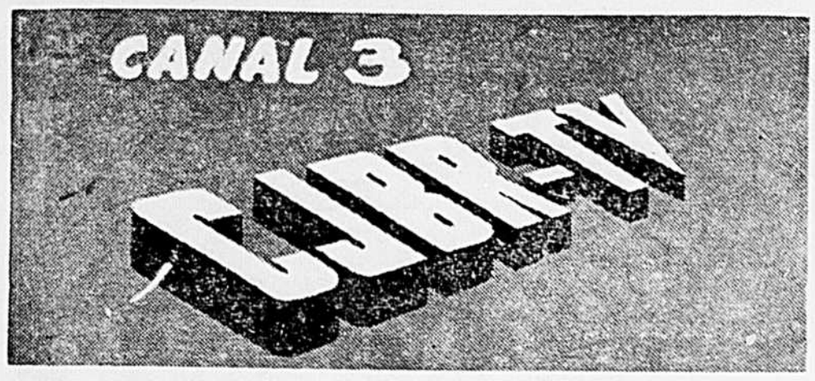
Le yacht Oland, un des plus beaux de la côte atlantique, est présentement au quai de Rimouski-Est... il est commandé par M. Oland lui-même...

Malgré ses nombreuses occupations, principalement comme directeur des programmes, François Raymond revient de plus en plus au micro au plaisir des téléspectateurs...

Pour la première fois depuis bien des années, Juliette Huot de la radio et de la télévision ne viendra pas passer ses vacances à St-Fabien-sur-mer, étant trop occupée...

Il n'y a pas de cadeau qui fait davantage plaisir à Bill Hall, gérant du Cartier, qu'une couple de belles truites... il a une façon spéciale de les tourner dans la poêle...

RENNOIS.



LUNDI, 9 juillet :

4.00—Votre menu (Angèle Landry)
5.30—Gabriel le berger
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.25—Colonne des sports
7.30—Quelles nouvelles Proctor & Gamble.
7.45—La boxe et ses champions Soucy Automobiles
8.00—Rendez-vous avec Maurice Chevalier
8.30—Rigolade (Molson's)
9.00—Porte ouverte (GMC)
9.30—Théâtre Colgate-Palmolive
10.00—Lutte de Chicago (Gaz Propane Pino)
11.00—Ciné-feuilleton Bethsabée
11.15—CBC-TV News
11.25—Dernière édition

MARDI, 10 juillet :

5.30—Le cirque Alphonsino
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.20—Parade des vedettes (Dionne Automobiles)
7.30—Politique canadienne
7.45—Cuisine de la bonne humeur
8.00—Conférence de Presse
8.30—Silhouettes General Food Café Maxwell House Jell-O.
9.00—Survenant (Coca-Cola et Gattuso)
9.30—Revue Musicale Dalfen's
9.45—Théâtre d'un soir d'été (Liberté)
11.15—Ciné-Feuilleton Bethsabée
11.30—CBC-TV News
11.40—Dernière édition

MERCREDI, 11 juillet :

4.00—Votre menu (Angèle Landry)
5.30—Kimo
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.25—Colonne des sports (Claude Pearson)
7.30—Aventures de Kit Carson Nescafé
8.00—Terre et ses hommes Québec-Téléphone
8.30—Sur les ailes de la chanson
9.00—Théâtre d'un soir d'été
10.00—Clé des champs Lever Bros
10.30—CBC News Magazine
11.00—Ciné-feuilleton Bethsabée
11.15—CBC-TV News
11.25—Dernière édition

JEUDI, 12 juillet :

5.30—Olympiades 56
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.25—Colonne des sports (Claude Pearson)
7.30—Vie canadienne
7.45—Labor Saver
8.00—Images du Canada
8.30—Serto
8.45—Refrains du jour
9.00—Rendez-vous avec Michelle Nescafé
9.30—Théâtre d'un soir d'été (Ademaï au Moyen Age)
11.00—Ciné-feuilleton Bethsabée
11.15—CBC-TV News
11.25—Dernière édition

VENDREDI, 13 juillet :

4.00—Votre menu (Angèle Landry)
5.30—Les ailes de l'aventure
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.25—Colonne des sports (Claude Pearson)
7.30—Nérée Tousignant
8.00—Sérénade pour cordes
8.30—Télé-Roman (Femme Perdue)
9.00—Les aventures du colonel March
9.30—Théâtre d'un soir d'été (Impact)
11.00—Ciné-feuilleton Bethsabée
11.15—CBC-TV News
11.25—Dernière édition

SAMEDI, 14 juillet :

5.30—Le Messager
7.00—A l'affiche ce soir
7.05—Télé-Journal
7.10—Dorval prévoit
7.15—Actualités Radio-Canada
7.25—Colonne des sports (Claude Pearson)
7.30—Film
7.45—Théâtre de Pierrot Laiterie Fortier
8.00—Concert Promenade
9.00—Chacun son métier Rasoirs Remingston
9.30—Sherlock Holmes
10.00—Théâtre lyrique
10.30—Lutte de Toronto
11.30—CBC-TV News
11.40—Dernière édition

DIMANCHE, 15 juillet :

3.00—Théâtre du dimanche (Chevalier sans nom)
4.30—Travaux et les jours
5.00—Kim
5.30—Mille et une nuits
6.00—Voir et entendre
6.30—Piccolo
6.45—Télé-Journal
6.00—Mire et musique
6.45—A l'affiche ce soir et Télé-Journal
6.50—Actualités régionales Ospra (Guy Ross)
7.00—Encyclopédie Sportive (Dionne Automobiles)
7.15—Digeste sportif (Brasserie Oland's Schooner Beer Ltd.)
7.30—Prise de bec
8.00—Ed Sullivan Show (Mercury-Lincoln-Meteor)
9.00—Cléopâtre Singer Sewing Machine Shop et Proctor & Gamble
9.30—Théâtre populaire Première d'une série de théâtres des boulevards
10.30—Musée intime

Vos RECETTES cette semaine

par Angèle Landry

Economiste en alimentation et en art culinaire et commentatrice à C J B R - Télévision.

"Cuisiner avec intelligence est une économie"

CONFITURES : suivant la méthode à courte ébullition CERTO.

CONFITURE DE FRAISES

2 t. (2 lbs) de fruits préparés — **½ btle de CERTO**
7 t. (3 lbs) de sucre

Pour préparer les fruits. Ecrasez complètement, par couche, environ 2 pintes de fruits bien mûrs. (Si vous le désirez, passez la moitié de la pulpe au tamis). Mesurez 4 tasses de pulpe dans une grande casserole. Avec les fraises, remplacez ¼ t. de pulpe par ¼ t. de jus de citron passé.

Pour faire la confiture. Ajoutez le sucre aux fruits, dans la casserole et mélangez bien. Amenez à ébullition à gros bouillons sur feu très vif et faites bouillir très fort pendant 1 minute, en remuant constamment. Enlevez du feu et ajoutez-y immédiatement le CERTO en remuant. Puis remuez et écumez alternativement pendant 5 minutes pour refroidir légèrement et éviter que les fruits flottent. Versez rapidement dans les pots. Paraffinez immédiatement. Recette pour environ 10 pots de six onces.

SALADE AU POULET

1 t. de poulet cuit haché — **2 c. à tb. de noix haché**
1 t. de céleri haché — **2 c. à tb. de piment rouge haché**
1 t. de pois verts (fins) — **Sel, poivre — paprika**

Mêler tous les ingrédients, déposer sur de la laitue, décorer de concombre et tomate et arroser d'un mélange de mayonnaise et de lait évaporé fouetté ou crème fouettée.

PAIN AU FROMAGE A L'AIL

1 pain sandwich — 1 gousse d'ail
4 oz de fromage en crème blanc — 1 c. à thé de raifort
1 c. à tb. de lait

Ecrouter le dessus, les côtés et les bouts du pain, inciser le pain sur la longueur à trois à quatre endroits sans toutefois le couper complètement, tartiner avec le mélange de fromage de lait, d'ail et de raifort. Badigeonner le pain de beurre fondu à l'aide d'un pinceau et cuire au four à 400°F., 15 mi. environ. Ce pain est délicieux pour accompagner, une salade, des viandes froides ou un bon spaghetti.

ASPERGES GRATINEES (6 portions)

4 t. d'asperges coupées (2 lbs) — ½ c. à thé de paprika
6 c. à tb. de beurre — ½ c. à thé sauce anglaise
1 t. de panure fraîche — 2 t. de lait évaporé
¼ t. de farine — ½ t. de fromage Cheddar Canadien, râpé
½ c. à thé de sel — ⅓ t. d'olives mûres hachées
⅛ c. à thé de poivre

Cuire les asperges dans l'eau salée. Egoutter et disposer dans une casserole beurrée de 6 x 10 x 2". Fondre le beurre dans une marmite. Enlever 2 c. à tb. et les ajouter à la mie de pain. Ajouter aux autres 4 c. à tb. de beurre, la farine, le sel, le poivre, le paprika et la sauce anglaise. Placer sur un feu doux ; bien mélanger et remuer 2 à 3 minutes. Ajouter le lait et laisser cuire jusqu'à épaisissement remuant constamment. Ajouter le fromage et les olives et remuer jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Verser sur les asperges et saupoudrer de panure. Cuire à four modéré (375°F.) environ 15 minutes ou jusqu'à ce que la panure soit dorée.

TARTE AU SIROP D'ERABLE

PATE BRISEE

3 eufs battus légèrement — 1½ t. de sirop d'érable
1 pincée de sel

Faire une pâte brisée, l'abaisser et en tapisser une assiette à tarte de 8" de diamètre. Mousser les oeufs avec le sel et ajouter le sirop d'érable, verser dans l'assiette et déposer au four à 400°F., pour 10 mi. et baisser la température à 325°F., 45 à 50 mi, jusqu'à ce que la garniture soit prise. Servir froide.

Résultats des certificats d'études primaires au couvent Saint-Joseph, Rimouski

11e année, Grande distinction : Mlles Louise Rioux, Chantal Poirier, Anita Vézina et Huguette Leclerc.

Distinction : Mlles Lise Fillion, Laura Watts, Gilberte Fournier, Suzanne Lavoie, Jeannine Lepage, Michelle Beaulieu, Rollande Ruest, Claire Lachance, Gisèle Lebel et Nicole Tremblay.

Succès : Mlles Thérèse Gagné, Claudette Lavoie, Huguette Larue et Andréa St-Laurent.

10e année, Grande distinction : Mlles Cécile Bérubé et Noëlla Boutet.

Distinction : Mlles Denise Fournier, Colette Gagné, Liliane Harvey, Gisèle Labbé, Pierrette Tremblay, Suzette Turcotte, Chantal Desbiens, Nicole Sénéchal, Madeleine Martin, Pauline Fournier et Nicole Julien.

Succès : Mlles Noëlla Larue, Louise Canuel, Denise Timmermans, Gisèle Fillion, Denise Canuel, Pierrette Fournier, Huguette Gagné, Micheline Lavoie, Jocelyne Desrosiers et Pierrette Richard.

9e année A, Grande distinction: Mlles Lisette Pineault, Ruth Dumont, Micheline McKinnon, Andrée Burgess, Huguette Duchesne, Doris Chouinard, Denise Beaulieu et Marguerite Langlais.

Distinction : Mlles Denise Doucet, Nicole Pineault, Denise Garon, Claire Parent, Denise Poirier, Réna Chouinard, Jacqueline Gosselin, Claire Pineault, Thérèse Martin, Aline Boutet et Marie-Jeanne Bélanger.

Succès : Mlles Ghislaine Vignola, Huguette Allard, Ghislaine Turcotte, Georgette Thériault et Jeanne-Yvonne Paradis.

9e année B, Grande distinction: Mlles Suzanne St-Pierre et Odette Gauthier.

Distinction : Mlles Jacqueline D'Anjou, Denise Proulx, Denise Longchamps et Violette Côté.

Succès : Mlles Jeannine Lebel, Louise Gagné et Hectorine Lavoie.

7e année, Très grande distinction : Mlles Monique Blanchet, Lise Sirois et Lisette Tremblay.

Grande distinction : Mlles Louise Côté, Jocelyne Paradis, Ghislaine Canuel, Yolande Tremblay, Louise Pilon, Marie Dubé, Michelle Ducharme.

Distinction : Mlles Kathleen Morris, Claudette Lacasse, Micheline D'Assylva, Jocelyne Chouinard, Louise Fillion, Lise Garon, Marthe Guy, Ghislaine Longchamps, Olive Côté, Claire Lévesque.

Succès : Mlles Arlette Desrosiers, Denise Gosselin, Isabelle Vézina, et Gisèle Lepage.

Institut Mgr Courchesne, 7e année, Très grande distinction : Mlle Madeleine Bérubé, M. Réjean Roy, Mlle Yvette Boutet.

Grande distinction : Mlles Lisette Fillion, Denise Lavoie, Gaétane Pigeon, Béatrice Ouellet.

Distinction : Mlles Ida Arseneault, Raymnde Harrisson, Claudette Gagnon, Pierrette Albert.

LA SEMAINE À...

VENDREDI, 6 juillet :

8.30—Concerts canadiens
9.00—Les Gagne-Pain
Texte de Réginald Boisvert. Reportage dialogué sur les différents métiers et occupations.

SAMEDI, 7 juillet :

2.00—Succès français
2.30—Hit Parade Americain
6.00—Sur toutes les gammes
8.30—Festival de Stratford
"The Rape of Lucretia" opéra en deux actes (Benjamin Britten).

DIMANCHE, 8 juillet :

7.30—L'Ame des poètes
9.00—Théâtre à une seule voix
"Cécile ou l'école des pères" (Jean Anouilh). Lecteur : Michel Bouquet.

LUNDI, 9 juillet :

8.30—Lettres d'amour
Victor Hugo à Adèle Foucher.
9.00—Festival de Stratford

MARDI, 10 juillet :

8.00—Monologues et Chansons
"Rencontre, rupture, souvenir". Invitée : Paulette de Courval.
Texte de Guy Boulizon.
8.30—Les concerts de chalet
Dir. Wilfrid Pelletier.
9.30—Conférence de Presse.

MERCREDI, 11 juillet :

8.30—Festival de Stratford
Concert jazz. Wilbur de Paris et son orch. de la Nouvelle Orléans ; Willie "the lion" Smith ; Jimmy Rushing.
9.30—Concert canadien
Esquisses sur des chants populaires canadiens-français (Michel Perreault) : orch. dir. du compositeur.

JEUDI, 12 juillet :

8.00—La Chanson de France.
Dir. Werner Janssen, Rafael Mendez, trompette.
9.30—Sérénade pour cordes

CINEMA CARTIER
RIMOUSKI
Téléphone RA 3-2791
REPRESENTATION CONTINUE
dimanche : de 1 h. à minuit
semaine : de 7 h. à 11.30 h.
SUJET A CHANGEMENTS

SAM. DIM. LUN. MAR.
LES 7 - 8 - 9 - 10 JUILLET
Donna ADAMS — Franco SILVA

AUSSI

MER. JEU. VEN.
JULY 11 - 12 - 13 JUILLET
WED. THU. FRI.

AUSSI

CINEMA ROYAL
MONT-JOLI
Téléphone PR 5-3617
REPRESENTATION CONTINUE
dimanche : de 2 h. à 11 h.
semaine : de 7 h. à 11 h.
SUJET A CHANGEMENTS

SAM. DIM. LUN. MAR.
JULY 7 - 8 - 9 - 10 JUILLET
SAT. SUN. MON. TUE.

AUSSI
Philip FRIEND
Wanda HENDRIX
dans
" CHEVALIER AU MASQUE DE DENTELLE "
EN COULEURS

MER. JEU. VEN.
JULY 11 - 12 - 13 JUILLET
WED. THU. FRI.

AUSSI

LES LIVRES

Les journalistes "arrivés" à la littérature

Le Naïf locataire, de Paul Guth

Est-il besoin de re-présenter aux lecteurs le journaliste français Paul Guth ? Ici même, j'ai parlé de son *Naïf aux quarante enfants*, qui faisait lui-même suite au *Naïf sous les drapeaux* et aux *Mémoires d'un Naïf*.

La série se continue et voici que ce chroniqueur de Figaro, spécialiste *du portrait littéraire*, publie un *Naïf locataire* (1), dans la même veine d'ironie tendre, de gauloiserie et de scepticisme poli. Le "naïf" toutefois n'est plus provincial : il est monté à Paris.

Nommé professeur de troisième dans un lycée de la capitale, notre bonhomme — toujours aussi jeune ! — se met en quête d'un logement. L'ayant trouvé sans difficulté (il occupera l'appartement de son prédécesseur au lycée), il trace un plan ... fantaisiste de la maison de rapport qui l'abrite et entreprend, aidée de sa petite amie Gilberte qui se trouve être "la femme à tout faire" du proprio, de psychanaliser les locataires. C'est, on le voit, un thème assez riche pour alimenter les vingt chapitres de son livre.

Un livre de Paul Guth se résume mal. Il se lit d'affilée et ne laisse guère le loisir de discuter son plaisir. Je dirai néanmoins que "le locataire" me paraît beaucoup plus faible que le "pion", le "soldat" ou "l'étudiant". Il y a de bonnes pages, de fameux portraits-charges, mais l'ensemble dégage une impression de fabriqué, d'artificiel.

Tenu de meubler son appartement, on voit le naïf en chasse chez les fournisseurs, non sans avoir au préalable philosophé sur les fournitures mobilières. "L'homme s'élève, déclare-t-il, vers la virilité par des initiations successives : premier pantalon long, premier rasoir, première femme. Mais aussi, premiers meubles. Les meubles sont une émanation de la femme (?). En latin, le mot qui désigne l'arbre, d'où on les a tirés, est du féminin. On couche dans son lit, dit-on. On couche plutôt *avec* son lit, comme avec une femme. C'est ainsi qu'on devient homme."

Vous avez vu le procédé, la jonglerie dans les termes. Guth est passé maître du genre. Son style en est un de prestidigitateur des mots. "Chaque fois que je voyais Yolande, écrit-il de sa bonne, deux notions tentaient de s'arracher du fond de ma mémoire : la masse et la densité. (...) Et tandis qu'elle emplissait une casserole au robinet, je calculais le volume d'eau de la ville de Paris à 4°C qu'il faudrait pour équilibrer le volume de son corps de mammouth."

Voyez ensuite cette Yolande, sous les yeux atterrés du *locataire*, tenter de s'asseoir sur une table : "Une onde parcourut ses cuisses qui tremblaient sous la satinette. Le ventre s'arc-bouta jusqu'aux seins qui, selon les lois de la pesanteur, voulaient le rejoindre, mais ils furent eux-mêmes rebroussés. La poitrine se gonfla. Le visage prit la teinte de l'aubergine. Et j'assistai à ce spectacle qui me rappela les mouvements des grues chargeant les navires que mon père me fit admirer sur les quais de Bordeaux quand j'allai y passer mon bachot. La jambe gauche s'arracha au sol. Elle s'éleva lentement dans les airs avec son poids de varices. Le genou, gros comme une marmite, fit jouer en craquant son articulation. La cuisse se plaça parralèlement à l'horizon. Avec un ahan de docker chargeant un sac de blé, Yolande se rejeta de toutes ses forces vers la droite. Et sa fesse gauche, libérée enfin par contrecoup, monta solennellement jusqu'au niveau de la table où elle s'étala."

Tout cela pour vous "faire voir" Yolande s'asseyant. Vous voyez que Paul Guth ne répugne pas à l'expression réaliste. Vous le verrez davantage si vous poursuivez *Le Naïf locataire* jusqu'aux différents chapitres où, tour à tour, il vous présentera la tragédienne (premier étage, à gauche), monsieur Gonodo, le maniaque, qui occupe deux appartements contigus, les familles Pommes de Terre, Rouflon, Sinard, Canois et Bornimon, leurs enfants et leurs bêtes familières, Mme Poitre et les Domenil, bonnes gens que d'aucuns ne remarqueraient même pas, dans la rue, tant ils s'identifient au tout-venant, mais que le locataire, parce qu'il vit dans leur orbite immédiate, s'amuse à disséquer, à faire voir par le gros bout de la lorgnette.

Je vous recommande, en particulier, les chapitres intitulés "les poubelles", "l'ascenseur" et "le chauffage central". Ces objets (un scrupule me vient : l'ascenseur est-il un objet ?) d'utilité courante sont singulièrement ennoblis sous la plume de Paul Guth. Vous verrez ...

Vous verrez d'ailleurs beaucoup de choses, en compagnie de ce petit professeur écrivassier et de Gilberte, sa bonne amie de Ménilmuche, dirait Chevalier, Maurice.

Passeport pour la nuit, de Pierre Daninos

La réputation du Major Thompson nuira peut-être à l'auteur Daninos. Je dis bien l'auteur de ses livres précédents et de ceux qui suivront.

Ainsi, dans *Passeport pour la nuit* (2), qui date d'une dizaine d'années, je fus davantage intéressée par la métamorphose de l'auteur, insomnieux, en "anglais" que par ses avatars successifs, en écolier, en locomotive, en Russe, en Louis XVI, en milliardaire et même en professeur. Le chapitre est bref mais contient, en germe, à l'état embryonnaire, les fameux carnets. "Il est des jours, écrit Pierre Daninos, où, sans que j'y fasse attention, ma langue se prend entre mes dents, correctement (le petit bout seul sortant, puis très vite rentrant, comme la languette du lézard), et machinalement je dis *the, three, therefore ... as a matter of a fact isn't it strange ...* je parle anglais sur les quais ! Vite je remonte chez moi pour m'y raser de plus près, et bientôt je ressors en taille, avec un long parapluie roulé, serré, pointu comme une épée. Dans les couloirs du métro je tiens ma gauche et marche droit ; dans les wagons je donne ma place puis tends mon bras, bien net, bien droit, vers la tringle d'un porte-bagages."

Ca y est ! Vous avez vu le Major Thompson ? Vous ne pourrez plus l'oublier malgré les trésors de drôlerie, d'ingénieuse observation, de fantaisie et d'humour que l'auteur s'empressera de déployer dans ses "rêves conscients" où il traverse toutes les frontières, endosse toutes les personnalités et toutes les formes matérielles.

Pierre Daninos, comme Paul Guth, est un écrivain de bonne compagnie. Tous les deux journalistes de carrière, ils publient chaque année des bouquins sans prétention, fort bien écrits, et dont quelques-uns, tels les *Carnets* d'éclatante notoriété, atteignent les forts tirages et méritent à leur auteur la plus méritée des gloires littéraires. Faut-il le répéter ? Le journalisme mène à tout ... pourvu qu'on en sorte.

FRANCION.

(1) Un volume, éditions Albin Michel, Paris.
(2) Un volume, la Librairie Plon, Paris.

La Belle au bois dormait

La Belle au Bois dormait. Cendrillon sommeillait.
Madame Barbe-bleue ? elle attendait ses frères ;
Et le petit Poucet, loin de l'ogre si laid,
Se reposait sur l'herbe en chantant des prières.

L'Oiseau couleur-du-temps planait dans l'air léger
Qui caresse la feuille au sommet des bocages
Très nombreux, tout petits, et rêvant d'ombrager
Semaille, fenaison, et les autres ouvrages.

Les fleurs des champs, les fleurs innombrables des champs,
Plus belles qu'un jardin où l'homme a mis ses tailles,
Ses coupes et son goût à lui, — les fleurs des gens ! —
Flottaient comme un tissu très fin dans l'or des pailles.

Et, fleurant simple, ôtaient au vent sa crudité,
Au vent fort, mais alors atténué, de l'heure
Où l'après-midi va mourir. Et la bonté
Du paysage au coeur disait : Meurs ou demeure !

Les blés encore verts, les seigles déjà blonds
Accueillaient l'hirondelle en leur flot pacifique.
Un tas de voix d'oiseaux criait vers les sillons
Si doucement qu'il ne faut pas d'autre musique ...

Peau d'Ane rentre . On bat la retraite — écoutez ! —
Dans les Etats voisins de Riquet-à-la Houppe,
Et nous joignons l'auberge, enchantés, esquintés,
Le bon coin où se coupe et se trempe la soupe !

PAUL VERLAINE
(Amour)

La troupe G.D.V. à Rimouski

Beaucoup de bruit pour rien

Réduite au seul Pierre Valcourt comme tête d'affiche — qu'a-t-on fait de Genest et de Duceppe ? — la troupe G.D.V. donnait à Rimouski, dimanche le 1er juillet ce qu'il faut consentir à nommer "un spectacle", bien que le terme soit impropre pour qualifier le salmigondis que de pseudo-artistes ont réchauffé devant nous.

Dégageons la responsabilité de M. Pat Poirier. Le but de notre sympathique promoteur sportif était louable. Aux gens de la région qui assistent, chaque mardi, à des soirées sportives dont la réputation n'est plus à faire, Pat Poirier a voulu offrir les vedettes les plus populaires de la vidéo montréalaise. Qui songerait à lui reprocher de s'être "laissé avoir", au même chef que les quelque trois mille spectateurs qui remplissaient le Colisée !

Nous avons bien tort de nous plaindre, après tout. L'auditoire de dimanche n'a-t-il pas acquis une précieuse conviction ? La preuve est désormais faite que ces vedettes — du moins celles que nous avions devant nous dimanche — ne valent que par les textes qu'ils débitent devant les caméras, textes dont ils ne sont pas les auteurs, est-il besoin de le préciser. Vessies que nous avons eu le grand tort de prendre pour des lanternes, ces gens se sont f... de nous et se f... de tous les gens de la province qu'ils daigneront visiter, au cours des prochaines semaines. Leurs foutaises, empruntées pêle-mêle aux télémissions de la dernière saison, auraient tenu en moins de quarante-cinq minutes si l'on n'avait pris grand soin — c'était la seule "préparation" du spectacle — de les distiller au compte-gouttes. Par décence, nous éviterons de penser tout haut les réflexions que nous a inspirées la tenue en scène de personnages tels que Pierre Thériault, Pierre Valcourt ou Pierrette Lachance. C'était du vaudeville de bas étage, car le vaudeville et le music-hall ont aussi des degrés ! Le palier où se sont tenus, toute la soirée, les membres de cette troupe n'avait rien ... d'ascensionnel.

C'est grand dommage pour tout le monde, ces "descentes" en province de comédiens, chanteurs ou diseurs. Nous jouons de malheur, à Rimouski. Après la visite de Jean Coutu — de regrettable mémoire ! — voici que l'on ne nous laisse plus la moindre illusion. Ces astres peuvent scintiller à distance, mais, comme les vrais, ils tiennent leur lumière d'un autre feu qui est la "machine" de la télévision : équipe d'auteurs, de metteurs en scène, d'artisans, de publicistes, etc ... etc ...

Toujours la même chanson : on se croit en vacances et chez des gens qui, éloignés des grandes villes, n'ont sans aucun doute jamais rien vu. N'en déplaise aux Lussier, Hudon et Mathieu — qui se compromettent en bien méchante compagnie — les autochtones les ont jugés, dimanche soir. Et fort mal !

C'est sans doute leur faire trop d'honneur, mais nous aimerions rappeler — pour l'avenir — aux troupes de vacances, qu'il y a des précédents en Europe. Là-bas, les compagnies musicales et théâtrales métropolitaines visitent aussi la province en été. Mais ils ne croient pas déchoir en élaborant, avec la même minutie, la même conscience, des programmes destinés à récréer, de la façon la plus satisfaisante pour l'esprit, les provinciaux comme les Parisiens.

Répétons, en terminant, que nous assistions sans illusion au spectacle de la troupe G.D.V. La curiosité, plus que l'intérêt, nous y avait conduits. Il reste que ces comédiens en vadrouille ont atteint un sommet dans l'ineptie, et qu'ils méritent bien qu'on le leur dise. En même temps qu'un gâchis artistique, leur aventure en province est une pure malhonnêteté : envers eux-mêmes et envers le public.

LE CINÉMA

Une petite fête : un film signé Hitchcock

LE MYSTERE FAIT HOMME : ALFRED HITCHCOCK

DIAL "M" FOR MURDER

Se trouve-t-il encore des cinéphiles réfractaires à l'aspèce de fascination que sait exercer Alfred Hitchcock à travers ses films ? J'en doute ... Ou alors ce sont les gens pusillanimes ou hypersensibles qui redoutent les fortes émotions ou la tension extrême, le sulvoltage.

Quant à moi, je ne connais pas de plaisir plus complet au cinéma qu'un film signé Hitchcock. Et pourtant, c'est un auteur noir que cet homme étrange. Gras, petit, l'oeil perçant, la figure de cet habile artisan est désormais passé à la légende. Il prend d'ailleurs soin qu'on ne l'oublie. Dans chacun de ses films — c'est une superstition, il ne manque pas d'apparaître, furtivement il est vrai, mais il SE TROUVE LA.

Dans **"Dial "M" for Murder"**, c'était lui, le monsieur attablé, au premier plan, dans la photo que Ray Milland, qui joue le meurtrier, montre à son comparse. Il est parmi "les anciens" d'Oxford. Dans un autre film, il sera chauffeur de taxi, policier, et même, dans LIFEBOAT, réclame pour un placard journalistique de sels amaigrissants.

C'est un "tic", peut-être, comme les lames de ciseaux, les éclairs subits que provoquent, dans ses films, les briquets, les lunettes, les rasoirs. Tous les envieux diront d'Alfred Hitchcock qu'il abuse des procédés. Que ceux-là essaient plutôt de réussir un film "à la Hitchcock". On en reparlera ensuite. C'est André Bazin, un journaliste français, qui écrivait un jour : "Ce que la technique prodigieusement consciente et efficace de Hitchcock révèle, c'est l'immanence du Mal, sa réalité substantielle. Pourquoi cet univers truqué, rempli de pièges et de ressorts, ne serait-il point une preuve valable de l'existence du Diable, du Diable qu'on dit, lui **aussi**, trop **Malin ?"**

LE CRIME PRESQUE PARFAIT ...

Revenons à **Dial "M" for Murder**, traduit sous le titre de **Le crime était presque parfait** et qu'une salle locale projetait cette semaine. C'est un petit chef-d'oeuvre de rigoureuse logique, en même qu'un policier parfait. Si le crime pèche, du point de vue de la police, par un détail infime — car il ne saurait y avoir de crime parfait — le film, lui, est d'une perfection achevée. On en vient à redouter, physiquement, la présence sur l'écran de Ray Milland tant son personnage de meurtrier, avec préméditation, apparaît convaincant. La scène capitale, où il s'adjoint un complice et le persuade de commettre le meurtre, est traitée magistralement.

L'engrenage qui, du meurtre raté, conduit à sa perte le joueur de tennis, champion de Wimbledon, progresse, sur des roues huilées, avec un sens dramatique indéniable. La jolie Grace Kelly, plus à sa place au palais royal de Monaco que dans l'appartement d'un mari sportif, ne se surpasse pas. Mais, le lui a-t-on demandé ? Elle n'est que belle et touchante. Robert Cummings est le troisième personnage, dans le rôle de l'ami que Hitchcock sacre romancier, et romancier de la Série Noire, pour faire avaler son dénouement.

Quel dommage que la censure canadienne, imbue de je ne sais quel excès de scrupule, nous ait privé des quatre images principales où l'on voit — paraît-il — le meurtrier s'enferrer à la lettre sur la pointe des ciseaux. Je ne suis pas cynique au point de me repaître d'images atroces, mais le jeu, chez Hitchcock, c'est le jeu, et autant le jouer jusqu'au bout. On nous a arbitrairement dérobé un mécanisme sans défaut, celui-là même qui a fait de Hitchcock le maître par excellence, non pas seulement du "suspense", mais d'une oeuvre éminemment sérieuse où le thème du dédoublement et de la fascination vaut qu'on s'y arrête. On jugera ensuite comme il le mérite un des grands hommes du cinéma contemporain.

L. M.

ABSENT

Le Dr Gérard Langis

ANNONCE A SA CLIENTELE QU'IL SERA ABSENT DE SON BUREAU, TOUS LES JEUDIS APRES-MIDI DE CHAQUE SEMAINE, DURANT LES MOIS DE JUILLET ET AOUT.

Les grandes fêtes de Lac-au-Saumon

Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent en visite pastorale — Plus de 1000 personnes à la bénédiction de l'église, samedi soir — 260 enfants sont confirmés — Un puissant carillon, bénit dimanche, sonne à toutes volées, lundi soir, pour clôturer ces manifestations paroissiales — Banquet suivi d'une soirée théâtrale — Les "anciennes" de la paroisse conviées à un thé d'honneur.

Une cérémonie toute simple mais combien émouvante a marqué, samedi soir, à Lac-au-Saumon, la bénédiction de la superbe église de style Dom Bellot érigée sur le site du temple paroissial qu'un incendie avait ravagé en 1932. Plus d'un millier de fidèles s'étaient massés, samedi soir, à 7 h., aux abords du presbytère et de l'église pour accueillir le chef spirituel de l'archidiocèse de Rimouski, Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, dont la visite pastorale coïncidait avec la bénédiction de l'église et du carillon de trois cloches Paccard. Edifices, maisons, rues étaient pavoisés. La population était en liesse. Après un quart de siècle d'attente, ses voeux étaient comblés. Elle avait son église et combien altière d'allure avec son revêtement de granit rose, son clocher cuivré, ses quatorze verrières d'une rare luminosité, oeuvre d'un artiste français Max Ingrand, réalisées à Paris même, constituant le Chemin de Croix. Aucune colonne. Autels de bois blond, tout comme le mobilier d'ailleurs, baptistère en retrait du côté est près d'une verrière, qu'un grillage de fer forgé laisse entrevoir, parquet d'un riche coloris, 712 sièges dans la nef avec jubé où des orgues Hammond dominent et où quelque 80 fidèles peuvent trouver place. La teinte ocre domine à l'intérieur contribuant à créer un climat de piété.

VISITE PASTORALE

Son Excellence Mgr l'Archevêque de Rimouski, accompagné du R. P. Lucien Michaud, de Montréal, provincial des Pères du St-Esprit, de M. le chanoine Ludger Harvey, de Causapscal, du R. P. Joseph Roy, p. s.s., curé, et autres membres du clergé, quitta le presbytère, où il avait été accueilli plus tôt, pour la bénédiction de l'église même. 260 garçons et filles étaient au premier rang de l'assistance.

Après la bénédiction à l'extérieur de l'église, Son Excellence Mgr l'Archevêque et son escorte pénétrèrent dans le temple pour l'accomplissement des derniers rites de cette cérémonie. Les fidèles furent ensuite conviés à pénétrer dans l'enceinte de l'église, après les 260 futurs confirmés.

On remarquait de nombreux "anciens" et "anciennes" de la paroisse qui s'étaient joints à la population dans cette expression de foi collective et de joie paroissiale. Après une brève allocution, Son Excellence conféra le sacrement de Confirmation à 260 garçons et filles, qui eurent pour parrain et marraine M. Maurice Gaudreau, marguillier, et Mme Gaudreau. Deux chorales paroissiales, masculine et féminine, dirigées par les RR. PP. Moranville et Emile Blais (de St-Alexandre de Gatineau), exécutèrent des chants appropriés. Avant le salut du Saint-Sacrement, Son Excellence exhorta les enfants à la piété, même en vacances, invitant les parents à leur conserver un foyer chrétien.

MESSE PONTIFICALE

Le sermon, aux messes basses, dimanche, fut prononcé par M. l'abbé Wilbrod Blanchet, aumônier diocésain des Lacordaire, qui accompagnait Son Excellence, tout comme M. l'abbé Raymond Gagnon, de l'archevêché, dans sa tournée pastorale interrompue au Lac-au-Saumon, mais qui sera reprise le 2 septembre prochain.

Une foule pieuse, recueillie, emplissait le nouveau temple bénit la veille, pour la messe pontificale célébrée par Son Exc. Mgr l'Archevêque de Rimouski. L'assistaient alors le R. P. Lucien Michaud, provincial des Pères du Saint-Esprit, et le R. P. Fernando Michaud, p.s.s., curé de Lac-au-Saumon de 1952 à 1955. Le R. P. Georges Huget, p.s.s., supérieur du Noviciat des Pères du Saint-Esprit au Lac-au-Saumon, et le R. P. Marie-Louis St-Amand, rédemptoriste, de Ste-Anne de Beaupré, fils de la paroisse, agissaient comme diacre et sous-diacre d'office. Avaient pris place dans les stalles du sanctuaire : les RR. PP. André Vigneault, Joseph Laliberté, J.-Guy Perreault, J. Moranville, des Pères du Saint-Esprit, Eustache Deschênes, o.m.i., MM. les abbés Raymond Gagnon, Laurentin Lévesque, Wilbrod Blanchet, Robert St-Pierre, de Rimouski. Une messe en parties fut exécutée par la chorale des hommes dirigée par le R. P. Moranville. A la console des orgues, M. Claude Lavoie, organiste de Beauport. Un sermon fut donné par Son Excellence.

BENEDICTION DU CARILLON

Quelques milliers de fidèles, tant du Lac-au-Saumon que des localités avoisinantes, et des centaines d'anciens résidents venus de toutes parts, plusieurs des Etats-Unis et des provinces canadiennes, ont participé, dimanche après-midi, à la cérémonie de bénédiction des trois cloches arrivées récemment de France. De nombreux fils de la paroisse, appartenant au clergé séculier et à diverses congrégations, formaient une impressionnante escorte à Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, pendant la cérémonie de bénédiction du carillon. Mgr l'Archevêque était assisté de M. le chanoine Ludger Harvey et de M. l'abbé Fortunat Gagnon, curé d'Amqui. On remarquait aussi Mgr J.-D. Michaud, P.D., curé de St-Octave, Mgr Louis Martin, P.D., supérieur du Séminaire de Rimouski, Mgr Charles-Eugène Roy, P.D., curé de St-Octave de Métis, MM. les abbés Aubin Fougère, René Turbide. L'autorité civile était représentée par M. Ferdinand Dupont, maire, et son épouse, M. Henri Côté, maire de la paroisse, et son épouse, les marguilliers, le président de la Commission scolaire M. Gérard Joncas et les commissaires, M. Alphonse Ross, de Sayabec, président de la Fédération diocésaine des Sociétés St-Jean-Baptiste, M. Elzéar Côté, maire de la ville de Rimouski, et des représentants des diverses associations locales. Les trois cloches oeuvrées à la maison Paccard, rendant les notes fa, sol dièse et la dièse, reçurent au baptême les noms de Pie-Edmond, Charles-Eugène et Anne-Alexandre. C'est un don des Dames de Ste-Anne de la paroisse, dont la présidente, Mme Ernest St-Laurent assistait à la cérémonie.

AGAPES PAROISSIALES

Plus de 200 convives assistèrent, dimanche soir, en la salle de réception du Centre paroissial à un banquet rehaussé par la présence de plusieurs personnalités religieuses et civiles. A la table d'honneur : Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque, le R. P. Joseph Roy, curé de Lac-au-Saumon, le R. P. Lucien Michaud, provincial des Pères du Saint-Esprit, Mgr J.-D. Michaud, de St-Octave, Mgr Louis Martin, supérieur du Séminaire, de Rimouski, Mgr C.-E. Roy, curé de Carleton, M. le chanoine Ludger Harvey, le maire de la paroisse, M. Ferdinand Dupont, les maires des villes de Rimouski et Amqui, MM. Elzéar Côté et Olier Larocque, Me Clovis Gagnon, N.P., de Sayabec, député de Matapédia à l'Assemblée Législative, M. Alphonse Ross, de Sayabec, et Mme Ross, le R. P. Fernando Michaud, ex-curé de Lac-au-Saumon, et quelques autres. Portèrent la parole, outre Son Excellence Mgr l'Archevêque, les RR. Pères Lucien Michaud, provincial, Joseph Roy, curé, Fernando Michaud, M. Ferdinand Dupont, maire et marguillier en charge, qui présenta les hommages de la localité aux autorités religieuses, M. Alphonse Ross, président de la Diocésaine St-Jean-Baptiste.

SOIREE THEATRALE

Le Cercle Bouillon, évoquant par son nom la mémoire du premier-curé missionnaire résident au Lac-au-Saumon, il y a exactement 50 ans, l'abbé Alexandre Bouillon, présenta, en soirée, dimanche, un divertissement digne d'éloges. Une pièce théâtrale, en trois actes, LA FUGITIVE, ainsi que chants, musique, tableaux vivants, furent vivement applaudis, la foule manifestant sa satisfaction. M. Adéodat Gasse agissait comme maître de cérémonie. La plupart des dignitaires religieux et laïcs, présents au baptême du carillon, quelques heures plus tard, et au banquet qui suivit, avaient pris place aux premiers rangs de l'auditoire.

L'attribution de substantiels prix en argent, fruit d'une souscription populaire au profit de l'église, permet à MM. Léonard Pearson et Joseph-Marie St-Amand de recevoir les deux premières récompenses ($200. et $100.)

THE D'HONNEUR

De nombreuses paroissiennes, qui avaient quitté Lac-au-Saumon depuis des années déjà, pour en revenir aux cérémonies de bénédiction de la nouvelle église et de son carillon, étaient les invitées d'honneur des Dames de Ste-Anne, lundi après-midi. Cordiale réception que personne n'oubliera de sitôt. Joie du revoir, fierté d'appartenir à un passé déjà fertile en réalisations et à un présent prometteur, créèrent une ambiance des plus hospitalières ou toutes fraternisèrent en formulant le voeux de se retrouver en plus grand nombre encore aux fêtes du cinquantenaire de la paroisse en 1957.

LES CLOCHES CARILLONNENT JOYEUSEMENT

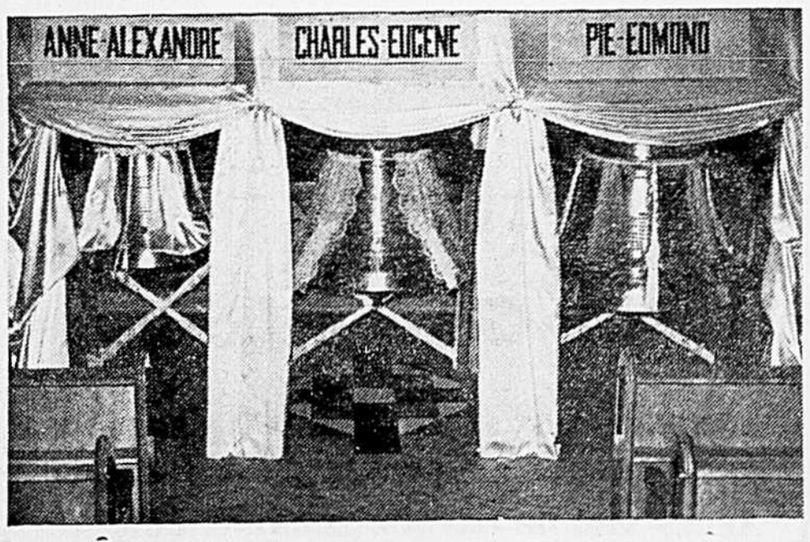
Après des heures de fébrile activité, lundi, une équipe de spécialistes hissa les trois cloches bénites, la veille, par Son Excellence Mgr Parent, dans le clocher de la coquette église de Lac-au-Saumon. Elles carillonnèrent joyeusement, à toute volée même, en soirée, vers 10 heures, marquant la fin de trois journées de cérémonies religieuses et paroissiales, qui feront époque dans les annales de la localité.

UN TOUR D'HORIZON

Lac-au-Saumon, localité sise dans un site enchanteur de la vallée Matapédia, avec sa population de 2.000 âmes, industrieuse et hospitalière, célébrera, l'an prochain, son 50e anniversaire d'érection canonique. Le premier habitant, Elzéar Michaud, s'y établit en 1885. Dix ans plus tard, un groupe d'Acadiens des Iles-de-la-Madeleine s'y installa pour défricher. Le premier curé-résident, arrivé en 1906, y exerça son ministère près de 40 ans. Il y construisit la première église, consumée par les flammes en 1932, et le soubassement qui servit au culte jusqu'à l'an dernier. Il érigea un oratoire, dédié à saint Joseph, au sud-ouest du village, lieu de pèlerinages paroissiaux et régionaux, chaque année. Il fonda une communauté religieuse, les Soeurs Reines du Clergé, qui y ont leur maison-mère, un noviciat et y dirige un hospice. Depuis 1942, les Pères du Saint-Esprit y possède un noviciat en assumant la direction de la cure. Un couvent des plus modernes, remplaçant l'immeuble datant de plus d'un quart de siècle, est dirigé par les Soeurs du St-Rosaire. Les Frères du Sacré-Coeur y enseignent depuis 1943. Une industrie prospère, les Produits Forestiers de MM. Hébert, assure le gagne-pain d'une partie de la main-d'oeuvre masculine. Des scieries de moindre importance existent également.

LA CEREMONIE DE CONFIRMATION, dans la nouvelle et somptueuse église de Lac-au-Saumon. Son Exc. Mgr Parent administre le sacrement assisté des pères de la cure. A noter, la superbe verrière ogivale qui apparaît à l'arrière-plan. Le chemin de croix tout entier est composé de vitraux, signés Max Ingrand.

TOUT AUTOUR DE L'EGLISE, l'Archevêque de Rimouski prononce les prières de la bénédiction pour ouvrir au culte l'un des plus beaux temples de toute la vallée de la Matapédia.



LES TROIS CLOCHES de l'église de Lac-au-Saumon avaient revêtu "la robe nuptiale" pour la cérémonie du baptême. Elles reçurent les noms de Anne-Alexandre, Charles-Eugène et Pie-Edmond.

LA TABLE D'HONNEUR, où l'on reconnait les principaux invités mentionnés dans notre compte-rendu, autour de Son Exc. Mgr Charles-Eugène Parent et du maire Elzéar Côté.

L'ACTUALITE

COMMENTEE PAR ANDREE GAUTHIER

PREMIERE MESSE A NOTRE-DAME DU LAC

Le R. P. Réal Beaulieu, s.s.s., a célébré sa première messe en l'église de Notre-Dame du Lac, récemment. Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Adélard Beaulieu, oncle du nouvel ordonné et curé de Ste-Rose du Dégelé. De nombreux convives ont participé au banquet qui suivit au couvent des Filles de Jésus.

BLESSES DANS LA CHUTE D'UN HELICOPTERE

Roger Gauthier, 15 ans, de London, Ont., est l'un des onze blessés dans la chute d'un hélicoptère survenu à Schefferville, samedi. L'adolescent, qui eut un bras arraché, a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Québec en compagnie du Dr Louis Roy, de Sept-Iles. Les autres victimes ont été soignées sur place. Le jeune Gauthier était à l'emploi de la O'Connell Co.

UNE CLOCHE POUR L'HOSPICE DE LAC-AU-SAUMON

Le clocher de la maison-mère des Soeurs Reines du Clergé de Lac-au-Saumon, fondé en 1929, sera doté incessamment d'une cloche provenant de la maison Paccard, de France. Elle sera installée dès cette semaine.

PREMIERE RETRAITE A VAL SACRE-COEUR, AMQUI

Le noviciat érigé à Amqui, par les Frères du Sacré-Coeur, dont la construction se poursuit sans relâche avec l'aide des religieux et du scolasticat, sur l'ancien site du Parc Roland, sera ouvert aux novices de la maison provinciale des Frères du Sacré-Coeur de Rimouski, dans quelques semaines. Une centaine de religieux de cette congrégation, tant de Rimouski, Québec qu'à Arthabaska, y suit, depuis dimanche, les exercices d'une retraite prêchée par le R. P. Gaston, provincial.

BLESSE A STE-FLAVIE

M. Mike Morgan, de la W.O. à Mont-Joli, a été transporté d'urgence à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, samedi soir, souffrant de fractures à une jambe et aux côtes et de contusions. Son automobile a capoté sur la route Ste-Flavie après une embardée. Le véhicule a été démoli.

ENSEVELI SOUS DES TONNES DE GRAVIER A ST-LEANDRE

M. Antoine Bélanger, 47 ans, de St-Léandre, à l'emploi du Ministère de la Colonisation, a été enseveli sous un éboulis de gravier et de sable à environ un mille et demi en haut du pont Durette, après avoir été happé au passage par un tracteur entraîné dans une pente qui mène à la rivière Matane à la suite d'un glissement de terrain. M. Raymond Truchon, chauffeur du tracteur, qui achevait d'élargir le chemin près de la coulée de St-Léandre, a échappé de justesse à la mort en sautant du véhicule. Après plusieurs jours, le cadavre de M. Bélanger n'avait pas été répéré . La route Matane-St-Léandre est restée fermée à la circulation à la suite de cet éboulis.

25e ANNIVERSAIRE A ST-EMILE D'AUCLAIR

La paroisse de St-Emile d'Auclair soulignera, les 13, 14 et 15 juillet prochain, le 25e anniversaire de l'arrivée des premiers colons et le 10e anniversaire de son érection canonique. Des manifestations populaires, auxquelles la population des alentours et du diocèse est conviée, se clôtureront par la journée du souvenir dimanche, le 15 juillet. Trois concurrentes se disputent présentement le titre de Mlle du Jubilé d'Argent, soit Mlles Rosa Bélanger, Janine Ouellet et Jeanne Bouchard.

LE DR MARCEL BOUDREAU REELU

L'Assemblée St-Germain des Chevaliers de Colomb au 4e degré a tenu une réunion, samedi, au local des Chevaliers de Colomb de Rimouski, rue St-Germain, pour le choix d'un nouvel exécutif pour 1956-57. Le Dr Marcel Boudreau, de Rimouski, député de district et grand chevalier, a été réélu fidèle navigateur de l'Assemblée. Les autres officiers sont MM. Fernand St-Laurent, fidèle amiral, Antonin Desrosiers, fidèle capitaine, Julien Pineau, fidèle pilote, Raymond Bissonnette, fidèle contrôleur, J. A. D'Amours, fidèle scribe, J. A. Levesque, sentinelle extérieure, et J.-James Harney, sentinelle intérieure.

600 MILLES CARRES DE PARTERRES FORESTIERS ARROSES

Trente-huit avions, rayonnant de trois pistes d'atterrissage établies en forêt gaspésienne, ont, en dix jours, répandu 200,000 gallons d'insecticide sur 400,000 acres, soit 600 milles carrés de parterres forestiers, comprenant nombre de boisés de fermes. Les régions vaporisées sont sises dans les comtés de Bonaventure, Rimouski, Matapédia, Matane et Gaspé-Nord. Des entomologistes entreprendront sous peu des relevés aériens et un inventaire au sol qui s'étendra à toute la Gaspésie pour évaluer les résultats des arrosages jusqu'ici et la marche de l'infestation.

ENQUETE AJOURNEE EN MARGE DE LA TRAGEDIE A STE-JEANNE D'ARC

Le Dr G.-E. Guérette, d'Amqui, coroner de district, a ajourné l'enquête ouverte en marge de la tragédie survenue à Ste-Jeanne d'Arc, le 28 juin, alors que la R. S. St-François-Xavier (Jeanne Doucet), 52 ans, des Soeurs Jésus-Marie de Sillery, a trouvé la mort dans un accident de la circulation "au mont St-Jean" dans une double courbe de la route. Le jury assermenté, la séance a été indéfiniment ajournée pour permettre aux deux autres religieuses, compagnes de la victime, blessées gravement, et qui gisent à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, de se rétablir pour pouvoir témoigner. Ce sont les RR. SS. Marie-de-Lourdes (Charlotte Genest, Québec) et Ste-Cécile (Ida Rainville, Lévis). Celle-ci conduisait le véhicule qui est entré en collision avec un camion chargé de gravier.

AGRANDISSEMENT DU COUVENT DE ST-VALERIEN

Des travaux d'agrandissement au couvent de St-Valérien seront incessamment entrepris à la suite d'un octroi accordé par le gouvernement provincial. Cet agrandissement de l'immeuble actuel permettra aux religieuses (des SS. du St-Rosaire) qui en assument la direction d'accepter des élèves en 10e et en 11e année.

NOYE A ST-FELICIEN

M. Lionel Roussy, 26 ans, de Ste-Florence, a trouvé une mort tragique à St-Félicien, Lac St-Jean. La tragédie survint alors que la victime travaillait au flottage des billots. La dépouille mortelle a été acheminée à Ste-Florence où les funérailles ont eu lieu, samedi. Il était le fils de M. et Mme Emile Roussy.

DIPLOMEES EN PIANO

Des élèves de Mlle Germaine Larouche, professeur de piano, de Rimouski, viennent d'obtenir leur brevet avec distinction de l'Académie de Musique de Québec. Classe lauréat : Louise Drewitt, Pointe-au-Père, André Darie, de St-Robert-Bellarmin ; classe secondaire, Francine Leclerc et Solange Albert ; classe élémentaire, Guy Bernier et Nicole Morais.

EN ROUTE VERS L'ARCTIQUE

Le C.D. Howe, navire du ministère canadien des Transports, sous le commandement du capitaine Paul-M. Fournier, de Port-Daniel, est en route pour une expédition médicale jusqu'aux confins de l'Arctique, soit un périple d'au moins 9,000 milles. 26 Esquimaux retournent dans leur région isolée après quelques mois d'hospitalisation à Montréal et Caughnawaga . Le personnel médical examinera près de 2,000 Esquimaux et 200 Blancs qui habitent cette immense région. Le départ du C.D. Howe, du port de Montréal, a été retardé de quatre jours à la suite d'un incendie dans le navire. Quatre missions du vicariat de S. E. Mgr Scheffer, du Labrador, seront affectés par ce contretemps, qui les privera d'une partie de la cargaison qui leur était destinée. De nouveaux colis seront préparés et expédiés à Churchill d'où le C. D. Howe entreprendra, en septembre, un autre voyage vers l'Arctique.

JUBILE, BENEDICTION, COURS D'ETE

Hier, 5 juillet, la population de Trois-Pistoles était dans la joie. M. le Dr Epiphane L'Italien, i.r.é., célébrait ses 50 ans d'enseignement. Une fête, rehaussée par la présence de Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, et des officiers du Ministère de l'Instruction Publique, coïncida avec la bénédiction d'une école moderne, érigée récemment, qui s'appellera désormais Ecole Litalien. Le même jour, débutaient les cours d'été de langue française et de langue anglaise, sous les auspices de l'Université Western, à Trois-Pistoles même.

LES AMBULANCIERS A METIS-SUR-MER

Le pique-nique annuel du Corps Ambulancier St-Jean de Rimouski aura lieu, dimanche prochain, le 8 juillet, au Phare de Métis. Le rassemblement des huit divisions du Corps se fera sur le terrain de l'Ecole Onésime-Gagnon de Price, à 1 h. 30 p.m. Les ambulanciers des divisions de Rimouski (trois), Trois-Pistoles, Bic, Price, St-Anaclet et Matane s'élèvent à quelque 225 personnes.

273 Canadiens partiront en missions

Le Canada demeure à l'avant-garde du mouvement missionnaire si l'on en juge par la somme de ses aumôniers en faveur des évangélisateurs et la phalange de ses fils et filles qui s'ent vont constamment exercer leur apostolat dans les coins les plus reculés du globe. Cette année, 273 prêtres, religieux et religieuses canadiens quitteront leur pays, dans les semaines à venir, pour aller porter le message du Christ là où les autorités des communautés auxquelles ils appartiennent les a désignés.

Les Frères du Sacré-Coeur ont trois des leurs qui quitteront bientôt le Canada pour Madagascar, sont le R. F. Albertin (Paul Beauchesne, de Rimouski), quatre religieux qui missionneront au Cameroun, trois au Brésil, deux en Hollande, trois au Chili, cinq à Haïti, et le R. F. Adélard (Roland Dion), de la province de Rimouski, qui s'en va en Nouvelle-Calédonie.

Quatre Soeurs de l'Espérance quitteront bientôt le pays pour leurs missions du Labrador, notamment la R. M. Ambroise (Marie-Blanche Thériault, de St-Octave de Métis).

Quarante religieuses de l'Immaculée-Conception iront missionner en Chine, au Japon, à Formose, aux Philippines, à Haïti, en Afrique, aux Antilles et sur Le Littoral. Au nombre des partantes, il y a la R. S. Marie-Alfred (Marie-Marthe Dubé, de Notre-Dame du Sacré-Coeur), qui va à Haïti, Ste-Flavie (Carmen Castonguay, d'Edmundston), aux Philippines.

ARRÊTEZ ... REGARDEZ ... CONSTATEZ ...

QUE LES AUBAINES SONT VRAIMENT REELLES
QUAND VOUS MAGASINEZ AU

Super Marché Lebel

2 rue Bellavance — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2241

POUR VOS PIQUE-NIQUES

NOUS AVONS DANS NOS ETALAGES TOUT CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR VOS PIQUE-NIQUES, A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION. POUR VOUS EN CONVAINCRE, RENDEZ-NOUS UNE VISITE.

ÉPICERIE

Gelée Pomme, dans magnifique verre	.29
Relish à Hot Dog, 16 oz.	.39
Moutarde, 16 oz.	.24
Catsup Heinz	.29
Oignons marinés, 16 oz.	.33
Marinade, 24 oz.	.33
Mayonnaise Kraft, 12 oz.	45
Mayonnaise Hellmann 24..oz.	.75
Thé en sacs, 30 sacs	.40
Biscuits Assortis Anniversaire B/M	.89
Salade aux fruits, 2 p.	.65
Viande en bte "Prem" pour vos repas froid 12 oz.	.49
Melasse Extra Fancy Negresse, pinte	.27
Jus Orange Qualité Choix, 48 oz.	.40
Beurre Caramel et Fudge, 15 oz., 2 p.	.59
Bonus, Gros Format	.39
Surf, Format Géant	.82
Detergent "Gay"	.59
Savon Toilette Maple Leaf, 4 p.	.29

VIANDES

Saucisse fraiche, 3 lb.	1.00
Poulet, 4 à 5 lbs, la livre	.55
Saucisse Fumée, pqt 1 lb.	.35
Graisse Roti Bocal Plastic	.29

FRUITS et LÉGUMES frais

Oranges Sunkist, 2 doz. pour	.61
Cantaloupes	.29
Carottes fraiches, 2 livres pour	.29

Grand assortiment de FRUITS et LEGUMES frais entré pour la fin de semaine.

EN MARGE... DES SPORTS...

(Par Marc VAILLANCOURT)

PRESIDENT DES JUGES : JOS MOREAU

La piste de courses sous harnais de Rimouski compte depuis lundi matin, un nouveau président des juges en la personne de Jos Moreau, lequel sera secondé par Henri Lebel et Jos Collin.

Cette nouvelle nomination sera entièrement dans l'intérêt des amateurs, lesquels ne manquent pas de déplorer certaines lacunes, au détriment des promoteurs de la piste locale.

Reconnu comme un "mordu" des courses sous harnais, Jos Moreau, ex-co-propriétaire de plusieurs coursiers récemment brûlés à la piste de Rimouski, notamment Victorious Guy, détenteur du record de la piste locale en 2.05, mettra en valeur ses nombreuses connaissances dans les courses sous harnais et sévira contre les conducteurs qui n'offrent pas leur plein rendement avec leurs montures.

Les amateurs de courses sous harnais se réjouissent de la nomination de Jos Moreau à cette présidence. Cette nouvelle nous a été communiquée par le gérant-organisateur J.-Omer St-Amand, qui n'a pas craint de relever toutes les qualités du nouveau président dans le domaine des courses sous harnais. L'acquisition de M. Moreau est un autre précieux actif pour le Centre Sportif de Rimouski Inc...

SPORTS-ECLAIR :

Devant une autre assistance de plus de 3,000 spectateurs, le réputé Don Eagle a accru sa réputation en triomphant de Maurice Vachon, en finale, mardi soir au Colisée. Don Eagle a prouvé, une fois de plus, qu'il était un lutteur respectable et ne possédait pas une renommée surfaite.

La victoire du duo Paul et Lionel Baillargeon contre Killer Kristie et Steve Clyde a grandement réjoui les amateurs, de même que la victoire de Manuel Cortez, en préliminaire, contre Mike Paidouses. Au levé du rideau, Bob "Legs" Langevin et Arnold Skaaland se sont livré un intéressant combat qui s'est terminé par un verdict nul.

Rencontré, mardi soir, le promoteur Pat Poirier nous a informé que l'équipe des Canadiens de Montréal jouera une partie d'exhibition à la balle-molle, au stade de la rue St-Germain, contre un club tout-étoiles de Rimouski.

Dirigée par leur instructeur Toe Blake, l'équipe des Canadiens sera au grand complet, soit dix-huit joueurs. Cette partie d'exhibition aura lieu le premier dimanche d'août.

Dominion D., de l'Ecurie Brading de Rimouski, propriété de M. Adélard Ouellet, s'est de nouveau signalé à la piste de courses sous harnais de Québec, en remportant les deux épreuves de l'Amble Invitation pour une bourse de $1,000.00 lors de la dernière fin de semaine.

Conduit par Réal Bardier, Dominion D. a remporté les deux épreuves en 2.07⅕ et 2.07⅖ et était le choix favori des parieurs.

Nous recevons une lettre du président de la ligue de Baseball du Bas St-Laurent, M. Gérard Duchaine de Causapscal. Le président de ce circuit nous informe que les quatre clubs, Sayabec, Causapscal, St-Alexis et Lac-au-Saumon se portent très bien. Les trois premiers sont à peu près d'égale force, alors que le Lac-au-Saumon, avec ses jeunes joueurs manquant d'expérience, s'améliore à chaque partie.

Présentement, Sayabec et Causapscal sont ex-eaquo en première position suivi de près du St-Alexis.

Selon le président de la ligue, le club Champion serait intéressé à rencontrer le champion de la série Cabano-Rimouski à la fin de la saison, afin de connaitre le véritable champion du baseball dans la région du Bas St-Laurent.

Dans le domaine du classement chez les conducteurs à la piste locale une marge de seulement 14 points sépare les cinq premiers conducteurs. Yvon Pratte vient en tête avec 73 points, suivi de Wilmer Plourde (68), Fernand Pouliot (67), Amédée Gamache (60), et Phil Boily (59). On accorde 5, 4, 3 et 2 points pour chaque première, deuxième, troisième ou quatrième position respectivement.

Le champion conducteur se verra attribuer un magnifique trophée-souvenir ainsi qu'une bourse.

UN PEU DE TOUT :

Le Bee et Réal était tellement fiers de leur pari double, dimanche dernier, ($94.50) qu'ils en parlaient encore mercredi soir...

Si vous rncontrez Albert "Cob" St-Onge, demandez-lui ce qu'il pense de Champ Adios. Il vous répondra : "Ya pas un joual assez rapid pour l'bat !...

Autant en emporte le vent, voilà comment "score" Moo-Moo depuis quelque temps...

Le garçon à Isidore dit : "Moé j'aime mieux trainer la "boite à lunch" que faire le chemin"... Par contre Isidore aime toujours mieux faire le chemin deux fois plus large, car il court toujours sur la ligne... (Termes de courses).

Ann Direct a filé directement en première position au classement final. Résultat : vainqueur en 2.19 à 3 ans et ce n'est que le début, affirment les deux propriétaires...

LE PARI DOUBLE REMBOURSE $94.50

Ces deux coursiers remportent les deux premières épreuves des Trot et Amble D. et D.D. — Orville Todd se signale avec sa première victoire de la saison en 2.17⅗ — Secret Agent triomphe dans les deux épreuves de l'Amble A.A. en 2.12 à chaque reprise — Prochain programme à l'affiche dimanche après-midi.

(Par Marc VAILLANCOURT)

Deux coursiers qui n'avaient pas encore connu la victoire depuis le début de la saison, Lucinda C. à E. Richard de St-Pascal et Orville Todd, à Aquilas Corriveau de Rimouski, ont uni leurs efforts, dimanche dernier à la piste locale, pour former la combinaison 6-2 du pari double qui a remboursé $94.50 à quelques parieurs.

Cependant, aucun de ces deux coursiers n'a pu répéter son exploit dans les deuxièmes épreuves, car Bristo Patch et Ann Direct se succédèrent dans le cercle des vainqueurs du Trot et Amble D. et D.D. respectivement en 2.23 et 2.19.

La compétition s'est avérée difficile à l'Amble C. alors que Alpine Hanover (2.15) et Georges Logan (2.13⅖) se sont partagé les honneurs de la première position, devant Shangri-La-Outlaw qui s'est classé deux fois au second rang. Le pari simple a remboursé $5.80 et $12.90 respectivement, contre $29.40 payé par Shangri-La-Outlaw, au pari place, à la première épreuve. La quinella avec Alpine Hanover et Shangri-La-Outlaw a remis $24.50

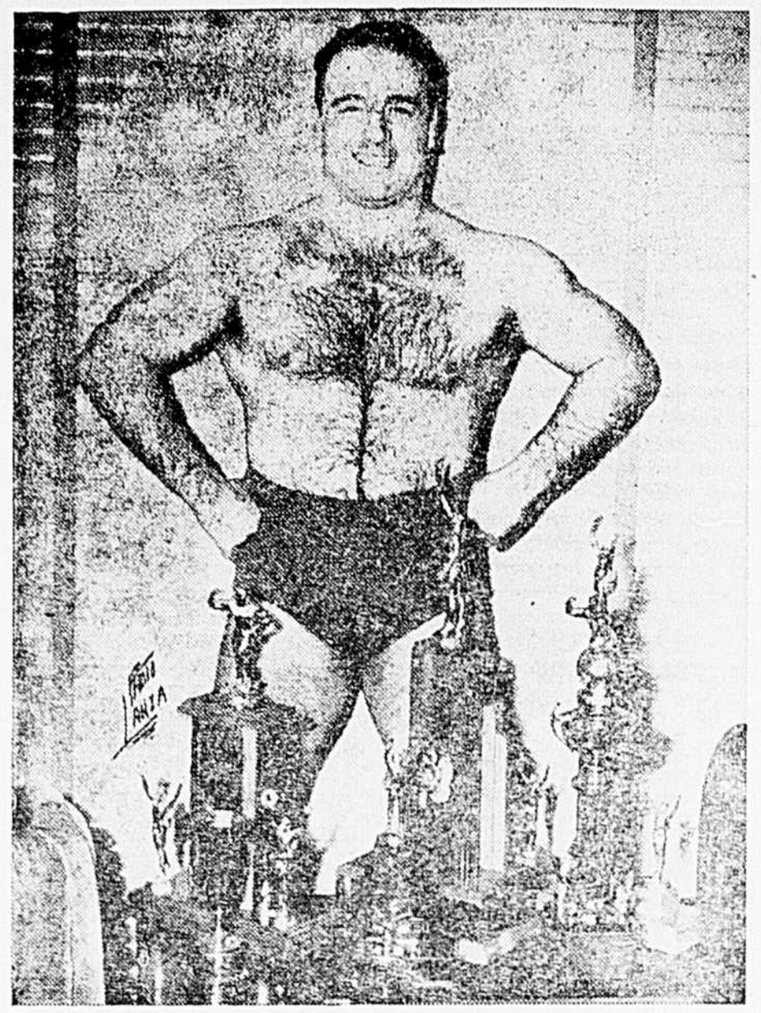
Aunt Judy, abaissant sa marque à 2.13⅖, a remporté la première épreuve du Trot et Amble B., devant Tackle Me et Red Port, alors que celui-ci est sorti vainqueur du deuxième "heat" en 2.17, une demi longueur en avant d'Aunt Judy, qui a terminé deuxième.

Conduit par Wilmer Plourde, Secret Agent a remporté les deux épreuves de l'Amble A.A. en 2.12 à chaque reprise, triomphant par une longueur de Shelton Key et Attorney's Ace, lesquels se sont partagé le deuxième rang.

Le gérant-organisateur de la piste, J.-Omer St-Amand, a préparé un autre programme qui aura lieu dimanche après-midi. Ce programme marquera les débuts de Champ Adios de l'Ecurie Wilfrid Rioux.

On dit beaucoup de bien de ce coursier, et selon son conducteur et entraineur, Albert St-Onge, Champ Adios sera la sensation de la piste, cet été.

Le premier départ aura lieu à 2 h. p.m. mais les guichets du pari mutuel seront ouverts dès 1 h. 30 p.m.



Bien qu'il soit rude, Maurice Vachon demeure la grande attraction de la lutte à Rimouski...

Tournoi Omnium Labatt

La reprise 1956 du grand tournoi omnium Labatt ne pourra que remporter un très vif succès auprès des amateurs de golf de Québec car déjà, la grande majorité des meilleurs professionnels du circuit ont assuré le gérant du tournoi, Ken Murray, qu'ils seraient au nombre des compétiteurs à Boischatel du 12 au 15 juillet. Le plus grand nombre partiront du Beaconsfield de Montréal où ils auront participé à l'omnium du Canada pour se rendre dans la Vieille Capitale afin de rivaliser pour la plus forte bourse au golf canadien, soit $26,800, dont $1,800 exclusif aux professionnels canadiens.

Pour la première fois dans l'histoire du golf à Québec, les amateurs pourront voir à l'oeuvre ceux qui brûlent les étapes et évoluent avec une perfection et une précision rares sur les fairways. Pendant quatre jours complets, ils tenteront de vaincre la normale 35-37—72 du parcours de 6,525 verges rendu encore plus difficile pour l'occasion. Au nombre des Américains qui tenteront de succéder au spectaculaire Gene Littler comme champion de l'imnium Labatt se trouvent les anciens champions Doug Ford, titulaire actuel de la P.G.A. des Etats-Unis, Bud Holscher, qui a triomphé au Club Scarboro de Toronto ainsi que Jacie Burke, gagnant du tournoi des Maitres à Augusta en Georgie ce printemps.

Jusqu'ici, un total de 65 professionnels américains et un amateur des Etats-Unis sont inscrits au tournoi et il ne fait aucun doute que d'autres viendront s'ajouter d'ici à ce que le tournoi commence la semaine prochaine. Chez ces derniers se trouvent les figures familières des Tommy Bolt, George Bayer, Leo Biagetti, Al Besselink, Ralph Bloomquist, Bill Casper, Jimmy Clark, Dave Douglas, Jimmy Demaret, Gardner Dickinson, Max Evans, Marty Furgol, Don Fairfield, Dow Finsterwald, Mike Fetchick, George Fazio, Fred Hawkins, Ted Kroll, Dick Mayer, Bob Rosburg, Frank Stranahan, Bob Toski, Wally Ulrich, Boininger, Arnold Palmer qui ont toujours fait belle figure sur les parcours canadiens.

Champ Adios à la piste locale

Champ Adios, un coursier que les connaisseurs considèrent comme le cheval à battre cette année dans la province prendra le départ au Free For All dimanche après-midi à la piste de courses locale.

Champ Adios est la propriété de M. Wilfrid Rioux de Ste-Jeanne-D'Arc. Son record est de 2.07 et ⅕. De plus, Champ Adios s'est déjà classé deuxième en 2.02 au Rosevelt Raceway à New York. Son propriétaire a déjà refusé la somme de dix mille dollars pour ce rapide coursier. On peut affirmer que les amateurs ne seront pas déçus par la performance de Champ Adios dimanche prochain à la piste locale. Mais Champ Adios n'aura pas la tâche facile car six autres chevaux dont les records ne sont pas à négliger prendront également le départ pour le Free For All.

Quatre autres classes compléteront ce programme des mieux balancés. Le gérant de la piste, J.-Omer St-Amant prévoit que dix nouveaux coursiers prendront le départ dimanche à deux heures.

Le premier départ s'effectuera dès deux heures dimanche après-midi à la piste de courses locale.

RIMOUSKI SPORTIF, ENR.

Marc Vaillancourt, prop.

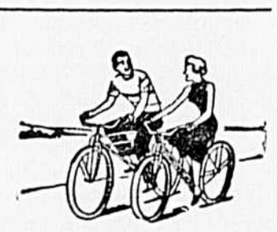
NOUVELLE ADRESSE — ARTICLES DE SPORT, EN GROS ET DÉTAIL — AU SOUS-SOL DE LA TABAGIE LEBEL

252, St-Germain — RIMOUSKI — Tél: RA 3-3104

LE MEILLEUR CHOIX DE LA RÉGION

— ÉQUIPEMENTS —

- BASEBALL
- BALLE-MOLLE
- TENNIS
- BADMINTON
- PECHE
- BALLON-PANIER
- SKI AQUATIQUE
- TIR A L'ARC
- JACQUET
- ETC., ETC.



Vendeur autorisé C. C. M.

SERVICE DE REPARATION

BICYCLES
PERCHES
RAQUETTES DE TENNIS
BATONS DE GOLF

PERCHES

pour lancer léger caster ou à moulinet

TROLLES
MOULINETS

SPORT ...EN REVUE

(*Par Claude PEARSON*)

PRIS SUR LE VIF...

Maintenant que Léonide Bernier a fini de taquiner Yvon Goulet à propos de notre petite note de la semaine dernière rendons à César car au fait soyons sérieux Maurice Richard et Yvon Goulet sont deux amis et ont plusieurs souvenirs en commun...

●

Le joueur le plus élégant du club jouera donc au golf en pantoufles...

●

Léonide "Ti-Gris" Bernier ne passera pas à la télévision : comme le caméraman le filmait il l'a aveuglé de terre avec un fer 7... à 60 pieds de distance...

●

Mort au (Moreau) conducteur qui ne donnera pas son rendement se dit le nouveau président des juges M. Moreau...

●

Vachon pratique la danse le couchi-couchi il veut faire concurrence à Don Eagle...

●

Paul Lepage veut-il s'inscrire dans l'omnium Labatt's on le voit pratiquer tous les jours...

●

Marc Vaillancourt trouve les balles trop petites... je suis de ton avis une balle molle ça irait mieux...

●

Il est rumeur que Denis "The Pro" ouvrirait une agence de portes assez particulières...

●

Si vous invitez Pierrette aux vues choisissez vos films...

●

Aubert avait le sourire en sortant des courses mercredi soir... pourquoi ?

●

J.-Omer veut-il vraiment se faire une carrière à la TV...

●

Gaston Boutet n'est pas amateur de lutte mais rien n'empêche qu'il aime les Eagles...

●

J'rviens à Léonide B. une télévision ça se répare pas à coups de marteau...

Succès du Field Day

Malgré un handicap de 4, le docteur Arthur Fradette de Matane a remporté les honneurs de la classe A lors du field day qui s'est tenu lundi au club de golf de Bic. Le docteur Fradette a totalisé 69. C'est toutefois Roger Doucet qui devait réussir le meilleur score net dans cette classe avec 64.

Dans la classe B. Léonide Bernier et R. Truchon se sont livré une chaude lutte. Bernier devait l'emporter pour le score brut avec 85. Truchon enlevait la palme dans la classe B avec un score net de 65.

Dans la classe C, Jules Bourbonnières a totalisé un score brut de 90. Claude Pearson sortait vainqueur de sa classe avec un score net de 62. Pearson a réussi le meilleur score net du field day avec 62 coups.

Classe A, score net

W. Burgess : 83, A. Fradette : 65, H. A. Martin : 81, J. Martin : 75, F. Coulombe : 77, R. Doucet : 64, Y. Goulet : 72, P. Lepage : 73, G. Rheault : 78, G. Boutet : 65, Léo Lebel : 68, L. D'Anjou : 72, N. Gendreau : 70, M. Blanchet : 74.

Classe B, score net

J. Bellavance : 78, L. Bernier : 65, R. Truchon : 65, R. Fournier : 70, L. Marcoux : 79, J. Y. Parent : 76, J. Drolet : 71, J. Picard : 91, P. Lavoie : 75.

Classe C, score net

C. Pearson : 62, P. Roberge : 65, P. Gosselin : 78, C. Burgess : 71, G. Dubé : 68, J. Bourbonnières : 64, J. Coulombe : 69, R. Morin : 95, J. Paradis : 70.

Dames :

Mme P. D'Anjou : 45, Mlle R. Santerre : 49, Mlle M. Bellavance: 50. 37 golfeurs s'étaient inscrits au field day de la Confédération.

Don Eagle dispose de Maurice Vachon

L'indien Don Eagle a remporté la victoire la plus populaire de la saison mardi soir au Colisée de Rimouski quand il a vaincu Maurice Vachon dans une finale enlevante au possible.

Vachon a malmené Don Eagle dans la première chute pour l'emporter. Mais l'indien est revenu dans l'arène et il a terrassé Vachon en moins de deux minutes pour sortir vainqueur de la deuxième chute. Lors du troisième engagement, Vachon a été disqualifié par l'officiel Brisson après avoir retenu Don Eagle dans les cables pour l'étrangler.

En semi-finale, Paul et Lionel Baillargeon s'en sont donné à coeur joie en malmenant Killer Christie et Clyde Steve pour sortir victorieux d'un engagement rude. En spécial, Manuel Cortez a disposé de Mike Paidouses, un nouveau venu, après moins de six minutes. Et en préliminaire, Arnold Skaland et Bob Langevin ont fait match nul.

Voici la carte pour mardi soir prochain :

FINALE : M. Hito, un japonais vs Paul Baillargeon.

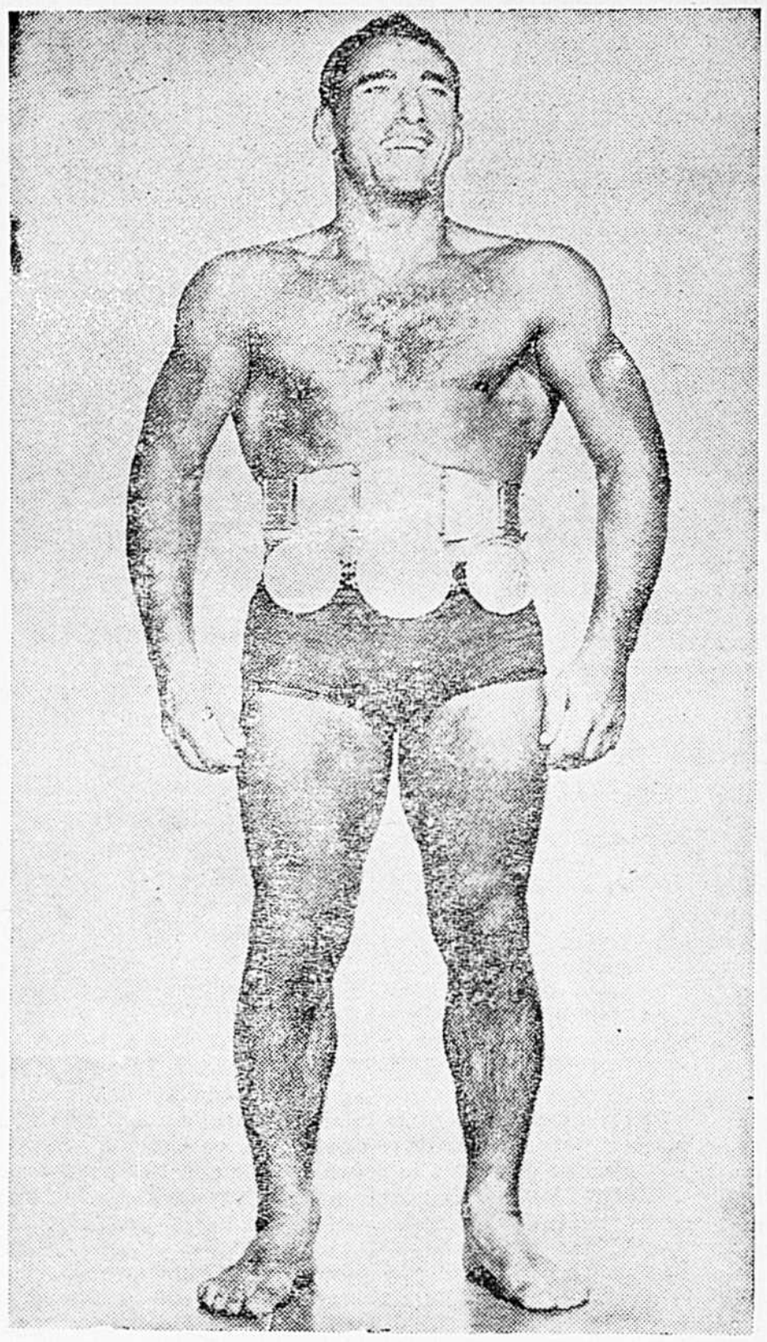
SEMI-FINALE : Brown Panther et Jim Bradley vs Fussy Cupid et Otto Bowman. Ce combat de nains réserve des surprises.

SPECIAL : Lionel Baillargeon vs Bob Langevin.

PRELIMINAIRE : Antonio Baillargeon vs Larry Hamilton.

Ne manquez pas votre soirée de lutte mardi prochain au Colisée.

Une vedette de l'arène de lutte



Nul autre qu'Argentina Rocca que les amateurs avaient le plaisir de voir à l'oeuvre au Colisée il y a quelques semaines...

Premier conventum à l'Ecole...

(suite de la 1er page)

des anciens directeurs et des fondateurs. Messeigneurs Léonard, Ross, Courchesne et Parent, les abbés Belzile, Saintonge, Belzile et Sirois. Il souligne l'oeuvre de pionniers des abbés D'Amours, Lebel et Lepage ainsi que du professeur J.-D. Michaud.

M. l'abbé Caron termine en louant l'oeuvre admirable accomblie par l'Ecole auprès de 1124 fils de cultivateurs, dont 558 diplômés.

M. LORENZO LEBEL

C'est M. Lorenzo Lebel de Cacouna et un gradué de la promotion de 1931 qui se fit le porte-parole des Anciens de l'Ecole. Il loua le dévouement des éducateurs qui se dépensent depuis trente ans auprès de nos fils de cultivateurs, se dit heureux de l'initiative de ce conventum qui permet aux anciens de se revoir et voir dans les années d'existence de l'Ecole trente années de succès et de labeur.

M. Lebel affirme que la meilleure façon d'attacher les fils au sol c'est de leur faire connaître le sol. Il conclut en disant qu'aussi longtemps qu'il y aurait des écoles d'agriculture, la profession de cultivateur demeurerait stable.

ABBE PHILIPPE BELZILE

M. l'abbé Philippe Belzile, premier directeur de l'Ecole de Rimouski, parla des premières années de l'Ecole : année de dur labeur mais où la collaboration et l'encouragement n'ont pas manqué. Après avoir évoqué la mémoire de ceux qui lui ont succédé à ce poste et qui sont décédés, il se dit très heureux d'avoir pu assister à cette fête, la plus belle de sa vie d'éducateur.

M. J.-C. MAGNAN

M. Jean-Charles Magnan, directeur de l'enseignement agricole dans notre province, loua le travail accompli par les écoles d'agriculture chez nous et rendit hommage à Son Excellence ainsi qu'au directeur actuel de l'Ecole d'Agriculture de Rimouski. Il se dit convaincu qu'une oeuvre est assurée de vivre quand les représentants de l'Eglise, de l'Etat et de la classe agricole se donnent la main.

M. ELZEAR COTE

M. Elzéar Côté, maire de Rimouski, souhaita la plus cordiale bienvenue en notre ville aux Anciens de l'Ecole d'Agriculture et les appela à la coopération et à la concorde pour aider leurs concitoyens.

MONSEIGNEUR PARENT

Son Excellence précise dès le début de son allocution que sa présence à cette fête est plus qu'une joie mais un devoir.

Monseigneur Parent exprime sa reconnaissance envers tous les gradués de l'Ecole qui se dévouent dans les asociations au service de la population. Il les invite à conserver leurs convictions afin qu'ils continuent à accomplir leur travail sur le plan matériel mais surtout sur le plan spirituel. Son Excellence souhaite pour les cultivateurs cette aisance qui leur permettra d'envoyer leurs fils à l'Ecole afin que les fils restent sur le sol plutôt que d'aller vivre dans les villes où les dangers sont nombreux. Il invite les Anciens à être des propagandistes de l'Ecole. Et il continue en affirmant que l'agriculture demande à ceux qui en vivent l'esprit de sacrifice. Monseigneur termine en faisant un appel à tous ces cultivateurs de faire en sorte que de leurs familles sortent de nombreuses vocations sacerdotales, religieuses et missionnaires et des vocations d'apôtres laïcs.

M. J.-D. MICHAUD DECORE

Lors d'une cérémonie tenue en la salle académique du Séminaire, Son Excellence décora M. J.-D. Michaud de la Croix Saint-Germain. Ce dernier se dévoue depuis trente ans à la cause de l'éducation à l'Ecole d'Agriculture de Rimouski.

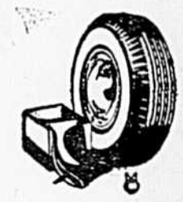
Et à quatre heures, Mgr l'Archevêque célébrait la messe aux intentions de tous les disparus.

CADEAU IDÉAL
POUR MARIAGES
ANNIVERSAIRES
AUTRES OCCASIONS

Employez toujours l'essence et la pierre Colibri

Attention Automobilistes

PNEUS GARANTIS
18 MOIS
contre tous les hasards de la route
meilleur prix en ville



BATTERIES " ATLAS "
garantie de
48 MOIS

Vous trouverez tous
les accessoires
qu'il vous faut pour
votre automobile tels que :
miroir, filtreur â l'huile,
sealbeam, bougies, etc., etc.,
ainsi que tous les
produits Imperial

Chez

Wilfrid Marquis

STATION ESSO

Coin Belzile et St-Germain

Tél. RA 3-2181 — RIMOUSKI

Graduée

MLLE MAJELLA PLANTE, de Bic, élève du Collège des Ursulines de Québec, a obtenu, avec la note Grande Distinction, le diplôme de Commerce Senior bilingue. Elle est la fille du Docteur et de Mme L.-J. Plante, de Bic.

Décès de M. J.-B. Malenfant de St-Eloi

Mgr Jérôme Malenfant, préfet apostolique aux Indes, et le R. F. Marie-Louis, o.f.m., aux Indes également, viennent d'être éprouvés par la mort de leur vénérable père M. Jean-Baptiste Malenfant, de St-Eloi. Le défunt a succombé à Québec, le 30 juin, à l'âge de 80 ans. Il était l'époux de Dame Emma Lebel. Les restes mortels ont été transportés à St-Eloi pour être exposés chez M. Charles-Eugène Malenfant, fils du défunt. Les funérailles ont eu lieu, mercredi matin, en l'église paroissiale, en présence de nombreux parents, amis et fidèles.

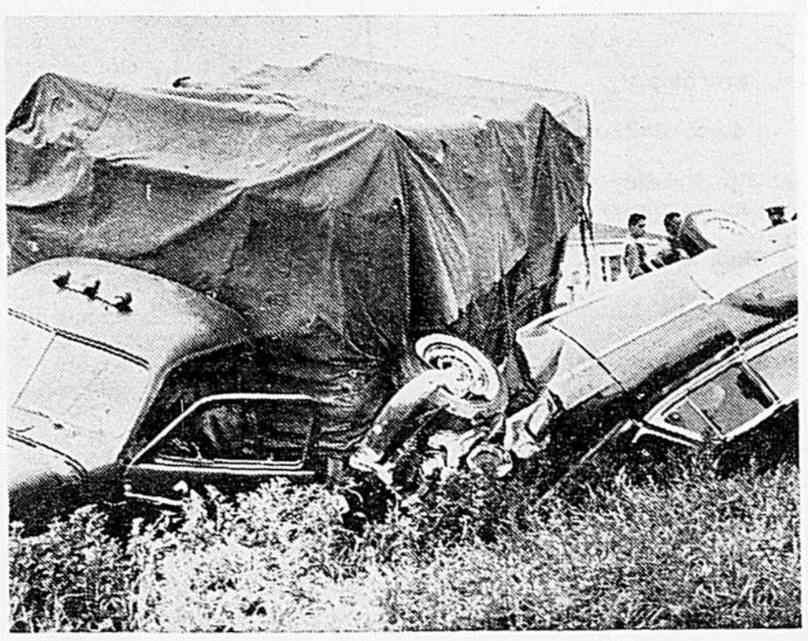
Centenaire décédée Mlle Eugénie Lavoie

Une institutrice de Pointe-au-Père, Mlle Fugénie Lavoie, qui aurait eu 102 ans le 1er août, a sucombé à une faiblesse cardiaque, mardi, le 26 juin, à la maison du Sacré-Coeur de St-Ferdinand d'Halifax, où elle était retraitée depuis quelques années. Mlle Lavoie, une institutrice de carrière, était native de Pointe-au-Père, fille de M. Joseph Lavoie, navigateur. Lors de la conflagration de Rimouski, en 1950, elle était pensionnaire à l'Hospice de Rimouski et demeura quelque temps en notre ville avant d'aller vivre à St-Ferdinand d'Halifax.

Elle était la tante de Mme Ve Napoléon Morissette, de Rimouski, MM. Ludger Lavoie, de Baie-Comeau, Adélard et Lionel Fiola, des Etats-Unis.

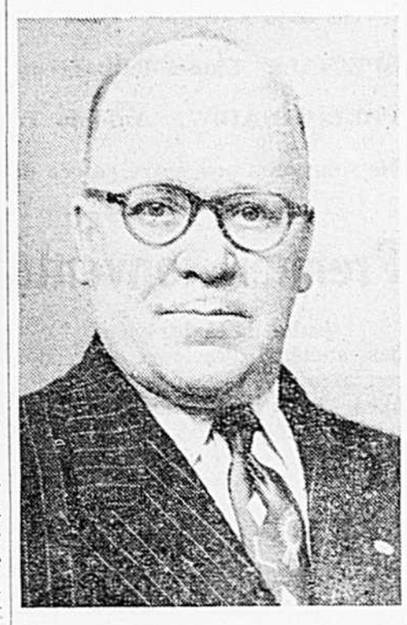
Diplômées en piano

Des étudiantes du Couvent St-Joseph, dirigé par les Soeurs de la Charité à Rimouski, viennent d'obtenir leur diplôme de piano. Classe supérieure, Danielle Ross, fille de M. et Mme Bertrand Ross, avec grande distinction; intermédiaire, 4e année, Joan Gagnon, fille de M. et Mme Félix Gagnon, Céline Gagnon, fille de M. et Mme Lionel Gagnon, Michèle Vézina, fille de M. et Mme Jean-Paul Vézina, toutes avec très grande distinction.



DES DEGATS POUR $700. — L'automobile de M. Romuald Thibault, de Bic, à l'emploi de Soucy Automobiles, de Rimouski, a versé dans un fossé, samedi après-midi, vers 2 h. 30, sur la route de Notre-Dame du Sacré-Coeur, après avoir heurté la plate-forme d'acier du camion de vidanges de M. Turcotte, de Rimouski, à proximité de la résidence de M. Paul Ferland. Le tamponnement survint lorsque le camion s'apprêtait à pénétrer dans une entrée de rue transversale. Le véhicule de M. Thibault, filant dans la même direction, heurta le lourd camion en voulant le dépasser. Sous la violence du choc, l'automobile versa dans le fossé mais son occupant, M. Thibault s'en tira indemne. Par contre, sa voiture a subi des dommages pour près de $700.00.

CONVENTUM DES RHETORICIENS 1945-46 — De gauche à droite : René Dubé, les abbés Laurent Santerre, Léonard Parent, Mgr Louis Martin, Mgr Georges Dionne, M. l'abbé Benoèt Michaud, Dr Gervais Soucy, M. l'abbé René Thériault, Jean Thibault, C.A., Me Léopold Thibault, N.P. N'apparaissent pas sur cette photo, Pierre-Paul Belzile, Me Philippe Casgrain, M. l'abbé Robert Saindon, Dr Raymond Morency, o.d., Gérard Emond, N.P., Jules Beaulieu, Jean-Pierre Lebel, M. l'abbé Roger Lebel, Adolphe Michaud, Gaston Martin, M. l'abbé Georges-Henri Tremblay, de Hearst, Ont., Dr Jean-Paul Pelletier, M.D., Détroit, Michigan, M. l'abbé Jean-Marc Levesque, etc...



HONORE PAR L'AMBULANCE ST-JEAN — L'Ordre ambulancier de Saint-Jean de Jérusalem vient de conférer des honneurs à 110 Canadiens éminents, dont 27 citoyens du Québec. Ces honneurs, qui comportent de nouveaux titres et certaines promotions au sein de l'ordre, sont conférés chaque année à des citoyens qui appuient activement ou autrement le travail social et de premiers soins du prieuré canadien de l'ordre au pays. Ils reçoivent la sanction et la signature de la reine, chef titulaire de l'ordre en Grande-Bretagne. Au Canada, c'est le gouverneur général qui les publie. C'est aussi lui qui, plus tard, dans l'année, présidera à l'investiture des nouveaux officiers. Au nombre des nouveaux officiers (frères servants), on relève le nom de M. Lucien Deschênes, de Rimouski, l'un des fondateurs du Corps Ambulancier St-Jean du Bas St-Laurent.

Mort de M. Jérôme Pelchat

Une famille des plus estimées de St-Ulric vient d'être plongée dans le deuil par la mort de M. Jérôme Pelchat, survenue à l'Hôpital St-Rédempteur de Matane, samedi, le 30 juin. Il était âgé de 79 ans et 3 mois. Le regretté défunt, qui a demeuré quinze ans chez son fils Roméo, des Escoumains, jusqu'à l'an dernier, jouissait de la considération générale. Son dévouement aux oeuvres paroissiales n'égalait que sa générosité envers les deshérités et son intégrité. Ses obsèquse, qui furent imposantes, eurent lieu, mardi matin, en l'église de St-Ulric, en présence de nombreux parents et amis.

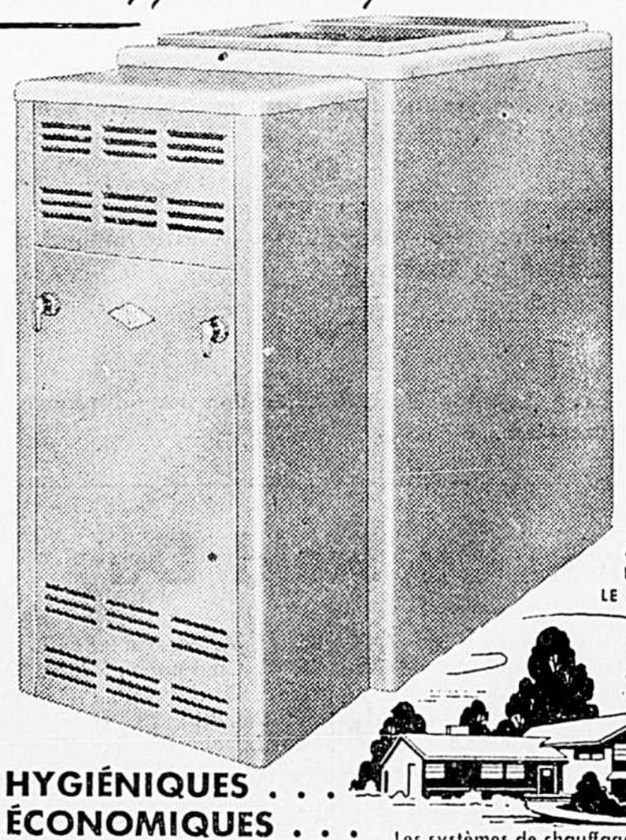
Mgr Ethelbert Lévesque, P.D., curé des Escoumains, présida la levée du corps. M. le curé de St-Ulric officiait au service assisté de diacre et sous-diacre. Au choeur, Mgr E. Lévesque. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. Mlle Alice Simard touchait l'orgue. M. Jean Pelchat, de Sayabec, neveu, portait la croix. Un long cortège fit escorte à la dépouille mortelle jusqu'au cimetière paroissial, lieu de sépulture.

M. Pelchat, dont l'épouse Léontine Ouellet, l'a précédé dans la tombe en 1941, laisse dans le deuil un fils J.-Roméo Pelchat, des Escoumains, et huit filles : Mme Clair-W. Lamb (Marie-Rose), de Kent Valley, New-York, Mme Maurice Roy (Eugénie), Mme Louis Roy (Marie-Anne), Mme Léo Proulx (Rose-Anna), Mme Jean-Marie Roy (Noëlla), Mme Ernest Imbeault (Alvinia), de St-Ulric, Mme Pierre-Paul Ouellet (Géraldine), de St-Jean de Cherbourg, Mme Gérard Martel (Thérèse), des Escoumains ; sa bru Mme Roméo Pelchat (Corinne Tremblay) ; ses gendres MM. Lamb, Maurice, Louis et Jean-Marie Roy, Ouellet, Proulx, Imbeault et Martel ; sa soeur Mme Ve Ernest Chrétien (Rose-Anna Pelchat), de Cap-Chat ; ses beaux-frère et belle-soeur M. et Mme Alexandre Ouellet, également de Cap-Chat, qui assistaient tous aux funérailles, conduisant le deuil avec les parents ci-dessus nommés : M. et Mme Nazaire St-Pierre, M. Chs-Auguste Ouellet, Mmes A. Bernier, E. Lepage, M. Michaud, Gérard Ouellet, M. Philippe Fournier, Mme Elzéar Chrétien, M. et Mme Normand Chrétien, Mme P.-E. Fournier, tous de Cap-Chat, M. Albert Roy, de St-Octave de l'Avenir, MM. et Mmes Jean Pelchat, Rodolphe Roy, E. Pelchat, de Sayabec, Germain Tremblay, de Matane, MM. Alfred Pelchat, Sylvio et Mlle Louisette Pelchat, de Montréal, M. Emilio Lepage, de Rimouski, Mme Albert Lusier, de Montréal, M. Jean Tremblay, les Escoumains, M. et Mme Antoine Ouellet, Raymond, Monique et Marcelle Ouellet, de Baie-des-Sables, MM. et Mmes Thomas Desjardins, de St-Anaclet, Pierre Sirois, de Bic, et autres.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

SPÉCIAL
4 étoiles
NOTRE GRANDE VENTE
D'AVANT INVENTAIRE
COMMENCE JEUDI
Le 5 juillet 1956
TOUTE LA MARCHANDISE
EST A VENDRE
A PRIX DERISOIRE
Profitez de cette Grande Vente
en magasinant chez
PEOPLE'S Store
154, rue St-Germain
Rimouski, Tél: 4972

LES SYSTÈMES DE CHAUFFAGE
L'ISLET
sont appréciés depuis 40 ans!



MODÈLE ILLUSTRÉ LE SAGUENAY
• HYGIÉNIQUES . . .
• ÉCONOMIQUES . . .
• PRATIQUES . . .
Les systèmes de chauffage l'Islet ont été conçus spécialement pour le climat canadien. Construits selon des spécifications rigides, ils durent indéfiniment. Silencieux, modernes, faciles à installer, ils sont une source d'épargne et de confort l'année durant. Ce sont les systèmes les plus répandus dans la province. Il y a un système de chauffage l'Islet pour chaque besoin.
AVANT D'ACHETER, CONSULTEZ-NOUS OU ÉCRIVEZ-NOUS.
VENTE et ECHANGE
NOUS FINANÇONS NOS COMPTES
ROBERT DESSUREAULT LTÉE
MARCHAND DE MEUBLES
322 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3216

L'hospitalisation au Québec

La Fédération des Sociétés Médicales de la Province de Québec discute de l'hospitalisation non motivée, à son assemblée générale annuelle.

L'assemblée générale annuelle de la Fédération des Sociétés Médicales de la Province de Québec fut tenue le 9 juin 1956, à son siège social, 1896 ouest, rue Dorchester, Montréal.

Etaient présents : président, M. le Dr Jules-E. Dorion, de Québec ; vice-président, M. le Dr René Major, de Montréal ; conseillers, MM. les Drs Geo.-Etienne Roy, de Nicolet et Aimé Leduc, de Valleyfield ; secrétaire, M. le Dr L.-P. Laporte, de Montréal; secrétaire-adjoint, M. le Dr Raymond Caron, de Montréal.

MM. les Docteurs Adélard Tétreault, Richard Gaudet et Paul René Archambault, s'étaient excusés de ne pouvoir être présents.

Etaient aussi présents les délégués des Sociétés Médicales suivantes : Société Médicale de l'Outaouais, M. le Dr E. Laverdure, Hull ; Association Médicale des Praticiens généraux de la région de Montréal, M. le Dr Conrad Gagnon, Montréal ; Société Médicale de St-Hyacinthe, M. le Dr Marc Bergeron, St-Hyacinthe ; Société Médicale de l'Islet, Montmagny, Kamouraska, M. le Dr A. Dumas, Montmagny ; Association des Médecins de l'Ouest de Montréal, M. le Dr Rémi Archambault ; Société Médicale de St-Sauveur, M. le Dr L. Letourneau, Québec ; Société Médicale de Québec, M. le Dr Berchmans Paquet, Québec ; Ass. Médicale des Praticiens généraux de la ville et du District de Québec, M. le Dr Guy Marcoux, Charlesbourg ; Association des Médecins du Nord de Montréal, M. le Dr L.-P. Laporte, Montréal ; Société Médicale de Salaberry de Valleyfield, M. le Dr Gustave Dubuc, Beauharnois ; Association des Médecins de l'Est de Montréal, M. le Dr René Major, Montréal ; Société Médicale de Shawinigan et Grand'Mère, M. le Dr Victor Brassard, Grand-Mère ; Société Médicale Lac St-Jean et Roberval, M. le Dr Robert Dubé, Alma ; Société Médicale de Chicoutimi Lapointe, M. le Dr Geo. Côté, Laterrière ; Société Médicale de Drummond, M. le Dr Gaston Rodrigue, Drummondville ; Association des Médecins de Langue Française des Cantons de l'Est, M. le Dr J.-P. Fortier, Sherbrooke; Société Médicale de Trois-Rivière, M. le Dr Jacques Cayer, Cap-de-la-Madeleine, Qué.

Le président souhaita la bienvenue aux délégués et rappela le travail fait au sein de la Fédération depuis la dernière assemblée générale. Chaque délégué s'identifie par sa lettre de créance.

Les questions de routine : lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale, rapport financier, rapparts des sociétés, correspondance, etc., furent discutées tout d'abord.

Un rapport des comités suivants fut présenté :

Comité d'assurance-groupe vie, accident, maladie: un grand nombre d'assurés font partie du groupe d'assurance-vie et accident-maladie, ce qui augure bien pour l'avenir.

Comité d'économie médicale de l'Association des Médecins de Langue Française du Canada où une étude fut faite sur l'organisation des centres d'analyses médicales et de radiographie.

Commission des médecins-experts (3) pour renseigner la Justice dans les procès où les médecins sont appelés à donner des expertises.

Examen pathologique de toutes les pièces opératoires dans les hôpitaux généraux et privés.

On traita aussi du secret professionnel ou au moins d'une promesse d'honneur de la part de tous les étudiants en médecine et gardes-malades, employés auxiliaires (cléricaux et techniciens), qui ont accès aux malades dans les hôpitaux, et en particulier aux archives.

Puis on aborda la question de l'Administration hospitalière à l'Université de Montréal : un travail considérable a été fait dans ce domaine et un rapport détaillé sera envoyé à chaque société fédérée sur les diverses causes qui amènent un manque de lits dans les hôpitaux ; sur l'administration hospitalière en général, sur les détails à donner dans les journaux en regard avec le secret professionnel, etc.

L'Assurance-santé fut ensuite envisagée : les membres de la Fédération s'en tiennent toujours à leur factum sur l'assurance-santé et aux cinq points fondamentaux qui seraient la base d'un plan dont chaque province aurait l'administration.

L'HOSPITALISATION NON MOTIVEE fut le point principal de la discussion. D'abord les diverses compagnies d'assurances (pré-payées) d'après l'opinion des divers représentants des sociétés, ne devraient pas obliger les patients à être

(Suite en page 14)

7,500 téléphones à la Cie Bell

Depuis dimanche, 1er juillet, la direction du réseau de la compagnie de Téléphone de Kamouraska, qui sert un territoire d'environ 80 milles de longueur sur la rive sud du St-Laurent, est passée à la Cie de Téléphone Bell du Canada. Ainsi, le réseau de la Cie Bell compte quelque 7.500 téléphones de plus. Ceux-ci sont desservis par 15 centraux, sis entre Trois-Pistoles et Ste-Anne de la Pocatière, dont les principaux sont ceux de Rivière-du-Loup, Cabano et St-Pascal.

Enfin: une aide aux étudiants !

Une fondation d'une exceptionnelle importance a récemment été réalisée. Elle a pour titre légal : "LA CORPORATION PROVINCIALE D'AIDE AUX ETUDIANTS". Le principe en est simple. La corporation emprunte du public le capital nécessaire et elle prête aux Etudiants sur la base d'un intérêt minime, le montant qu'exigent leurs études. Celles-ci terminées les étudiants remboursent à la Corporation les montants prêtés, par versement réguliers répartis sur plusieurs années. Nous croyons que cette heureuse initiative due à d'anciens étudiants qui savent par expérience les difficultés qui entravent les aspirations de tant de jeunes, rendra d'immenses services. La route des hautes études est désormais ouverte à tous les talents quel que soit leur état de fortune.

PART DU PUBLIC

Pour que la CORPORATION D'AIDE AUX ETUDIANTS soit efficace, il lui faut naturellement les fonds nécessaires. C'est ici que la part du public est indispensable. C'est du public qu'elle empruntera le capital sous formes d'obligations. Il s'agit tout simplement d'un placement qui ressemble aux investissements que l'on peut faire, par exemple, en "Obligations du Canada". L'argent investi dans la Corporation se trouvera à rapporter un intérêt qui variera selon l'échéance du prêt. Ce placement est plus sûr que des placements sur des mines ou autres du même acabit, car un étudiant qui aura bénéficié de cette aide trouvera toujours, grâce à la profession à laquelle il aura accédé, les moyens de rembourser son emprunt. D'ailleurs l'étudiant se sera engagé par billet à faire honneur à ses obligations et son billet aura été endossé par au moins deux persinnes qui se porteront caution pour lui.

Cette Corporation Provinciale d'Aide aux Etudiants existe en vertu de la loi des Compagnies de Québec, 3e partie. Elle est sans but lucratif et le public est assuré de pouvoir placer ses épargnes dans une Corporation de tout repos.

Déjà quelques personnes ont souscrit certains montants, ce qui a permis d'inscrire un étudiant comme premier bénéficiaire de la Corporation Provinciale d'Aide aux Etudiants.

Les petits épargnants peuvent trouver dans cette société financière qu'est la Corporation d'Aide aux Etudiants la possibilité de placer leurs épargnes à un taux d'intérêt avantageux, tout en permettant à de jeunes étudiants d'entreprendre des études qu'ils ne pourraient aborder sans aide.

Les prêts aux étudiants ne seront pas attribués au hasard. Un comité formé de compétences universitaires et religieuses verra à ce que ces prêts soient distribués à bon escient, c'est-à-dire à des jeunes gens qui fourniront les garanties intellectuelles et morales nécessaires et pour aboutir et pour faire honneur à leurs obligations.

AUX ETUDIANTS, a/s Me Laurent-Paul Bolduc, 365, rue de la Couronne, Québec.

ADMINISTRATION ET SIEGE SOCIAL

La Présidence de cet organisme a été confié à un avocat réputé de Québec : Me Percy Flynn, substitut du Procureur Général, et dont le dévouement est reconnu dans les domaines des mouvements de jeunesse et du bien-être social.

La Direction du "Comité de sélection" des candidats emprunteurs a été assumée par le vice-président, le R. P. Hilaire de la Pérade, capucin, connu dans les milieux littéraires et comme collaborateur à diverses revues.

Me Laurent-Paul Bolduc, jeune et brillant avocat, à qui on doit l'idée de cette Corporation Provinciale d'Aide aux Etudiants et qui a pris l'initiative d'en faire émettre les Lettres Patentes par le Gouvernement de la Province, a accepté d'assumer la charge d'Administrateur de la dite Corporation.

Le siège de la Corporation Provinciale d'Aide aux Etudiants est à Québec.

Pour plus ample information, adressez-vous à : CORPORATION PROVINCIALE D'AIDE

Mort du Rév. Père Paul Duclos

Le samedi, 9 juin 1956, mourait subitement à son chalet du Lac Lachasse, Franquelin, Comté de Saguenay, le Rév. Père Paul Duclos, 42 ans, curé de Franquelin.

Le R. P. Duclos était natif d'Outremont, 15 octobre 1912. San père, Georges Duclos était avantageusement connu du monde des affaires de Montréal. Le Rév. Père avait fait ses études classiques au Séminaire de Joliette. Il s'y était fait remarquer par sa distinction personnelle, et aussi par une participation brillante aux sessions théâtrales du Séminaire. Il y devint musicien : il était violoniste.

A la fin de ses études classiques, il fit un premier voyage en Europe. Il entrait chez les Clercs de St-Viateur, à Joliette, à l'automne de 1933. L'année suivante, il entreprenait ses études de théologie au Scolasticat St-Charles de Joliette. Il y conquit sa licence en théologie, Université de Montréal. Ordonné prêtre le 11 juin 1938, il devait exercer son ministère à la prédication des retraites fermées à la Maison Querbes et au Monastère de l'Immaculée Conception, de Joliette. C'est pendant son séjour à Giffard, près de Québec, que le R. P. Duclos fréquenta la Faculté des Sciences de l'Université Laval et obtint sa licence en sciences sociales. Au cours de l'Année Sainte, 1950, il passa un an en Europe.

En 1952, il était nommé Aumônier à l'Ecole Supérieure Saint-Viateur, de Baie-Comeau. En août de l'année suivante, il devenait curé de Franquelin. Ce furent alors trois années d'un dévouement inlassable au profit de notre petite population. Son passage laissera une empreinte définitive de progrès à notre paroisse. Fondation légale de la paroisse ; essort puissant donné au Syndicat local de la Pulpe et du Papier, dont il devait être l'aumônier, puis l'aviseur technique ; fondation officielle du Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, le millième au Canada ; amélioration de la Salle Paroissiale ; fondation du Cercle Paroissial ; entreprises privées ; tout ce dévouement ajouté au ministère sacerdotal proprement dit.

La dépouille mortelle fut d'abord exposée en chapelle ardente en l'Eglise de Franquelin, le dimanche après-midi, 10 juin ; et le lendemain un premier service y fut chanté par S. E. Mgr N.-A. Labrie, Evêque du Diocèse, assisté du R. P. Gagné, c.j.m., de Forestville, et de M. le curé Laberge, de Baie-Trinité ; M. le curé Rouleau, de Hauterive, agissait comme maître des cérémonies, assisté du R. P. Bourque, c.j.m., de Forestville. Plusieurs membres du clergé et représentants de la Quebec North Shore Paper Company, compagnie opérant à Franquelin, pour rendre un dernier hommage s'étaient joints aux paroissiens au curé défunt. Son Excellence prononça l'oraison funèbre. Il fit un parallèle entre la mort du Christ et celle de tout prêtre, en particulier du curé de la paroisse, qui lui aussi donne sa vie pour les fidèles. Il rappela la délicatesse du R. P. Duclos à soumettre tous ses écrits à son Evêque ; et il profita de la circonstance pour proclamer qu'il avait tout approuvé des entreprises et des travaux faits par le R. P. Duclos pour la paroisse. Le corps fut ensuite transporté à Joliette où des funérailles eurent lieu le mercredi, 13 juin, en la chapelle du Noviciat des Clercs de St-Viateur. Le R. P. Guilbault, des Missions Etrangères, confrère de classe du défunt, célébrait. S. E. Mgr J. A. Papineau, Evêque de Joliette, E. E. Mgr N. A. Labrie, M. le curé Rouleau, le R. P. Lucien Bellemare, de Baie-Comeau, plusieurs prêtres et religieux, plusieurs parents et amis assistaient. S. E. Mgr l'Evêque de Joliette chanta l'absoute. L'inhumation se fit au cimetière de la communauté des Clercs de St-Viateur, à Joliette.

Les paroissiens de Franquelin remercient tous ceux-là qui leur ont manifesté leur sympathie à l'occasion de la mort de leur Curé.

Helena Rubinstein présente

Le rouge à lèvres Waterproof

il tient... mais jamais n'assèche les lèvres!

Seul le nouveau rouge à lèvres Helena Rubinstein vous donne:

- Le nutrisol* bienfaisant—pour garder les lèvres saines, douces et invitantes.
- Le nouvel ingrédient à l'épreuve de l'eau qui fait tenir votre rouge à lèvres que vous nagiez, buviez ou humectiez vos lèvres.
- Les véritables teintes sous n'importe quelle lumière: TRUE RED éblouissant; TRUE CORAL parfait avec un teint hâlé; TRUE PINK séduisant et TRUE BLUE RED flamboyant.

1.50

*TM

En vente aux Pharmacies

REXALL, ENR. — 298 ST-GERMAIN — Tél. RA 3-2457

MARQUIS, ENR. — 160 ST-GERMAIN — Tél. RA 3-3338

RIMOUSKI

Voici le soulier printanier de prédilection, pour la ville ou la campagne. Nos manufacturiers canadiens, en lançant ce joli modèle ont voulu qu'il soit de ton neutre, afin qu'il puisse s'harmoniser avec tous les cachemires moelleux et les riches tweeds qui sont tellement à la mode aujourd'hui. Charmant soulier d'une sobre élégance — garniture piquée à l'empeigne — courroie bien ajustée au cou-de-pied — un soulier dont vous serez fière partout où vous irez.

Accident à Causapscal

Un accident de circulation est survenu dimanche le 1er juillet vers 7 heures dans le village de Causapscal soit à proximité des propriétés du Matamatjaw Salmon Club. L'accident s'est produit alors qu'une automobile propriété de M. Josué Thibault, de Ste-Florence, heurta un poteau qui se brisa sous le choc après avoir en doublant une automobile, propriété d'un Montréalais, fait un accrochage avec le véhicule de ce dernier et perdu ensuite le contrôle de son véhicule qui alla donner contre le poteau. Heureusement il n'y avait en ce moment aucun piéton sur le trottoir. Mlle Thérèse Pelletier, de Causapscal, subit de sérieuses coupures à la figure tandis que M. Robert Talbot de Ste-Florence s'infligea des blessures un peu moins douloureuses, le chauffeur M. Thibault s'en tira avec des dents cassées, les occupants de l'autre véhicule ne subirent aucune blessure. Les dommages aux deux automobiles sont assez élevés.

"RÉFRIGÉRATION et AIR CLIMATISÉ Ltée"

VENTE — INSTALLATION — SERVICE

de chambres froides – comptoirs frigorifiques – air climatisé

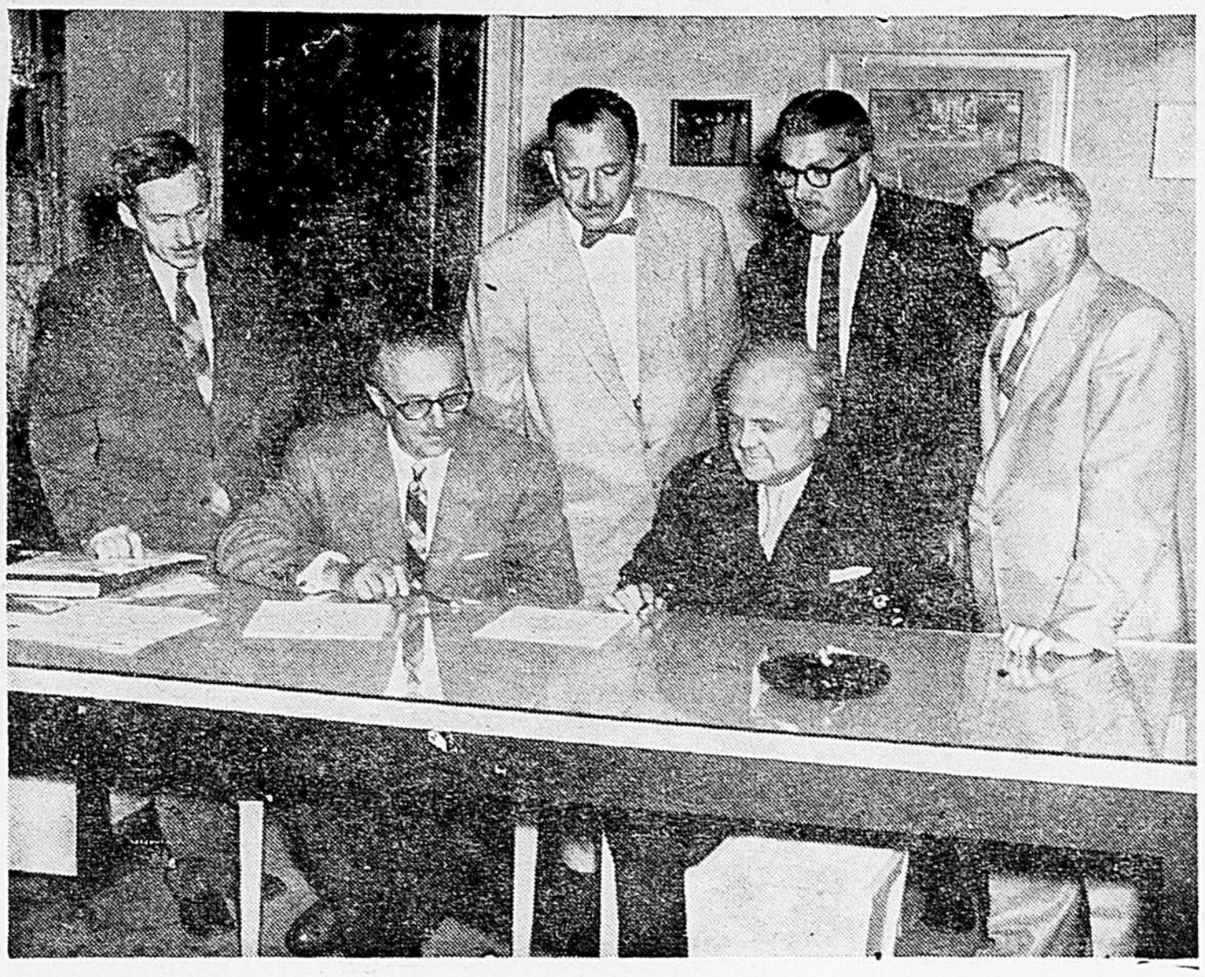
Représentant des fameux produits commerciaux Frigidaire

5 ans de garantie sur toute installation

Technicien de 11 ans d'expérience à votre service

Tél. le jour **RA 3-5856**
Tél. après 6 hrs **RA 3-5811**
Tél. gérant **RA 3-2484**

2, rue ROULEAU, **RIMOUSKI.**



MONTREAL A UN URGENT BESOIN DE NOUVEAUX POLICIERS — En vue de recruter 600 nouveaux policiers d'ici la fin de 1957, la ville de Montréal invite maintenant tout jeune canadien âgé de 19 à 30 ans, à entrer dans sa force constabulaire. La photo ci-dessus a été prise lors du lancement de la campagne de recrutement de nouveaux policiers. Assis, de gauche à droite : Me Pacifique Plante, directeur intérimaire du service de la Police, et M. René Gravel, vice-président de la Commission du service civil qui a charge de recruter les candidats. En arrière, même ordre : MM. Paul Thérien, secrétaire de la Commission, les lieutenants J.-Paul Lapointe et Gérard Soucy, respectivement président et trésorier de la Fraternité des policiers, et Ovila Lefebvre.

Montréal veut recruter

600 nouveaux policiers d'ici la fin de 1957

Par suite de diminution de 48 à 40 heures de la semaine de travail des policiers, à Montréal, le service de la Police de la métropole canadienne devra embaucher 300 nouveaux policiers d'ici la fin de cette année et 600 d'ici décembre 1957.

Comme il est impossible de recruter à Montréal seulement un aussi grand nombre de jeunes hommes aptes à endosser l'uniforme de policier, la Commission du service civil de Montréal a décidé d'étendre à toute la province et même à tout le pays le recrutement de nouveaux candidats à la fonction de policier.

Désormais, tout jeune homme âgé de 19 à 30 ans, ayant 5'8" de taille et pesant 140 livres et répondant aux autres exigences peut entrer dans le service de police de Montréal, qu'il réside n'importe où dans la province de Québec ou dans le reste du pays. Il suffit pour se porter candidat d'avoir terminé la 9e année d'études ou l'équivalent et de posséder une connaissance convenable du français et de l'anglais.

Tout jeune homme qui aspire à devenir policier a une excellente occasion de se créer une carrière intéressante dans le service de la Police de la ville de Montréal.

Pour tout renseignement à ce sujet, écrire ou s'adresser en personne aux bureaux de la Commission du service civil de Montréal, chambre No 1, à l'hôtel de ville de Montréal.

A la Commission d'Urbanisme

Mercredi le 27 juin 1956, 5 heures P.M. — Hôtel de Ville — Sont présents : MM. André Casgrain, André Hébert, Heuri Labrie, Eliud Pelletier, Benoît Sylvain, H. E. P. Wilson et Marius Guimond, insp. des bâtiments.

Sous la présidence de M. Benoît Sylvain, cette Commission étudie les demandes suivantes :

1— Demande de permis 56-171 en date du 27 juin 1956 soumise par M. Pierre Lavoie, 105 1ère Rue pour construire une habitation collective sur le lot 207-31 zone C-14 au coût estimé de $18,000. La demande sera étudiée à nouveau lorsque des plans plus complets seront présentés.

2— Demande de permis 56-163 en date du 22 juin 1956, soumise par M. Josué Proulx, 113 St-Joseph pour construire une véranda et une galerie à l'avant de sa résidence sise sur le lot 221-9 zone R-19 au coût estimé de $200.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

3— Demande de permis 56-168 en date du 27 juin 1956, soumise par M. J. R. Pitre, 39 Ste-Marie pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 206-64-44 zone R-22 au coût estimé de $9,550.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

4— Demande de permis 56-176 en date du 27 juin 1956, soumise par M. Roland Rioux, 74-A St-René pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 212-133 zone R-5 au coût estimé de $4,000.00. La demande sera étudiée à nouveau lorsque des plans plus complets seront présentés.

5— Demande de permis 56-164 en date du 22 juin 1956, soumise par M. Emile Brillant, 9 rue Gagnon pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 208-15-42 zone R-26 au coût estimé de $8,000.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et ed zonage.

6— Demande de permis 56-177 en date du 27 juin 1956, soumise par Mme J. B. Bernier, 38 Belzile pour construire un garage privé sur le lot 27 de la zone R-15 au coût estimé de $150.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

7— Demande de permis 56-175 en date du 27 juin 1956 ,soumise par M. Guy Ross, 174-A Cathédrale pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 208-15-79-2 zone R-26 au coût estimé de $11,000.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

8— Demande de permis 56-174 en date du 27 juin 1956, soumise par M. Gérard Desrosiers, 6 Ste-Cécile pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 208-15-51 zone R-26 au coût estimé de $6,000. Les plans soumis sont acceptés et le permis accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

9— Demande de permis 56-172 en date du 27 juin 1956 soumise par Mme Germain Lavoie, 104 rue de la Cathédrale pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 188-79 zone 1-2 au coût estimé de $10,000. Le permis ne peut être accordé parce que cette zone est fermée à l'habitation.

10— Demande de permis 56-165 en date du 22 juin 1956, soumise par M. J.-A. Santerre, 296-A St-Germain pour construire un escalier à l'arrière de son magasin sis sur le lot 52 zone C-2-A au coût estimé de $200.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage .

11— Demande de permis 56-166 en date du 26 juin 1956, soumise par M. Raphaël Chabot, 250 St-Germain pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 208-15-90 zone R-26 au coût estimé de $9,000. Les lans soumis sont acceptés et le permis accordé suejt aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

12— Demande de permis 56-167 en date du 26 juin 1956, soumise par M. Octave Ross, 103 1ère Rue pour refaire une dépense à l'arrière de sa maison sise sur le lot 207-7 zone R-22 au coût estimé de $400.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

13— Demande de permis 56-169 en date du 26 juin 1956, soumise par M. Napoléon Saindon, 79 St-René pour lambrisser sa maison sise sur le lot 211-263 zone R-6 au coût estimé de $250.00. Le ermis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

14— Demande de permis 56-170 en date du 27 juin 1956, soumise par M. Raymond Lepage, 113 4e Rue pour recouvrir le toit de sa maison en tole au coût estimé de $150.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

15— Demande de permis 56-173 en date du 27 juin 1956, soumise par M. Roger Levesque, 19 Ste-Marie pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 208-15-91 zone R-26 au coût estimé de $13,000.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

16— Demande de permis 56-178 en date du 27 juin 1956, soumise par M. Aurèle Pelletier, 64 Ouellet pour construire une véranda, un balcon et une galerie à l'avant de sa résidence sise sur le lot 586-87 zone R-6 au coût estimé de $250.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

17— La séance est levée à 6.30 hres P.M.

MISE EN GARDE

Le CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC est la seule organisation du genre à être au service des automobilistes depuis PLUS DE 44 ANS.

Le CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC est la seule organisation d'automobilistes groupant plus de 20,000 membres, chez-nous.

Le CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC est la seule organisation de toute la province de Québec à être affiliée à la Canadian Automobile Association et à l'American Automobile Association comptant dans leurs rangs plus de 5,000,000 de membres.

Le CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC est la voix autorisée des automobilistes de la province de Québec, auprès des gouvernements en matière de législation.

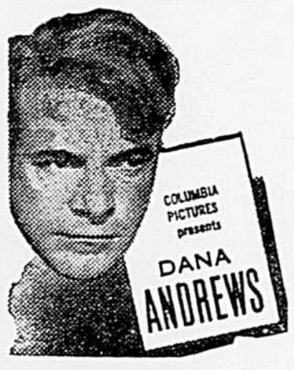
La Direction du CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC invite donc tous ses membres actuels et ses amis à ne pas confondre leur organisation avec d'autres organisations semblables qui surgissent à tout moment et qui **promettent** les mêmes services. Les représentants du CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC possèdent tous des identifications qu'ils seront heureux de montrer à l'occasion.

AUDITORIUM RIMOUSKI

AVENUE MICHAUD — TÉL: RA 3-3646

Représentation à 7 heures et répétition du premier film, le dimanche comme les autres jours de la semaine. En matinée, dimanche, à 1 h. 30

DIMANCHE - LUNDI - MARDI MERCREDI
Les 8, 9, 10 et 11 JUILLET



En grande primeur dans le Bas du Fleuve

"COMANCHE"

Filmé dans tout l'éclat de CINEMASCOPE et les couleurs DE LUXE

Le récit inédit du dernier combat indien... Dernières luttes entre Blancs et Sioux sur le continent américain. On voit des hommes qui cherchent à régler un conflit de territoires en termes d'harmonie et de paix durable... *Carl KRUEGER* a réalisé une production aussi brillante qu'émouvante. Vedettes : *Dana ANDREWS, Linda CHRISTAL et Kent SMITH.*

AUSSI

Autre grande primeur

"LE BANNI DES ILES KERIMA"

Batailles, mystère, danses, intrigue, l'intérêt du film est soutenu. Production de notre époque qui fera réfléchir, avec *Trevor HOWARD.*

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
Les 12, 13 et 14 JUILLET

Comédie dramatique

La Justice des Hommes

Intrigue présentée de façon très originale. Interprètes sympathiques et de talent, entre autres *Gary GRANT, Jean ARTHUR* et *Ronald COLMAN.*

Quand la puissante nation Sioux prend le sentier de la guerre

The Black Dakotas

(technicolor)

Primeur à Rimouski avec *Gary MERRILL, Wanda HENDRIX, John BROMFIELD.* Action animée, thème captivant, celui des rapports entre races différentes.

BIENTOT "TRAPEZE"

Cinemascope-color : *Burt LANCASTER, Gina LOLLOBRIGIDA, Tony CURTIS.* Primeur dans tout le Bas de Québec.

Votre programme-calendrier de juillet vaut $120.00 jeudi soir.

AU CINÉMA DES

LOISIRS *St-Germain*

SUR NOTRE ÉCRAN GÉANT

UNE SEULE REPRESENTATION — A 8 heures

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
Les 5, 6 et 7 JUILLET

Cette Sacré Jeunesse

Comédie avec
Alaister SIM et Margaret RUTHERFORD

AUSSI

EXPÉDITION du FORT KING

Film d'aventure en couleur avec
Rock HUDSON et Barbara HALL

6e épisode "MANHUNT IN AFRICAN JUNGLE"

JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
Les 12, 13 et 14 JUILLET

Les MOUSQUETAIRES de la VENGEANCE

Film de cape et d'épée avec
John CARROL et Adel MARA

AUSSI

Dans le VIEUX SACRAMENTO

Film d'action avec
William ELLIOTT et Constance MOORE

7e épisode "MANHUNT IN AFRICAN JUNGLE"

LE CENTRE DES LOISIRS EST MEMBRE D'AUTO-CONCOURS.

105.00 à gagner cette semaine

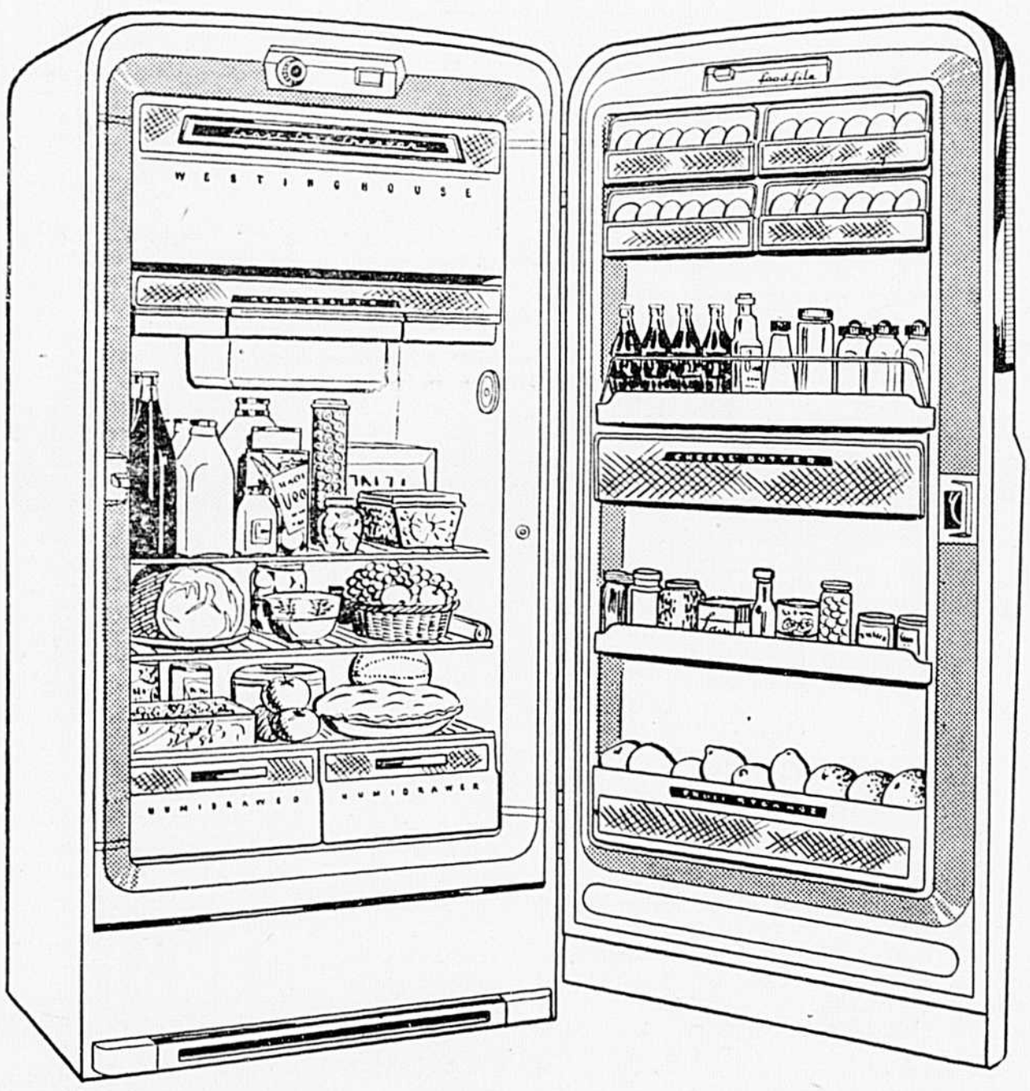
LA SEULE CONDITION

IDENTIFIER le personnage mystérieux et être présent le jeudi soir au cinéma. Le personnage à identifier est en montre dans le hall d'entré du Centre des Loisirs.

PROCUREZ-VOUS GRATUITEMENT

des formules d'identification soit au RESTAURANT, à la SALLE DE QUILLE ou AU BUREAU DU CENTRE DES LOISIRS.

LE REFRIGERATEUR ELECTRIQUE EST DEVENU DE NOS JOURS L'APPAREIL ECONOMIQUE PAR EXCELLENCE POUR AVOIR DES ALIMENTS TOUJOURS SAINS, DES POISSONS TOUJOURS FRAIS, DE LA GLACE A TOUT INSTANT ET SON PRIX D'ACHAT SERA VITE COMPENSE PAR LES ECONOMIES QU'IL VOUS PERMETTRA DE REALISER.



Modèle DFJ 120 . . . AUTO-DEGIVRAGE "FROST-FREE"

Capacité de 12 pi. cu. dans 32" seulement d'encombrement. Grand congélateur pleine largeur de 51 lbs . . . 2 contrôles de température procurant pour tout genre d'aliments, le froid exact à l'endroit qui leur est réservé. Un garde-viande de 18 lbs. 2 humitiroirs d'une capacité de ¾ de minot . . . grand assez pour céleri . . . assez profond pour choux. L'entreposage de la porte comprend: 4 oeufriers, 1 fromagier et 1 beurrier, casier à fruit et 2 étagères supplémentaires pour bouteilles et petites boîtes. Facilité d'entreposage d'aliments classés et le système exclusif auto-dégivreur "FROST-FREE."

OUF ! QUELLE CHALEUR ! MAIS QUEL PLAISIR DE PENSER QUE J'AI A LA MAISON UN REFRIGERATEUR

WESTINGHOUSE

POUR CONSERVER LES ALIMENTS

Modèle DFJ 100 . . . AUTO-DEGIVRAGE "FROST-FREE"

Capacité de 10 pi. cu. dans 28" seulement d'encombrement. Le congélateur pleine largeur entrepose et congèle 39 lbs de denrées. Garde-viande de 16 lbs, étagères coulissantes et amovibles, humitiroir pleine largeur pour conserver ls légumes frais et croquants. Compartiment à beurre, étagères pour 2 douzaines d'oeufs et 2 étagères supplémentaires dans la porte. Tout l'entreposage des aliments est classé et il offre l'avantage du système exclusif "Frost-Free", le *seul* dégivrage complètement automatique.

LES MEILLEURS REFRIGERATEURS VOUS SONT ACCESSIBLES GRACE A

"Qualité-d'Abord" WESTINGHOUSE

Ces produits de qualité grand luxe sont en démonstration aux magasins de

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT

AMQUI — CABANO — MONT-JOLI — **RIMOUSKI** — MATAPÉDIA — MATANE — TROIS-PISTOLES — ST-JEAN-DE-DIEU

IMMEUBLES
J.-E. MORAIS
▪ VENTE ▪ ECHANGE
▪ ACHAT ▪ PRET
506 Boul. Jessop — Tél. 5136
RIMOUSKI

Une excursion en vue ? Soucieux d'économiser?

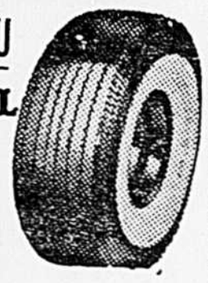
Roulez sûrement sur les

NOUVEAUX PNEUS GENERAL

VOS VIEUX PNEUS PEUVENT SERVIR D'ACOMPTE SUR LE

NOUVEAU

GENERAL SAF-T-MILER



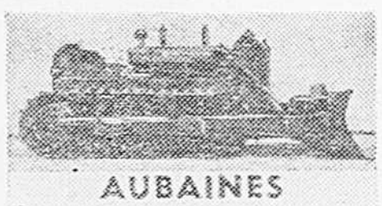
SANS CHAMBRE À AIR

PLAN DE PAIEMENT CONVENANT À VOTRE BUDGET

EN VENTE CHEZ

Michaud & Fils
AUTO INC.

58, Evêché — Tél. 2237
RIMOUSKI



AUBAINES
MACHINERIES

1 — Tracteur International, Modèle AD-6, équipé avec angledozer.
1 — Tracteur International, Modèle TD-6, équipé avec Malo Loader et Angledozer.
2 — Tracteurs International, Modèles TD-9, équipés avec dozershovel Bucyrus-Erie.
1 — Tracteur International, Modèle TD-14A, traction étroite, équipé avec angledozer.
1 — Tracteur International, Modèle TD-14, traction large, équipé avec angledozer.
2 — Tracteurs International, Modèles TD-18A, équipés avec angledozer et winch.
1 — Moteur International diésel, Modèle UD-9A, 65 H.P.

Tous ces tracteurs ont été réparés à notre atelier, et peuvent être achetés en toute confiance.

Avant d'acheter neuf, ou usagé, consultez notre maison de confiance.

Chas. Cusson
LIMITÉE
57, boulevard Evêché
Tél. 4821
RIMOUSKI, Qué.

PETITES ANNONCES

TARIF DES PETITES ANNONCES
.02 le mot — — Minimum .25

A VENDRE

A VENDRE — Terre à vendre pour cause de santé — Bâtisses, tracteur et roulant, 3 arpents par 40, bonnes conditions de paiement. S'adresser à Antoine Lavoie, St-Anaclet.

A VENDRE — chalet au Lac d'Aqueduc, à six milles de Rimouski, bel endroit de villégiature, droit de pêche, conditions faciles. S'adresser à Tél. RA 3-2241 ou RA 3-3241.

A VENDRE — Camion Panel ½ tonne 56, en très bon ordre, conditions de paiement facile. S'adresser par tél. RA..3-5834.

A VENDRE — Auto Perfect, modèle 52 — bonnes conditions. S'adresser à 47 rue Dollard, Nazareth.

A VENDRE — Laveuses électrique usagées de marques Connor, L'Islet, Beatty, Etc., en très bonne condition. J.-Adélard Garon, 104 St-Germain, Tél. 3410, Rimouski.

PUITS ARTESIENS — 6 x 8 pouces de diamètre — eau garantie à prix défiant toutes compétitions. Consultez M. F. Marcheterre, fils, 597 St-Germain, Rimouski-Est. Tél. RA 3-5828.

A VENDRE — Lot de poêles émaillés, usagés, en parfait état : marques Beach, Findlay, Bélanger, McClary, Etc. J.-Adélard Garon, 104 St-Germain, Tél. 3410, Rimouski.

ATTENTION — Mesdames vous songez à acheter des JEANS et CHAUSSURES de toile pour vos enfants ! Profitez des bas prix qu'on vous offre AUX NOUVEAUTES PROULX 50 rue Rouleau. SPECIAL bas courts de belle qualité 2 paires pour .49. 10% d'escompte sera donné avec l'achat de sandales blanches et de couleurs. Au rayon des dames nous avons un beau choix de blouses, robes, jupes, gilets, shorts et pedal-pusher. Adressez-vous AUX NOUVEAUTES PROULX, 50 rue Rouleau, Rimouski.

A VENDRE — Bois de chauffage mêlés, bois franc et bois mou. J.-Adélard Garon, 104 St-Germain, Tél. 3410, Rimouski.

A VENDRE — Faucheuse double, en parfaite condition. S'adresser à Bon Air Motel, Pointe-au-Père-Ouest, Tél. RA 3-2940.

A VENDRE — Maison avec ou sans ménage à Sayabec. S'adresser à Mme Arthur Joncas, a/s de l'Hôtel au Bec-Fin, Ste-Luce.

A VENDRE — Terrain situé un mille à l'est de Rimouski-Est. S'adresser à M. Fernand Levesque, téléphone RA 3-2925.

A VENDRE — Chalet, Anse-au-Sable, 3½ milles, ouest ville de Rimouski, belle grève, prix avantageux. Téléphonez à RA 3-4504.

A VENDRE — Salon de coiffure "Annette", belle clientèle, gros chiffre d'affaires, à vendre pour cause de santé. S'adresser le jour par Tél. PR 5-3385, Mont-Joli.

A VENDRE OU A LOUER — Chalet situé à la Baie Rose, à Bic. S'adresser à Adrien Michaud, Bic.

TERRE A VENDRE — A Ste-Croix de Lotbinière, comprenant 2 arpents de large par 40 de long et aussi terre à bois 1 arpent et quart, avec ou sans roulant, 12 vaches à lait et tous les instruments de ferme. S'adresser à M. Egide Blouin, 3e rang, Ste-Croix, Co. Lotbinière.

Ecole de sténotypie
GRANDJEAN ENR.
Sténotypie
Dactylographie - Anglais

Cours du jour et du soir
cours par correspondance
Pour informations,
s'adresser à :

M. et Mme Geo. Bourdages
Prof.

Ave St-Jérôme C.P. 537
Matane, P.Q. Tél. : 880

A VENDRE — Salon de Coiffure. S'adresser à Mme Wilbrod Ross, 54 Hôtel de Ville, Mont-Joli.

A VENDRE — Chalet meublé, situé à Sacré-Coeur — bonnes conditions. S'adresser à Madeleine Bellavance, Tél. RA..3-2357.

A VENDRE — Lessiveuse électrique en bonne condition. S'adresser par Tél. RA..3-3512.

A VENDRE ou à LOUER — A Sacré-Coeur, un chalet avec électricité, eau courante et toilette. S'adresser par Tél. RA 3-2686.

A VENDRE — Chalets au lac Sanclé (grand Ruisseau) près du Sanatorium Mont-Joli. Pour information, Tél. Mont-Joli, PR 5-3262, Rimouski, RA 3-4247.

A VENDRE — Maison moderne très confortable. S'adresser par Tél. RA 3-2129, Rimouski.

A VENDRE. — Terrain de 50 arpents et maison 36 x 38 (7 pièces, eau courante, électricité), à un mille à l'est de l'église de Ste-Flavie, voisin de l'aéroport de Mont-Joli ; site avantageux pour commerce ou station de gazoline, belle plage. Bonnes conditions à prompt acheteur. Tél. PR 5-4677.

A VENDRE ou à LOUER — A Sacré-Coeur, un chalet avec électricité, eau courante et toilette. S'adresser par Tél. RA 3-3937.

A VENDRE — Pour le prix de la réparation, radios non réclamés. S'adresser à Guité & Ruest Radio Service, 80 St-Laurent, Rimouski.

A VENDRE — Vanguard 1950, en bonne condition, prix raisonnable. S'adresser par Tél. RA 3-3967 ou à 37 rue Laval, Nazareth.

Aubaines d'Equipement usagé de qualité offert par votre vendeur

CATERPILLAR

U-728-A Tracteur à chaines de roulement Caterpillar DA diesel avec lame niveleuse hydraulique et orientable et commande hydraulique. F.A.B. Montréal.
Prix ..... $5,990.

U-297-B Tracteur à chaines de roulement Caterpillar D2, diesel, avec chargeuse Domor, capacité: ½ vg. cu., lame niveleuse irientable, chaines de roulement de 35 sections et patins semi-évidés de 14 pouces. F.A.B. Montréal.
Prix ..... $5,850.

U-651-A Tracteur à chaines de roulement International TD9, diesel, avec lame niveleuse orientable Bucyrus-Erie. F.A.B. Montréal.
Prix ..... $5,200.

U-742 Tracteur à chaines de roulement Allis-Chalmers HD7, diesel avec lame niveleuse hydraulique et orientable Baker. F.A.B. Montréal.
Prix ..... $5,790.

U-392-A Tracteur à gazoline sur roues Case D1, avec chargeuse hydraulique Lull, capacité : ¾ vg. cu. F.A.B. Montréal.
Prix ..... $3,250.

U-622-B Tracteur à chaines de roulement Oliver Cletrac DDh, diesel, avec lame niveleuse hydraulique et orientable Heil et treuil remorqueur Carco. F.A.B. Québec.
Prix ..... $4,500.

Pour toute machine neuve Caterpillar ou de réelles aubaines en machines ou pièces de rechange usagées, communiques avec M. J. A. Cleary, 104 St-Germain, Appt 4, Rimouski, Tél. RA 3-4100.

HEWITT
EQUIPMENT LIMITED
5550 rue Ferrier, Montréal 9
Tél. RIverside 8-7361

1125 de la Canardière, Québec
Tél. 4-3517

A LOUER

LOGEMENT A LOUER — Quatre pièces. S'adresser à Mme Arthur Pelletier, 87 rue de l'Evêché, téléphone 3201.

A LOUER — grande chambre double, meublée, à $20 par mois, chambre simple, meublée, à $15., usage bain et téléphone, endroit tranquille. Pour information, adressez-vous à 108 Cathédrale, Tél. RA 3-3219, Rimouski.

A LOUER — Chambre située à 32 rue Lavoie. S'adresser par téléphone à RA 3-3728.

A LOUER — Chambres, sur la rue St-Germain. Pour information, appelez RA 3-4938.

A LOUER — Chambres. S'adresser à 74, de l'Evêché, Appt 2, Tél. RA 3-5079.

CHALETS A LOUER — 2 chalets à louer au Sacré-Coeur. S'adresser à Benoit Langis, RA 3-5437.

A LOUER — Logement 3 pièces, plus chambre de bain, meublé et chauffé. S'adresser à Mme J.R. Parent, 387 St-Germain, téléphone RA..3-3617.

A LOUER — Grand appartement pouvant servir de bureau ou de chambre donnant sur la rue, porte privée. S'adresser à Mme Marcel Lavallée, 11, rue Ste-Thérèse, Rimouski, Tél. RA 3-5794.

DEMANDES

ON DEMANDE — une bonne dans une petite famille (deux enfants). Pourra coucher chez elle si elle le désire. S'adresser à Mme Geoges Gagnon, rue des Vétérans, Sacré-Coeur, téléphone RA 3-4451.

ON DEMANDE — Jeune fille pour ouvrage général dans hôtel. bon salaire. S'adresser en personne à Auberge au Versailles, Pointe-au-Père.

ON DEMANDE — Une bonne pour une famille de 4 adultes, ouvrage à l'année, devra coucher chez elle, références exigées. Téléphonez au No RA 3-2620.

HOMMES DEMANDES — Votre revenu est-il égal à vos besoins ? Votre temps vaut $2.00 et $3.00 de l'heure si vous êtes capable et consentant à travailler et à prendre des suggestions. C'est une position dans la vente, pour visiter clientèle au détail. Notre marchandise est annoncée nationalement dans Sélection du Reader's Digest. Pour application, écrivez à M. F. Granger, 350 St-Roch, Montréal, Qué.

JEUNE FILLE DEMANDEE — Pour travail général, dans une petite famille de Rimouski. S'adresser par Tél. RA..3-4461, 28 rue Fiset.

DEMANDEE — Fille demandée pour petite famille d'un enfant, sachant faire la cuisine. Se présenter en personne chez Mme Raymond Rochefort au Bureau de Poste, app. 220 à Rimouski.

ON DEMANDE — Un logement dans le centre de la ville, pour un couple sans enfant, 3 appartements, plus chambre de bain, si possible. S'adresser à 12 rue Rouleau, Tél. RA 3-4883.

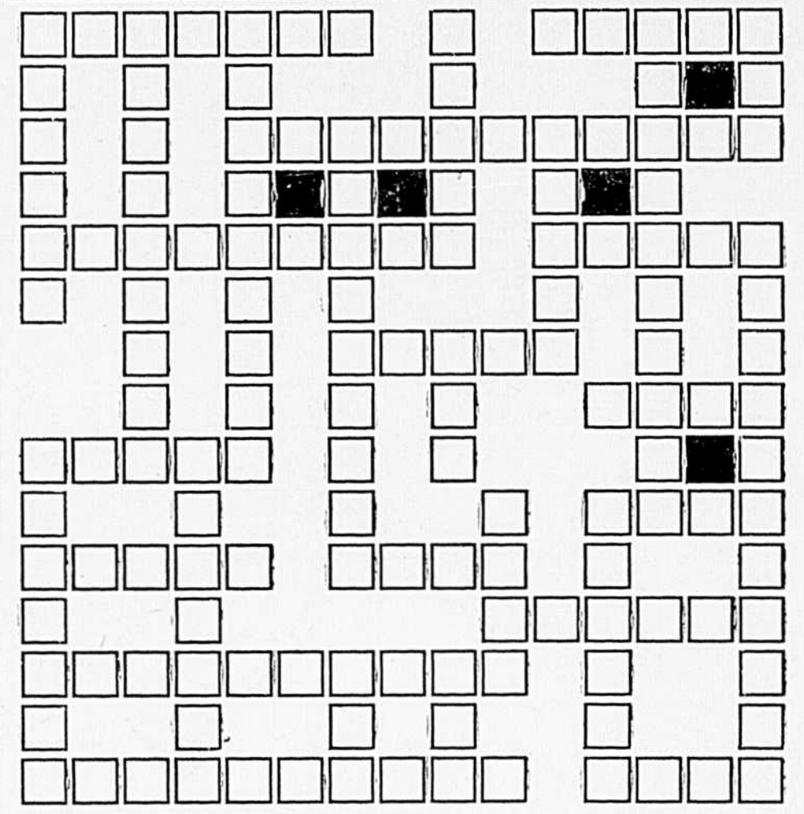
À
VENDRE

Maison à vendre à 148, rue de l'Evêché, Rimouski, pour un poste de commerce ou pour bureaux.

S'adresser au Notaire M.-A. Fillion, 103, rue de l'Evêché, Rimouski.

Téléphone RA 3-4381

Mots Croisés



INSCRIRE LES MOTS SUIVANTS DANS LEURS CASES RECPECTIVES

Magasin - Travers - Vouloir

Maison - Divers - Pivert

Garagiste - Organiste - Sapinière - Résistera

Parégorique - Enregistrer

Coquinerie - Scarlatine - Endoctrine

Bûche - Pègre - Râper - Prise - Trève - Amour - Saper

Eté - Non - Rat - Pré

Prie - Demi - Soir - Cape - Aria

DIVERS

ATTENTION — BUCHERONS — Pour l'achat d'une scie mécanique de marque Homelite & Pionneer, voyez votre vendeur autorisé M. Charles Rioux, Prop. de l'Hôtel Rioux de St-Jean-de-Dieu (Riv.-du-Loup). Il a toujours en main des scies de seconde main, pièces de rechange, réparation. Conditions de paiements faciles si désiré. Vendeurs demandés, bonne commission. Charles Rioux, St-Jean-de-Dieu, Tél. 801.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés. — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Les Enchères Cherriers, Enr., 1 Ave Rouleau, angle St-Germain, Rimouski, Tél. 4373.

LETTRAGE D'ENSEIGNES — A la peinture et au "Scotchlite", lettrage de camions, réparation de radios. Travail garanti. Coulombe Radio & Enseignes, 137 Ave Rouleau, Rimouski, Tél. 2394.

POUR VOS REPARATIONS — Machines à laver, bicycles ou fer à repasser, adressez-vous à Ernest Bois, 26 Fiset, Tél. 2707, Rimouski

PERDU — Il a été perdu sur la route Rimouski-St-Donat et Mont-Comis, un sac de campement (Pack Sac) contenant couvertures, matelas soufflé, articles de lingerie, etc. Récempense promise. Henri-A. Martin, 169 Notre-Dame, Tél. RA 3-3456, Rimouski.

SAUVEZ DE L'ARGENT — sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à **Lepage Radio Service,** 81 Rouleau, Tél. RA 3-3268, Rimouski.

ECOLE DE METIERS

DIESEL
EQUIPEMENT LOURD

Des hommes seront choisis dans cette région pour recevoir l'entrainement requis afin d'opérer, pour des salaires fort intéressants, des machines DIESEL, des moteurs marins, et comme mécaniciens et réparateurs de ces mêmes machines. Si vous pouvez lire et écrire l'anglais, et si vous avez des aptitudes pour la mécanique, il vous est loisible de savoir si vous pourriez oui ou non vous qualifier pour une besogne qui accroîtrait vos revenus. Pour information gratuite, sans obligation de votre part, écrivez, en donnant votre adresse et votre numéro de téléphone à :

TRACTOR TRAINING SERVICE, LTD.,
Div. 132, 3338A Bloor St. W.,
TORONTO, 18, Ontario.

L'hospitalisation . . .

(Suite de la page 11)

hospitalisés pour faire faire des analyses, des rayons-X, etc. lorsque le malade peut se déplacer (ambulant). Ces assurances devraient payer, comme certaines le font déjà, les visites du médecin à domicile et les consultations au bureau du médecin. La durée de l'hospitalisation devrait être raccourcie et les malades chroniques et les accidentés dans les plâtres qui n'ont pas besoin de soins journaliers très suivis devraient être envoyés dans les maisons de convalescence, qui pourraient être établies dans des hôpitaux désaffectés, tel que le sera l'Hôpital Ste-Justine, lors qu'il sera déménagé dans ses nouveaux locaux.

D'autres points furent également discutés.

Les élections donnèrent les résultats suivants : le Dr Dorion, président sortant de charge, fait un résumé du travail accompli sous son règne et remercie les directeurs présents pour leur collaboration intense.

Le Dr Aimé Leduc, de Valleyfield, directeur déjà depuis plusieurs années est élu président et le Dr Dorion reste premier vice-président.

Le docteur René Major est élu deuxième vice-président.

Le Dr Conrad Gagnon est élu troisième vice-président.

Le Dr Geo.-Etienne Roy est réélu directeur et deux nouveaux directeurs furent élus dans les personnes des docteurs Albert Dumas, de Montmagny, et Jean-Paul Fortier, de Sherbrooke.

Le Dr L.-P. Laporte fut réélu secrétaire-trésorier et le Dr Raymond Caron fut également réélu au poste de secrétaire-adjoint.

Le Dr Paul René Archambault est toujours le représentant du Collège des Médecins au sein de la Fédération.

Les docteurs Adélard Tétreault, de Trois-Rivières et Richard Gaudet, de Sherbrooke, ont décliné l'honneur d'un nouveau mandat. La Fédération a appris avec regret le décès d'un des vice-présidents, le Dr Edmond Potvin, de Chicoutimi, décédé dernnièrement.

L'assemblée se termine par les paroles enthousiastes du nouveau président, le Dr Aimé Leduc, qui promet son entier dévouement à la Fédération, ainsi que tous les autres membres élus.

POUR VOS ANNONCES SIGNALEZ: 3149

HOROSCOPE

(semaine du 6 au 12 juillet)

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vous ne faites qu'une chose mais vous y excellez — Ne lésinez pas sur les frais généraux — Perspectives d'avenir — La faiblesse de votre caractère vous perdra — Soyez aux aguets — Personnes changeantes autour de vous — Rencontres fortuites.

★ ★

21 avril au 20 mai (Taureau) — Changez au plus tôt de ligne de conduite — Affaire magnifique — On vous fait des offres — La réalité vous décevra — Ecoutez mieux avant de vous prononcer — Problème difficile — Quelqu'un vous revient enfin.

★ ★

21 mai au 20 juin (Gémeaux) — On vous convoque à cette réunion — Vous précipitez les choses — Faites d'une pierre deux coups — Ne vous fiez pas trop aux apparences — Tous les as ne sont pas dans votre main — Question insoluble : elle doit être abandonnée — Liberté avant tout.

★ ★

21 juin au 22 juillet (Cancer) — Vous insistez trop — Vous avez tendance à exagérer vos malheurs — Combinaison heureuse — Vous êtes soudain trop déçu(e) — Souvenirs pénibles : ne les évoquez pas — L'adaptation sera longue et difficile — Lettres — Téléphone.

★ ★

23 juillet au 22 août (Lion) — Avez plus de conscience professionnelle — Tout abonde en imprévus — Vous faites le jeu de vos ennemis — D'autres vous critiquent pendant que vous les critiquez — Destinée heureuse : n'ayez pas de crainte ! — Soucis bien inutiles — Soyez gai(e).

★ ★

23 août au 22 septembre (Vierge) — La neutralité serait préférable — En l'occurence, soyez bon(ne) perdant(e) — Vous trouverez enfin le joint — Arrêtez-vous quelque temps — Prenez du repos — Soyez plus circonspect(e) dans le choix de vos amis(es) — Lettres.

★ ★

22 septembre au 22 octobre (Balance) — Nouvelles réjouissantes pour le soir — Vos sentiments vous honorent — Secret qui vous échappe — On vous aidera dans l'ombre — Ne soyez pas trop pressé(e) de divulguer l'événement — Emplettes intéressantes l'après-midi — Lettre.

★ ★

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — On parle de vous, mais en bien — Vous serez plus clairvoyant une autre fois — N'agissez pas ainsi sous l'impulsion du moment — On vous aime de plus en plus — Opinions contradictoires — Soirée mouvementée — Répondez aux lettres.

★ ★

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — L'autre sexe vous fait grise mine — Programme chargé pour toute la semaine — Animation autour de vous — Quelqu'un se met en quatre pour vous plaire — Soyez de belle humeur — Ayez l'oeil à tout — On observe vos faits et gestes.

★ ★

22 décembre au 19 janvier (Capricorne) — Finissez tout dans le détail — La médaille aura son revers — Personne obligeante et pondérée à rencontrer — Vous êtes trop indécis(e) — Ne soyez pas si indépendant(e) envers cet(te) ami(e) — Visite fort imprévue pour le soir — Lettre.

★ ★

20 janvier au 18 février (Verseau) — Intérêts concentrés — Parlez moins, écoutez davantage — Décision à prendre — Vos vacances devraient vous reposer non vous fatiguer — On s'explique mal votre mentalité — Soyez mieux disposé(e) envers lui(elle) — On écoutera votre avis.

★ ★

19 février au 20 mars (Poissons) — Cueillez la manne pendant qu'elle tombe — Saisissez la balle au bond — Situation qui exige de l'audace — Vous consentez enfin à collaborer — Inutile de trop vous hâter — Soyez serein(e) : il(elle) aime les êtres qui savent apaiser.

Mort subite de Mlle Florida Chassé

Samedi, en l'église de Bic, eurent lieu les obsèques de Mlle Florida Chassé, 60 ans, décédée à Montréal, le 28 juin. Elle fut terrassée par une crise d'angine et succomba quelques minutes plus tard après avoir reçu les derniers sacrements. La dépouille mortelle a été transportée à Rimouski où elle fut exposée au salon mortuaire de la maison Bissonnette.

C'est le deuxième deuil qui afflige la famille Chassé, en quatre semaines. Mme Vve Pierre Chassé (Caroline Lepage), est décédée à Nazareth le 28 mai dernier et sa fille Florida, exactement un mois plus tard.

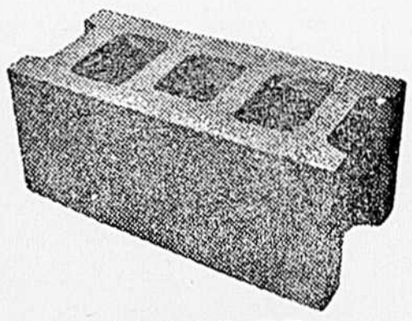
Mlle Chassé était la soeur de MM. Adélard Chassé, de Nazareth, Jules, de Bic, Joseph, de Chapleau, Ont., Albert, de Chute-aux-Outardes, Mme Joseph Lepage (Marguerite), de Cascade, N.H., Mme Adrien Labrie, Mlles Diane et Rose Chassé, de Montréal.

NOUVELLE INDUSTRIE

LA COMPAGNIE

J.-B. St-Pierre & Fils. Inc,

ANNONCE



qu'elle peut vous fournir des blocs de béton pour tous genres de constructions.

BLOCS DE CIMENT

159 rue Rouleau
RIMOUSKI

Téléphones : Bureau RA 3-2031 ou RA 3-5792

J.-A. GENDREAU, O.D.
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
ST-FABIEN

BUREAUX :
MONT-JOLI — 1er lundi du mois, Hôtel Champloin.
PRICE — 1er mardi du mois, Hôtel St-Rémi.
TROIS-PISTOLES — 1er jeudi du mois, de 9 h. à midi, Hôtel Trois-Pistoles.
AMQUI — 2e lundi du mois, Hôtel Langis.

Chartré, Samson, Beauvais, Bélair & Cie
COMPTABLES AGREES
MONTREAL - QUEBEC - ROUYN - RIMOUSKI - VAL D'OR
54, ave. de la Cathédrale — Ldifice Michaud — RIMOUSKI

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
SYNDIC LICENCIE
149, rue St-Germain — — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
36, rue Blais — RIMOUSKI — Tél. 2492

McDONALD, CURRIE & CO.
COMPTABLES AGREES
Hamilton, Charlottetown, Edmonton, Winnipeg, Kitchener
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Sherbrooke, Vancouver,
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4808
RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

POUR REMBOURRAGE
DE MEUBLES, COMMUNIQUEZ AVEC
Régis Belles-Isles
40 Blvd Jessop
RIMOUSKI
TEL. Rés. : RA 3-3496
Atelier : RA 3-5854

A VENDRE
2 tracteurs International TD-18 avec Bull et Winch. Reconditionnés à neuf. Prix d'aubaine.
E. MORIN & FRERES LIMITEE
Rivière-du-Loup, P. Q.
Téléphone : 3477

Décès

— A Baie St-Paul, le 27 juin, à l'âge de 80 ans, Mme Ve Paul Cloutier (Aurore Richard). Les obsèques eurent lieu à Notre-Dame du Lac.

— A Mont-Joli, le 28 juin, à l'âge de 72 ans, M. Philippe Desrosiers, époux de Dame Olympe Cloutier, de la rue Aubin. Les funérailles ont eu lieu, lundi, en l'église Notre-Dame de Lourdes de Mont-Joli en présence d'une foule considérable.

— A Rimouski, le 28 juin, à l'âge de 64 ans, M. Joseph-Henri Bérubé, époux de Dame Emma Roy, de St-Léon le Grand, où les restes mortels ont été transportés.

— A Val-Brillant, le 30 juin, à l'âge de 61 ans, Mme Joseph Claveau (Marie-Rose Bélanger).

— A Trois-Pistoles, le 1er juillet, à l'âge de 75 ans, M. Narcisse Bérubé, époux de feu Marie Fortin. La dépouille mortelle a été exposée chez M. Fernand Bérubé, fils du défunt.

— A St-Vianney, le 1er juillet, Mme Zénon Bouvier (Cécile Guérette). Elle était âgée de 66 ans. Ses restes mortels ont été exposés chez M. Léon Perron, de St-Vianney, gendre de la défunte.

— A Ste-Odile, le 2 juillet, à l'âge de 72 ans, Mme Adélard Lévesque (Adèle Caron).

AVIS

Canada, province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure, (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de l'actif de Dame Lucianna Bossé, veuve de Ivanhoe Bossé ,faisant affaires comme entrepreneur général, sous les nom et raison de "Ivanhoe Bossé Enr" Sayabec, comté de Matapédia, débitrice.

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que VENDREDI, de VINGT JUILLET 1956, à DIX heures a.m., sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Marie de Sayabec, comté de Matapédia, l'immeuble ci-après décrit, savoir :

Item A. L'immeuble situé au village de Sayabec, connu et désigné comme étant le lot N° six cent trois (603) du cadastre officiel pour le village aSindon, en la paroisse de Ste-Marie de Sayabec, au rang "B" de la Seigneurie du Lac Matapédia, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

L'immeuble ci-haut décrit sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes et répartitions d'église qui peuvent exister.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés, 111 Côte de la Montagne, Québec.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719A du Code de Procédure Civil et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement : argent comptant.

Québec, ce 12 juin 1956.

Les Syndics,

R. ERNEST LEFAIVRE,
JOSEPT MARMETTE &
RENE LEFAIVRE,

111, Côte de la Montagne,
Québec.

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
A.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux : 156 de l'Evêché
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
Gilles Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS & PROCUREURS
Bureaux à 160 de l'Evêché
RIMOUSKI
Bureau à Trois-Pistoles : les 1er et 3e samedi de chaque mois, à l'Hôtel Desbiens.

Tessier & Bérubé
AVOCATS & PROCUREURS
Maurice Tessier, LL.L.
Rosaire Bérubé, LL.L.
76, avenue de la Cathédrale
Téléphone : 4861 — 4862
RIMOUSKI

Charles H. D'Anjou
AVOCAT
54 avenue de la Cathédrale
RIMOUSKI — — Tél. 2080

ASSURANCES

NOUVELLE ADRESSE
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, Prop.-Gérant
20, rue St-André — Rimouski
(près Ave Rouleau — face à l'Hôpital)
C.P. 459 — Phones : Bureau 2433
Rés. 2434

Maurice de Champlain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. 4841 — Rés. 4842 — C.P. 429
ASSURANCE : Automobile - Feu Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie, Feu, Automobiles, Accidents et Maladie, etc.
Bureau : 6 ave. Lepage, près du Garage Dionne Automobiles, Enr.
Tél. 3775 — RIMOUSKI

Raymond Gendreau
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau :
160, rue de l'Evêché
RIMOUSKI — Tél. 5388
Assurance : Automobile, Feu, Vie, Accident, Responsabilité.

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau : 54 de la Cathédrale
Tél. 3570
Tél. Rés. 5474
C.P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE : Automobile - Feu Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau 2344 — Rés. 3456
Henri-A Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

MARCEL ROULEAU
est le représentant officiel du
PROGRES DU GOLFE
POUR ABONNEMENTS ET REABONNEMENTS
communiquez avec lui, au No
42, Notre-Dame, Rimouski
ou a/s de notre journal

MEDECINS

Dr J.-O. Drapeau
Médecin - Chirurgien
124 St-Germain
RIMOUSKI — Tél. 2128

Dr Langis Lamontagne
Chirurgie générale
160, rue de l'Evêché — Tél. 2274
Heures de bureau :
Le jour : de 2 h. à 5 h. p.m. samedi excepté.
Le soir : de 7 h. à 9 h. p.m. lundi, mercredi, vendredi.

Dr Guy Bérubé
SPECIALISTE
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Bureau : 209, rue St-Germain
Tél. 2361
Consultations à l'hôpital tous les matins
L'après-midi au bureau : de 2 à 5 hrs
Le soir : sur rendez-vous seulement.

Dr Benoît Michaud
CHIRURGIEN-DENTISTE
154, rue de l'Evêché — Tél. 4320
RIMOUSKI
Lundi et mercredi de 1½ à 5 hres
le samedi de 10 heures à midi
autres jours de 10 h. à midi et 1½ à 5 h
le soir sur appointement.

CHIROPRATICIENS

Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maître rayons X
14 de la Cathédrale — Tél. 3655

Benoist Boivert, D.C.
CHIROPRATICIEN
8, rue St-Edmond — Tél. 4886
(En haut du Magasin Général D'Anjou)
RIMOUSKI

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160 rue de l'Evêché — Tél. 2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144 rue de l'Evêché (Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence. téléphone 241.

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
6, rue St-Jean — Tél. 4324
RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160, rue de l'Evêché — C.P. 385
Tél. Bureau 3836, Résidence 4005

J.-Maurice Cloutier
INGENIEUR CONSEIL
Spécialité : Travaux municipaux
20 rue de la Cour — Tél. 3441
RIVIERE-DU-LOUP

ENTREPRENEUR

C. P. 271 Tél. 2678
Jos. Rousseau
Entrepreneur Sculpteur
SPECIALITE :
Monuments en marbre et en granit
Pierres de construction et d'ornementation
Atelier : 400 St-Germain

LE YACHT "LADY BETTY II" des propriétaires de la Brasserie Oland recevait à son bord, au port de Rimouski, dans la journée de dimanche, notre premier magistrat et son épouse. On voit ici le maire et la mairesse de Rimouski en compagnie du fils du Colonel Oland.

Carnet mondain

— M. et Mme Stanislas Brouillette, Mlle Mariette Brouillette, MM. Marcel et Réjean Brouillette, de Montréal, M. et Mme Pierre Roy et Mlle Fabienne Roy, de St-Fabien, sont venus assister au mariage Raymond-Brouillette, célébré à la cathédrale, samedi.

— M. et Mme Lucien Marois, de Trois-Rivières, ont visité leurs parents M. et Mme Edgar Marois.

— M. Cyrille Lavoie, de Chicoutimi, M. et Mme René Marceau, de Drummondville, Mlles Thérèse et Gemma Lavoie, de Québec, Mme Gérard Gendreau, de Thetford-les-Mines, étaient en ville, en fin de semaine, pour assister aux obsèques de leur frère M. Louis-de-Gonzague Lavoie.

— Mlles Margot Leclerc et Imelda Lacasse sont revenues de Old Orchard Beach, où elles ont passé la fin de semaine.

— Mme Léonce Roy, qui a enseigné à Hébertville, durant l'année scolaire, est revenue à Nazareth.

— Etaient en ville, samedi, pour assister au mariage Isabelle-Marmen : M. et Mme Henri Gagnon, de Montréal, M. et Mme Maurice Boucher, M. et Mme Wilfrid Marmen, Mme Marcel Boucher, de Québec, M. et Mme Wilfrid Lafrance, M. Quy Pelletier, M. et Mme Louis-Marie Pelletier, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Jean-Charles Billy, de Jonquière, M. et Mme Yves Marchand, de Rivière-du-Loup, Mlle Huguette Marmen, g.m.g., et son fiancé, de Baie-Comeau, M. Jean-Paul Larrivière, de Labrieville.

— Mlle Estelle Fortier, de la Croix-Rouge de Montréal, est arrivée à Rimouski, en fin de semaine, pour accompagner les Guides de Rimouski à leur camp d'été à Mont-Commis, Neigette, où elle donnera des cours de natation.

— Mlle Lise Fleurant, é.g.m., à Montréal, est présentement en vacances chez ses parents M. et Mme Sylvio Fleurant.

— M. et Mme Jacques Vachon, de Québec, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme René Bellavance.

— Mme Oscar Banville, de Valleyfield, est présentement en visite chez des parents à Rimouski-Est.

— M. l'abbé Léopold Desrosiers est allé à Québec participer à la session d'étude des moniteurs des terrains de jeux et des instructeurs de natation de la Conféd-ration provinciale des terrains de jeux et des Oeuvres de Loisirs.

— Mlle Chantal Langlois, de Québec, était en ville à l'occasion des noces d'argent conjugaels de M. et Mme J.-Albert Gagnon.

— M. André Rodrigue a passé la fin de semaine chez ses parents à St-Georges de Beauce.

— M. et Mme Léo McLaren et leur famille, de Québec, ont passé quelques jours en notre ville.

— M. et Mme Philias Morin, de Godbout, M. Aimé Perreault, et sa famille, de Sayabec, sont venus assister aux funérailles de M. L.-de-G. Lavoie.

— M. Jacques Bilodeau, de Québec, a passé la fin de semaine chez M. et Mme Roland Bourbonnais.

— M. Charles-Eugène St-Laurent, son fils Michel et sa fille Madeleine, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Fernand St-Laurent, de Rimouski-Est.

— M. Gilles Verreault, étudiant en Art Dentaire à l'Université de Montréal, est en vacances chez ses parents M. et Mme J.-A. Verreault.

— M. Michel Bérubé, travaillant à Knob Lake est actuellement en promenade dans sa famille.

— Mme Henri Larouche, de Shelter-Bay, M. Jacques Larouche, de Sept-Iles, MM. Paul, Jean, Gaston et Gilbert Larouche, de Shelter Bay, Mlle Yolande Larouche, de Montréal, étaient en ville, hier, pour les obsèques de M. Henri Larouche.

— Mlle Charlotte Bélanger est présentement en voyage à Deschaillons et Montréal.

— M. et Mme Olivier Lefebvre et leurs fils Pierre et Jean, d'Ottawa, sont les invités de Mlle Gabrielle Bernier.

— Me Raymond Moreau, m.b.a., nous a quittés pour Chibougamau, où il s'établira.

— M. et Mme Raymond Levesque et leurs enfants, de Québec, sont arrivés en notre ville pour y demeurer.

— Mme Léopold Bhérer et ses enfants Michel et Francine, de Montréal, sont les invités de Mme Eugène Caron. Quant à M. Bhérer, il est retourné à Montréal après avoir passé la fin de semaine en notre ville avec sa famille.

— Mme Antonio Couture, de Québec, était en visite chez Mme Eudore Couture, ces jours derniers.

— M. et Mme Hubert Morris sont présentement en voyage à Chicago, Toronto et Montréal.

— Le R. P. Jean Labbé, o.m.i., de l'Université d'Ottawa, a visité des parents en noter ville, récemment.

— M. et Mme Gérard Pigeon et leur fils Jacques, M. et Mme Arsène Canuel étaient les invités, en fin de semaine, de M. et Mme Bona Arsenault, de Bonaventure, à leur villa Acadia, et de M. et Mme Alyre Gauthier.

— Mme Joseph Dubé, de Montréal, passe quelques jours chez des parents.

— Etaient en ville, pour assister au mariage St-Pierre-Brillant : M. et Mme Jos. Gagné, M. et Mme Ronald Gagné, M. Adrien Gagné, de Fall-River, Mass., Mlle Louise Fournier et M. Gaétan Blouin, de Québec.

— M. Albert Leclerc est présentement en voyage dans l'Ouest canadien avec la Liaison Française.

— M. et Mme Roméo Barrette, M. et Mme Roger Saucier ont fait le tour de la Gaspésie, ces jours derniers.

— M. et Mme Roland Bourbonnais sont allés à Montréal, en fin de semaine, pour assister à l'ordination de leur neveu M. l'abbé Jean-Guy Dupont, m.é., qui a célébré sa première messe, lundi, à Lachine. Leur fils Pierre et leur fille Claire les accompagnaient.

— Mme (Dr) Armand Paquet et Mlle Renée-Jeanne Roy, i.l., de Québec, sont en visite chez Mme Edelmar Bellavance, leur soeur.

— M. et Mme Marcel Houle et leurs fillettes, de Chicoutimi, ont passé quelques jours en notre ville et dans la région.

— Mlle Gratia Dionne, g.m.g., est en promenade à Québec.

Communiqué du Service Social

Pour permettre de donner suite à de nombreuses demandes restées sans réponse faute de temps, les bureaux de Service Social du Diocèse de Rimouski seront fermés à **toutes nouvelles demandes** à compter du lundi 9 juillet au lundi 23 juillet 1956. Donc, inutile de se présenter durant cette période.

Cependant, les nouvelles demandes pour l'adoption seront reçues de même que les cas spéciaux actuellement inscrits et non encore réglés.

Le Directeur,
Marius COTE, ptre.

Nouveau Grand Chevalier

C'est le Docteur Marcel-A. Boudreau qui devient le grand chevalier du Conseil 2843 de Rimouski pour le terme 1956-57. Il succède à M. Roland Charlebois sortant de charge après un terme d'office de deux ans.

Le docteur Boudreau est natif de Sherbrooke dans les Cantons de l'Est (1908) où il compléta son cours classique pour ensuite recevoir son Doctorat en médecine de l'Université Laval de Québec, en 1940. Il fit ses premières armes comme médecin à Price, Cté de Matane, jusqu'en 1942 alors qu'il s'en vint à Rimouski où il exerce maintenant sa profession. Le Dr Boudreau est chevalier de Colomb depuis 1943 et membre du Quatrième degré de l'ordre depuis 1943. Marié depuis 1940 à Mlle Pauline Fournier de Lévis, il est père de deux garçons, Luc (13 ans), et Michel (14 ans).

Le dévouement du nouveau Grand Chevalier est bien connu de tous car il a fait partie et fait encore actuellement partie de multiples organisations dont les suivantes : Club Richelieu, Société St-Jean-Baptiste, L'Association des Médecins de la Rive Sud, La Société Canadienne des Anesthésistes, de la Société des Anesthésistes du Québec et de nombre d'autres associations médicales.

Pour le seconder à la tête du groupement colombien rimouskois le docteur Boudreau sera entouré des officiers suivants : Député Grand Chevalier : M. G.-O. Morissette, Chancelier, Paul Sylvestre ; Sec. Archiviste, J.-Roland Côté ; Sec. Financier, Fernand Leblond ; Sec. Trésorier, Jean-M. Forrest ; Intendant : Ernest D'Assylva ; Avocat, Me Alphonse Beaulieu ; Cérémoniaire, Jean-L. Dionne ; Syndics : Léopold Fillion, Henri Jacob, Jean Gagné ; Gardes, Gérard Raymond.

L'élection de ces officiers s'est faite lors de la réunion mensuelle du mois de juin et son fonctionnement sera effectif le 1 juillet.

Les instituteurs et institutrices...

(suite de la 1er page)

sion comme telle, indiquant de quelles façons les associations d'instituteurs et d'institutrices doivent travailler à hauser ce niveau.

Présenté par Mlle Simone Côté, présidente du Syndicat des Institutrices de Mont-Joli et trésorière de la Fédération diocésaine des instituteurs de Rimouski, le conférencier fut remercié par M. Aimé Brochu, secrétaire du Syndicat des Instituteurs de Québec et membre du conseil d'administration de la Corporation.

Ouverture officielle

L'ouverture du congrès était sous la présidence d'honneur de Mgr J.-E. Desbiens, v.g., représentant de Son Exc. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski. S'adressant aux congressistes, Mgr Desbiens a développé le thème de la paternité spirituelle qui incombe aux Commissaires d'écoles et aux professeurs. Il a recommandé aux corporations scolaires de chercher des titulaires de valeur et assuré les enseignants et les commissaires du diocèse de Rimouski de l'entière et constante collaboration de l'autorité religieuse.

L'échevin Christophe Bérubé, représentant S. H. le maire Elzéar Côté, souhaita la bienvenue de la ville aux 250 congressistes.

"Vous êtes l'admiration de l'autorité civile, leur dit-il, et la pierre angulaire de notre édifice éducationnel."

"Votre profession, sous tous les climats et chez tous les peuples, a toujours été respectable et respectée ; tous sentaient et savaient qu'en plus de votre savoir, votre contribution à la formation d'un monde était de première importance. C'est vous qui façonnez la manière de penser et de voir des générations montantes." Voilà l'hommage que rendait aux étucateurs au cours de cette soirée M. Charles-A. Chassé, président de la Commission scolaire de Rimouski, qui a esquissé un bref historique des divers modes d'éducation de l'antiquité à nos jours.

Environ une quarantaine d'instituteurs et d'institutrices ont à cette occasion été décorés du Mérite Diocésain de l'Education pour leurs longs et méritants services dans le domaine de l'enseignement dans la région de Rimouski.

Réception civique

Son Honneur le maire Elzéar Côté, et Mme la Mairesse, recevaient, mercredi le 4, à l'hôtel de ville de Rimouski, récemment rafraichi et maintenant fort accueillant dans sa nouvelle toilette claire, les délégués et des invités d'honneur. Des allocutions furent prononcées, à l'issue d'un cocktail, par M. Léopold Garant, président réélu de la Corporation, M. Lafrance, président de la Fédération des Commissions Scolaires du Québec, M. Paul Hubert, i.r., et délégué du Surintendant de l'Instruction Publique, par Mlle Gaudreault, une des plus éminentes figures du corps professoral de la Province, par M. Henri E. Lavoie, i.e., de Rimouski.

Le banquet de clôture

Un grand banquet, servi au gymnase des Loisirs St-Germain, réunissait, mercredi soir, à sept heures, tous les délégués.

Après des assises fructueuses, ceux-ci furent heureux de clôturer, dans une atmosphère de cordialité, le congrès annuel de leur Corporation et d'entendre des allocutions prononcées par MM. Garant, Lafrance, Hubert, M. Albert Dionne, nouveau député de Rimouski au Parlement rovincial, et enfin par M. l'abbé Léopold Côté, principal de l'Ecole Normale et aumônier des Institutrices de la région de Mont-Joli.

Maîtrise en "Business Administration"

M. M. Raymond Moreau vient d'obtenir sa maîtrise en "Business Administration" de l'Universvité London, Ontario. Il est le fils de M. et Mme Elisée Moreault. Notre jeune concitoyen, après des vacances dans sa famille, nous quittera incessamment pour Chibougameau.

MARIAGE DIONNE - BOUCHARD — *En l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur, samedi le 30 juin dernier, à 10 h., a été béni par M. l'abbé J.-B. D'Auteuil, le mariage de Yolande Dionne, fille de M. et Mme Emile Dionne, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, et de Jean-Marc Bouchard, fils de M. et Mme François Bouchard, de Rimouski. Après une réception à l'Hôtel Rocher-Blanc, les nouveaux époux sont partis en voyage.*

38 décorés du Mérite diocésain de l'éducation dimanche soir, au Centre des Loisirs

Lors de la soirée d'ouverture du congrès provincial de la Fédération des Professeurs et Institutrices du Québec, trente-huit membres du personnel enseignant reçurent un certificat honorifique du Mérite diocésain de l'éducation, organisme institué dans le diocèse de Rimouski par la Fédération diocésaine des professeurs et institutrices, dans le but d'encourager ces derniers par des honneurs et reconnaître les services rendus à la cause de l'instruction primaire. Le Mérite diocésain de l'éducation comprend deux degrés méritants et un degré honorifique. Il y eut sept récipiendaires du Premier degré "Membre du mérite diocésain de l'éducation" et 31 récipiendaires du Deuxième degré "Chevalier du mérite diocésain de l'éducation".

Les récipiendaires du certificat sont : Degré honorifique, membres d'honneur du mérite diocésain de l'éducation : M. Philippe Morin, de Baie-des-Sables ; Mlles Georgette Lemieux, de Ste-Odile, Rimouski ; Simone Côté, de Price ; M. Aurèle Laplante, directeur des études, de Rimouski; M. Maurice Bérubé, de Rimouski ; Mlle Irène Ross, de Matane; M. Oscar Carrier, de Lac-au-Saumon.

Deuxième degré : "Chevalier du mérite diocésain de l'éducation" : Mmes Roland Tardif, de St-Louis du Ha ! Ha !, Michel Valcourt, de St-Gabriel, Georges Gendron, de Matane, Victor Dionne, de Matane, Grégoire Tremblay, de Matane, Hormisdas Otis, de Matane, Mlles Yvette Levesque, de Ste-Odile, Rimouski, Eveline Turgeon, de Rimouski, Rose-Andrée Dubé, de Rimouski, Laurette Gauvin, de St-Simon, Germaine Pelleiter, de Trois-Pistoles, Marcelle Dubé, de Rimouski, Bernadette Desjardins, de St-Robert, Rimouski, Berthe Roy, de St-Fabien, Rimouski, Cécile Rioux, de St-Eloi, Alice April, de St-Clément, Claire Paradis, de Ste-Françoise, Brigitte Bérubé, de St-Simon, Gemma Langelier, de Ste-Angèle, Germaine Durette, de St-Noël, Adrienne Fortin, de Matane, Jeanne Dionne, de Matane, Alexina Arsenault, de Amqui, Marie-Jeanne Rioux, de Val-Brillant, MM. Gérard Grenier, de St-Fabien, Oscar Chamberland, de Ste-Blandine, Jean-Yves Audy, de St-Léon le Grand, Gérard Lamarre, de Ste-Félicité, Jean-Marie Roussel, de Mont-Joli, Paul-Emile Pineault, de Luceville, André-Albert Bernier, de Trois-Pistoles.

Mlle Georgette Lemieux, de Ste-Odile, a remercié au nom des récipiendaires, la Fédération diocésaine des professeurs et institutrices et la Fédération diocésaine des Commissions scolaires du diocèse de Rimouski, responsables de la formation de ce comité des décorations.

Mariage Gagné-Ross

Samedi, le 16 juin, en l'église St. Lawrence d'Hamilton, Ont., a été béni le mariage de Mlle Gilberte Gagné, ci-devant de Rimouski, fille de feu Albert Gagné, et de Mme Gagné, de St-Robert-Bellarmin, avec M. Along Ross, fils de M. et Mme Vilken Ross, d'Hamilton. M. Georges Sarrasin, d'Ottawa, servait de témoin à la mariée, sa belle-soeur. M. Ross accompagnait son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'Hôtel d'Hamilton, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage de noces à Dufautville.

Des Filles de Jésus en France

S. S. Claire-Cécile, de Pointe-au-Père

Un événement assez rare dans les annales de l'aviation commerciale internationale eut lieu, le 26 juin, alors que 59 religieux et religieuses s'envolant de Dorval vers l'Europe pour un séjour d'études de deux mois. La Société d'Entr'Aide missionnaire retenait les services d'un avion spécial Constellation de la Cie K.L.M. Lignes Aériennes Royales Néerlandaises. C'est la première fois qu'un tel groupe se dirige vers l'Europe à bord d'un avion spécial. Ce groupe, qui comprend 29 religieuses Filles de Jésus, dont trois de la région, se dispersera dans diverses université françaises et italiennes pour suivre des cours de perfectionnement. Le retour s'effectuera le 3 septembre.

Parmi les voyageurs, il y avait trois Filles de Jésus de la province de Rimouski, qui prononceront leurs voeux perpétuels à la maison-générale de Kemaria, France, le 9 août prochain.

Ce sont les RR. SS. Marie-Claire-Cécile, qui enseigne au couvent de Pointe-au-Père depuis cinq ans, Marie-Jeanne-Alberte, de Cap-Chat, et Marie-Thérèse de l'Eucharistie, infirmière licenciée, de l'Hôpital Notre-Dame du Lac.

Le R. P. Robert Bernier, supérieur de l'Université d'Edmundston et des religieux de la Saskatchewan, des Etats du Maine et de New York, étaient au nombre des voyageurs.

Le PROGRÈS du GOLFE

Les louveteaux de Rimouski campent au Cap-à-l'Orignal

Dix-neuf louveteaux de Rimouski vivent sous la tente durant dix jours dans un coin des plus pittoresques et des plus attrayants de la région, au Cap-à-l'Orignal, à quelque 12 milles de Rimouski, sur les bords du Saint-Laurent.

Un rêve que plusieurs caressaient et qui se concrétise enfin. Pour d'autres, c'est le deuxième camp, cette semaine de vie au grand air, sous la surveillance discrète, bienveillante, maternelle même de la cheftaine Monique Michaud, de ses assistantes Marguerite Thériault, Andrée Carrier, des aides Jacqueline Thériault, Yvette Thériault, Hortense Carrier et Pauline Lemire. M. l'abbé Robert Saindon, aumônier des louveteaux, est l'aviseur moral, le conseiller et le meneur des grands jeux de la meute. Pour tous, une discipline ferme mais souple. Un horaire quotidien, qui débute par la gymnastique et la toilette, suivies de la messe, de l'action de grâces, du premier repas. La levée des couleurs à 9 h. 45, chaque matin, émeut toujours la troupe des "jeunes loups" et après l'assistance à la messe les convainc mieux que toute remontrance que la vie d'un louveteau est passionnante, agréable, supérieure à ce que tout ce qu'ils en ont soupçonné par les récits d'aventures, qu'ils sont de vrais petits hommes ayant besoin de discipline, que la piété, la charité, l'ordre, l'obéissance, l'entrain, la franchise, l'entr'aide sont des nécessités pour vivre heureux. Quatre dizaines se partagent les besognes à exécuter, celles des Blancs, des Gris, des Noirs et des Fauves composées de Jacques Bélanger, Hugues Saucier, Bruno Dumas, Normand Hébert, Jacques Proulx, Bernard McKinnon, Jean Raboin, Raymond-M. Leblond, Pierre Girardin, Marcel Boucher, Robert Lévesque, Jacques Leclerc, Jacques Langlais, Pierre Bourbonnais, W. Wells, Jacques Beaulieu, Jean-Claude Caron, Guy Bernier, Roland Bourdages. Jeux en plein air, bain, gymnastique, chant, méditation précèdent l'heure du diner et la vaisselle. Après la sieste, à 1 heure, les belles histoires par les cheftaines ou l'aumônier, les grands jeux, le bricolage, le bain, la collation, les chants, le quart d'heure de piété. Et c'est le repas du soir suivi de la rentrée des couleurs, autre moment solennel de la journée avant la visite à la chapelle et le feu de camp qui précède toujours le dodo.

Dès mardi soir, cérémonie émouvante en plein air autour du feu de camp: quatre "loups" étaient admis au sein de la Meute, en présence de leurs parents, amis et anciens louveteaux, ceux de l'an dernier. Ce sont Jacques Proulx, Marcel Boucher, Pierre Bourbonnais et Roland Bourdages, à qui on remit les insignes et le foulard caractéristiques de la Meute des Louveteaux St-Germain.

La grande "opération", l'activité la plus importante de l'année pour la Meute comme pour le louveteau, qui a débuté le 25 juin se terminera lundi prochain, à la Colonie de Vacances, avant l'arrivée des garçons de Rimouski et des alentours pour les mois d'été. Une cérémonie spéciale, manoeuvres, feu de camp, dimanche soir, à 9 h., dite "Fleur-Rouge" soulignera la fin de la belle aventure, puisque les louveteaux réintégreront le domicile familial dès lundi, après avoir couché sous la tente comme les "vrais trappeurs" des débuts de la colonie canadienne, durant toute une semaine, et s'être familiarisés avec une formule d'éducation qui leur permet sinon d'atteindre à l'idéal, au moins d'en contempler un beau et d'essayer de le dépasser. Ajoutons que les louveteaux et leurs "anges gardiens" ont adopté l'heure solaire pendant le campement.

La cheftaine et ses assistantes, au camp des Louveteaux...

LES LOUVETEAUX, au grand soleil, en compagnie de leurs cheftaines et de M. l'abbé Saindon, leur aumônier.

Greffe de la Paix

(Semaine du 25 au 30 juin)

Un propriétaire d'automobile poursuivi pour avoir conduit son véhicule entre Routhierville et Ste-Florence, le 13 mai 1956, alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'alcool, a été condamné à $50.00 d'amende et aux frais; et son permis de conduire a été suspendu pour trois mois.

Un jeune homme de Mont-Joli, pour avoir conduit son automobile avec négligence à Rimouski, dans la nuit du 26 au 27 mai 1956, et avoir causé des lésions à un résident de la ville, a été condamné à payer $100.00 d'amende et les frais. Il lui a aussi été interdit de conduire avant huit mois.

Un résident de Sayabec a payé $50.00 d'amende et fourni un cautionnement de paix pour un an, après s'être avoué coupable d'assaut avec lésions corporelles sur la personne d'un voisin.

Trouvé en état d'ivresse dans les rues de la Ville, un résident de Pointe-au-Père a été condamné à $5.00 d'amende et aux frais.

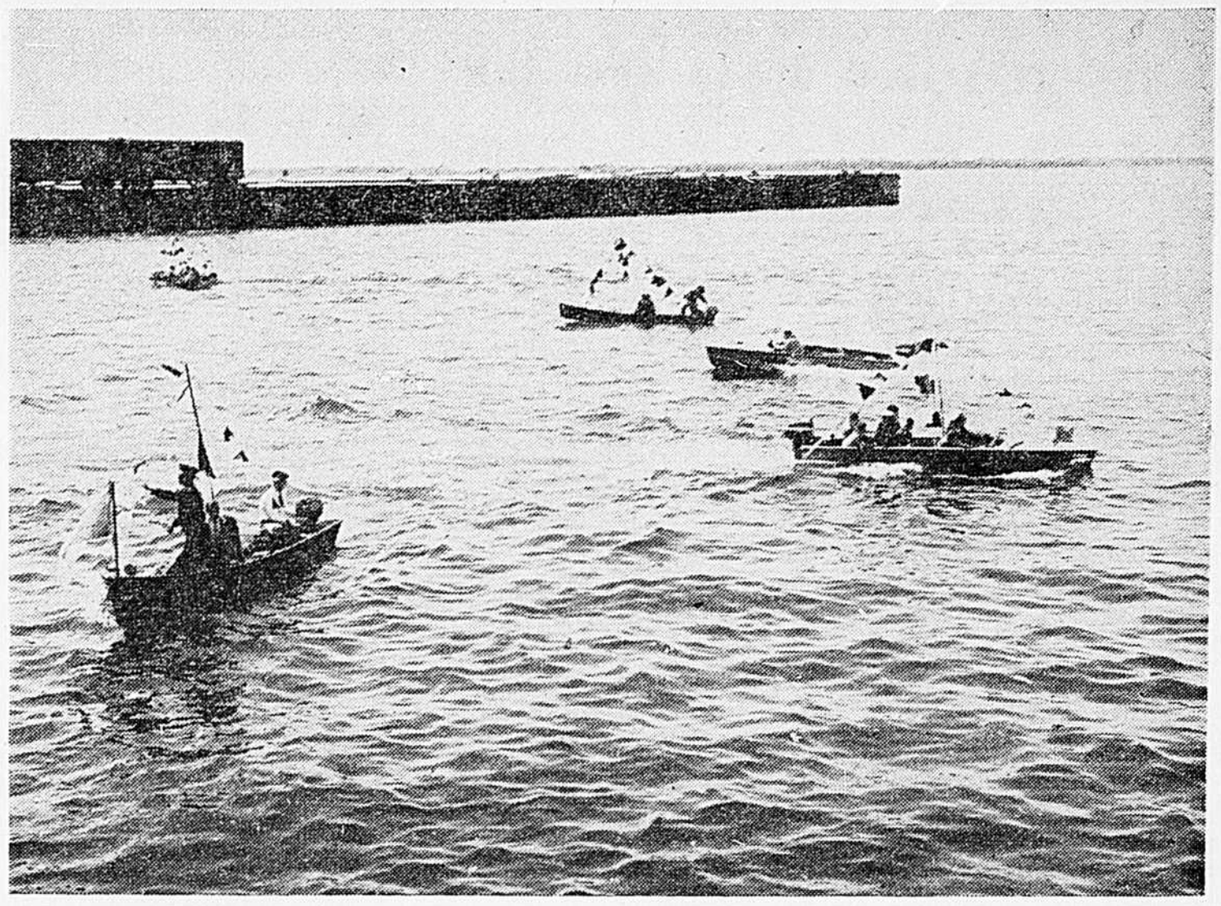
Un jeune homme de Nazareth, pour un vol dans un magasin de l'endroit, et des dommages causés au même magasin, a été retourné au Pénitencier pour une période de deux ans. Il en était à sa quatrième condamnation.

Un résident de St-Noël, de passage à Rimouski, et arrêté à la gare du C.N.R. a été condamné à $5.00 d'amende et aux frais our ivresse.

Une femme de Ste-Florence a passé trois jours en prison et a payé $50.00 d'amende après un plaidoyer de culpabilité à l'accusation d'avoir tenu une maison de désordre.

Un Rimouskois, coupable d'avoir omis l'envoi de son rapport d'impôt pour 1952, a payé $50.00 d'amende et les frais.

Un citoyen de la ville a payé $1.00 d'amende et les frais, et a souscrit un cautionnement de paix pour un an, à la suite d'une accusation portée contre lui pour avoir assailli et battu un jeune garçon.



LA BENEDICTION DE BARQUES A RIMOUSKI-EST — Une cérémonie, la première du genre, s'est déroulée au port de Rimouski-Est, dimanche après-midi, alors que M. le curé Maurice Chouinard, monté à bord de la Marry-Driping, propriété deM. James Harney, a béni une vingtaine d'embarcations. Les navires en rade, le Jean-Brillant, le Rimouski et le Regina Polaris étaient abondamment pavoisés tout comme les embarcations, la plupart actionnées par moteur, qui prirent part à une brève randonnée sur le fleuve St-Laurent. Plus d'un millier de spectateurs assistèrent à la bénédiction des bateaux, manifestation publique organisée par un groupe de citoyens de Rimouski-Est, dont M. Fernand St-Laurent, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste. Les invités d'honneur avaient pris place sur la *Marry-Driping*, notamment le capitaine et Mme Georges Chouinard, MM. et Mmes James Harney, Yvon Couture, Roger Gamache, M. Lavoie Harney, Mlle Marcelle St-Laurent, M. Bertrand Maheux, Mlles Madeleine St-Laurent (Montréal), Ghislaine Arseneault. Toutes les embarcations, après une promenade sur le fleuve, défilèrent à tour de rôle, devant le Marry Driping, amarré entre les deux quais, pour recevoir au passage la bénédiction de M. le curé Chouinard. On put apercevoir, dans le défilé l'Etoile et la Pauline, de MM. Bélanger et Martin, de Notre-Dame du Sacré-Coeur, la Myriam, la Joséphine, l'Anna, la Rodéo, la "J.C.", la Coquille de Noix, appartenant à MM. Fernand et Jacques St-Laurent, Chs-Eugène Gasse, Rodrigue Roy, Joseph Collin (maire), C.-E. Gasse et les chaloupes à moteur de MM. J.-A. Verreault, Gérard Heppell, Louis-Paul Lavoie, de Rimouski, et quelques autres que nous n'avons pu identifier, au passage.

Pour l'Exposition de septembre

THEME: Pavillon de l'Industrie — Revue sur Glace — Prix.

L'Exposition Provinciale de Québec mettra en évidence cette année les "Ressources Naturelles du Québec". C'est là le thème qui animera cet événement annuel provincial dont la date a été fixée du 31 août au 9 septembre inclusivement.

Ce 'slogan' présidera désormais à tous les préparatifs de notre foire provinciale et de nombreuses formules seront élaborées afin de le concrétiser adéquatement. Il a été adopté conjointement par les ministères des Mines, de la Chasse et des Pêcheries, des Terres et Forêts et Ressources Hydrauliques qui, en étroite collaboration avec la Commission de l'Exposition, seront responsables de diverses manifestations destinées à vulgariser l'importance de nos ressources naturelles.

Les organisateurs de l'Exposition sont à mettre au point de nombreux projets qui en feront un événement plus pittoresque et plus vivant que jamais. Un nouvel édifice, dédié à l'Industrie, est en voie de construction et sera prêt pour recevoir les exposants le 31 août. Ce nouveau pavillon logera les représentants de l'Industrie, les Manufacturiers, Distributeurs, etc., tandis que l'ancien édifice connu autrefois sous le nom de "Palais de l'Industrie" devient maintenant le Palais du Commerce. Les deux édifices seront ouverts au public visiteur durant les dix jours de l'Exposition, y compris les dimanches.

Comme par les années passées, des séries de billets à prix réduit seront mises en vente durant juillet et août avec $3,500. en prix de présence et les acheteurs du programme souvenir de cette 45e Exposition auront la chance de gagner le plus gros prix offert au Canada, une maison modèle du type "ranch", meublée au complet, avec tous les accessoires, d'une valeur de $25,000.00.

Atelier, 102 1ère rue du Camp — Tél. RA 3-3380
Décoration d'intérieur — Rembourrage — Draperies
PAUL DIONNE
Résidence, 36 rue St-Pierre — Tél. RA 3-2481
Fermé le samedi, du 15 juin au 15 août.

inscrivez-vous!
voici le nouveau "CONCOURS BRADING"
(ce concours se termine le 14 juillet 1956)
$4,000 EN PRIX
À TOUTES LES DEUX SEMAINES
Ford Sedan Customline 1956
Prix en argent
Bourses d'études
Voici ce que vous gagnez
AVEC CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de $350.00 et comme boni, une Ford Sedan Customline 1956.
2ème prix: $50.00 en argent, et un boni de $100 en argent.
3ème prix: 10 prix de $5.00 chacun et des bonis de $10.00.
SANS CAPSULES BRADING... 1er prix: Bourse d'études de $350.00 destinée à la personne de votre choix.
2ème prix: $50.00 en argent.
3ème prix: 10 prix de $5.00 chacun.
BRADING'S ALE
BRADING'S PORTER
BRADING'S "Cinci"
CONSERVEZ VOS CAPSULES BRADING
DÉTAILS COMPLETS À VOTRE ÉPICERIE LICENCIÉE, HÔTEL OU À VOTRE TAVERNE!
BRASSERIE BRADING LIMITÉE

Hygiène et Santé

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

présente

Les activités de la semaine

par M.-A. Dion, E.H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION DANS LES ECOLES DES PAROISSES :

LAC-DES-AIGLES : lundi 9 juillet.
STE-BLANDINE : lundi 9 juillet.
Biencourt : mardi 10 juillet.
STE-FLAVIE : mardi 10 juillet, dans l'avant-midi.
ST-JOSEPH-DE-LEPAGE : mardi 10 juillet, dans l'après-midi.
ST-CHARLES-GARNIER : mercredi 11 juillet.
ESPRIT-SAINT : mercredi 11 juillet.
NAZARETH : jeudi 12 juillet, à 10 h. a.m.
ST-ROBERT : jeudi 12 juillet, 2 h. à 3 h. p.m.
VILLAGE BRISSON : vendredi 13 juillet, à 10 h. a.m.
RIMOUSKI (U. S.) : vendredi 13 juillet, 2 h. à 4 h. p.m.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :

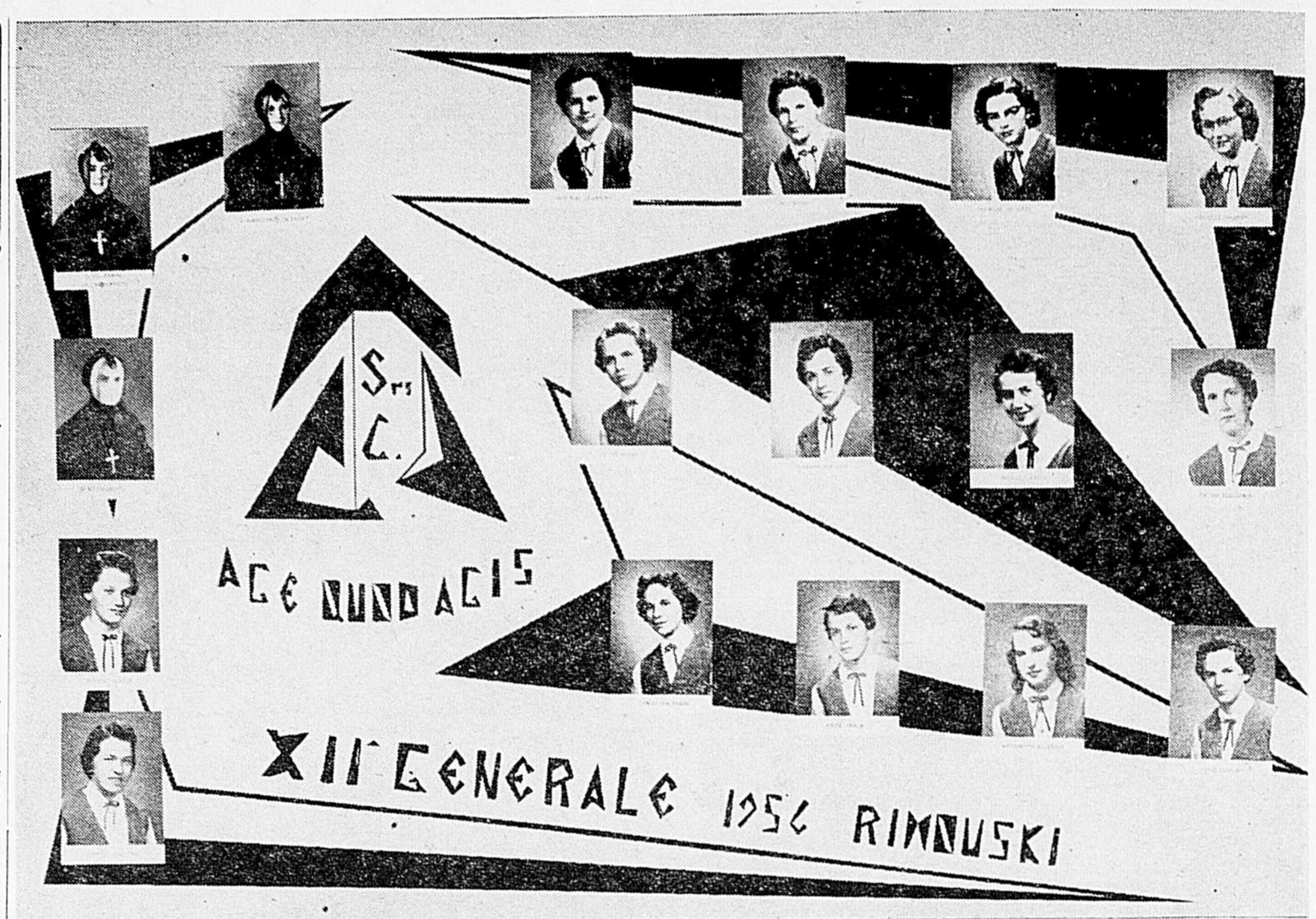
RIMOUSKI (U. S.) : mardi 10 juillet, 2 h. à 4 h. p.m.
MONT-JOLI (sous-sol de l'église) : mercredi 11 juillet, 2 h. à 4 h.

CLINIQUE DENTAIRE sur rendez-vous :

RIMOUSKI (U. S.) : lundi 9 et mercredi 11 juillet, à 9 h. a.m.

SIMILITUDE DE SYMPTOMES

Comme d'autres affections graves, le rhumatisme articulaire aigu commence d'habitude par des douleurs, de la fièvre, de la perte d'appétit et de la fatigue. Le rhume a les mêmes symptômes, mais si ces symptômes apparaissent à la suite d'un mal de gorge ou d'une fièvre scarlatine, il faut consulter un médecin. Si ces symptômes sont négligés, ils peuvent s'aggraver et menacer sérieusement la santé de l'enfant.



Pour remédier à la pénurie de professeurs

L'enseignement subit de par le monde une crise sérieuse qui touche des milliers d'écoles : il n'y a pas assez d'instituteurs et les locaux scolaires sont insuffisants pour un nombre d'écoliers sans cesse croissant.

Existe-t-il un moyen de parer à cette pénurie ? A Bay City, Michigan, on a trouvé une solution qui fait le sujet d'un article de Sélection du Reader's Digest de juillet. La commision scolaire y a déchargé instituteurs et institutrices de besognes accessoires qui dévorent leur temps afin qu'ils puissent se consacrer entièrement à l'enseignement proprement dit. Pour ce faire, on a eu l'idée très simple de leur adjoindre, selon le principe adopté dans les hôpitaux pendant la guerre pour soulager les infirmières, des auxiliaires auxquelles ils puissent confier certaines tâches courantes.

Pour se faire une idée exacte du temps que passent les instituteurs à exécuter ces tâches extra-professionnelles, on institua une enquête minutieuse. Elle révéla que les professeurs se voyaient entravés dans leur enseignement par de menues besognes telles que nettoyage des tableaux noirs, arrosage des plantes, surveillance des repas et des jeux, pansement des genoux écorchés, mise en place des guêtres des enfants ou établissement de feuilles de présence compliquées, ces petites corvées absorbant en moyenne un quart de leur temps.

A la suite de cette constatation, on se mit en devoir de recruter du personnel auxiliaire parmi les ménagères et les femmes qui travaillent. Sur 68 personnes qui se présentèrent, huit furent embauchées pour la première année d'une période d'esais qui doit s'étendre sur quatre ans.

Les résultats obtenus d'ores et déjà semblent devoir combler les plus belles espérances. Des tests ont prouvé que les enfants se trouvant dans des classes dotées d'auxiliaires font des progrès plus rapides que leurs camarades et l'on a constaté, dans cinq de ces classes comptant 45 élèves et plus, des progrès nettement supérieurs à ceux que l'on obtenait dans sept classes témoins n'ayant chacune que 30 élèves.

Une seconde série de constatations effectuées, chronomètre en main, a montré que la présence d'une auxiliaire permettait au professeur de consacrer deux fois plus de temps à la préparation de cours importants, de disposer chaque jour d'une heure ou plus pour faire réciter les leçons et de 27% de temps supplémentaire pour s'occuper de chaque enfant en particulier. En fin de compte, si l'on ajoute à cela le temps que l'auxiliaire donne à chaque élève, on s'aperçoit que l'aide individuelle reçue par chacun se trouve presque doublée. Inutile de dire que les parents sont enthousiasmés.

Cette innovation, lit-on encore dans Sélection, a eu un autre résultat important : sur les huit auxiliaires embauchées au début, six suivent actuellement des cours pour devenir professeurs ; donc, outre l'aide d'urgence qu'elles ont apportée à la pénurie d'instituteurs, elles contribueront bientôt directement à trouver au problème une solution d'avenir.

Une marque distinctive
WINDSOR
un tabac différent
TABAC À CIGARETTES WINDSOR
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

ATTENTION ASPIRANTES GARDES-MALADES

L'Hôpital de la Miséricorde, 1051 St-Hubert, Montréal en collaboration avec l'Ecole Lafond, offre à toutes jeunes filles désireuses de suivre un cours d'infirmière, la possibilité d'obtenir une 11e année générale qui leur permettra de réaliser leur idéal. Ces cours débutent le 1er septembre et le 1er février.

Pour des renseignements supplémentaire, veuillez vous adresser à **l'Hôpital de la Miséricorde, 1051 St-Hubert, Montréal.**

Cercle de Jeunes Agriculteurs à St-Octave-de-l'Avenir

Vendredi le 22 juin, avait lieu à St-Octave de l'Avenir, Cté Gaspé-Nord la formation d'un cercle de Jeunes Agriculteurs. La réunion convoquée pour procéder à la formation de ce cercle était sous la présidence de M. le curé N. Lafelley qui a souhaité la bienvenue et a exhorté les jeunes à faire partie de l'organisation projetée.

M. Claude Melançon, agronome-professeur à l'Ecole d'Agriculture de Val d'Aspoir et propagandiste des cercles des Jeunes Agriculteurs dans les comtés de Bonaventure, Gaspé-Nord et Gaspé-Sud a expliqué aux cultivateurs présents et aux jeunes, les buts et les règlements des cercles. Ensuite M. Wilfrid Blais, agronome du comté a exprimé toute sa satisfaction de promouvoir la formation d'un cercle de jeunes à St-Octave et il a assuré tous et chacun de son entière collaboration au succès des activités de ce cercle.

Dix-sept jeunes, filles et garçons ont donné leur adhésion et le bureau de direction qui a été formé a pour président M. Louis XVI Perrée, vice-présidente, Mlle Antonia Gagné, tandis que M. Bernard Chrétien remplira les fonctions de secrétaire-trésorier.

Le projet de perfectionnement agricole choisi par les jeunes de St-Octave est la confection et l'entretien d'un jardin familial et l'embellissement des abords de la maison.

Pour la...

Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert. Ltée
RIMOUSKI

Nombreux bacheliers ès-arts et Rhétoriciens

679 finissants des collèges classiques, masculins et féminins, affiliés à l'Université Laval, et 711 élèves de Philosophie 1ère année ont réussi les épreuves du baccalauréat ès-arts. En rhétorique, on compte 1054 candidats heureux, et en Immatriculation, 1452 élèves ont réussi les examens des 12, 13, 14 et 15 juin. La seconde session d'examens aura lieu les 15, 16 et 17 août prochains.

Pour les diverses sections du cours, le nombre des candidats s'élève à 3.896. Le nombre des copies soumises aux examinateurs atteint le nombre effarant de 20.500, soit 3.395 chez les finissants, 2.133 chez les élèves de philosophie 1ère, 6.324 chez les Rhétoriciens et 8.712 en versification. Les correcteurs étaient au nombre de 158 cette année, représentant toutes les institutions affiliées à l'Université Laval. Pour la deuxième année, des religieuses ont aussi participé à la correction des épreuves du baccalauréat.

LES FINISSANTS

Séminaire de Gaspé : Cornélius Brotherton, Roland Cyr, Yvon Dubé, c.l., André Joncas, Gérard-R. Ste-Croix.

Séminaire de Rimouski : Bernard Barriault, Elphège Beaulieu, Gérard Beaulieu, m.c.l., Réal Bélanger Bertrand Corriveau, Maurice Couture, c.l., Gérald Fournier, Jean-Paul Gagnon, c.l., Albert Lebel, s.c.l., Jean-Claude Lebel, Elphège Massé, Jean-Paul Migneault, Sylvio Morissette, Gilles Ouellet, Desmond Paradis, Réal Pelletier, c.l., Marius Pineau, Richard Poulin, c.l., Cyrille Roussel, Régis Simard, Normand Valcourt, c.l.

Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière : Gérard Beaudoin, c.l., Marius Beaumont, Fernand Bélanger, Guildo Bélanger, Claude Bernier, Marc Bérubé, Claude Blais, Marcel Boivin, c.l., Roger Boucher, Damien Bourgoin, Gilles Brisson, Jean-Paul Campagna, Hervé Caron, Roméo Charrois, c.l., Guy Cloutier, Martin Cloutier, Sylvio Cloutier, Paul-Eugène Coulombe, c.l., Jean-Claude Diament, Gilbert Dionne, Gilles Dionne, Irénée Dionne, c.l., Rosaire Dionne, Benoit Dumais, c.l., Michel Dupuis, s.c.l., Marcel Ferland, c.l., Raynald Fournier, Raymond-Marie Gagnon, Michel Gaumond, Guy Gendron, Jean-Guy Giguère, c.l., Denis Lajoie, Armand Landry, Gilles Landry, Emilien Lapointe, c.l., Jean-Marc Lavoie, Robert LeBlanc, Pierre Legendre Julien Levesque, Yvon Martin, Florent Massé, Jacques Morneau, m.c.l., Raymond Normand, Richard Paradis, c.l., Jérôme Pelletier, René Pelletier, Robert Perron, c.l., Clément Richard, Olier Roseberry, Maurice Royer, Michel St-Hilaire, s.c.l., Denys Thibault, Gervais Turgeon, c.l.

EN RHETORIQUE

Séminaire de Gaspé : Raymond Alain, Jean-Marc Bernard, Louis-Etienne Bernard, Roger Blanchet, Emilien Caron, François Chapados, Jean-Marc Côté, Marius Dagneau, Rosaire Dugas, Pierre-Emilien Gagné, Michel Imbeau, Aurélien Lapierre, Ronald Méthot, Ethelbert Pelletier, Maurice St-Pierre.

Séminaire de Rimouski : Charles Anctil, Joseph-Marie Bélanger, Louis-Philippe Bélanger, Richard Bérubé, Raymond Boucher, Marc-André Boulanger, Marcel Cormier, Roger Demeules, Philibert Dionne, P.-André Gagnon, Yvon Gendron, Gratien Jean, Yvan Landry, Denis Leblond, Benoit Lévesques, Raymond Lévesque, Roch Ménard, Syr Michaud, Jacques Michaud, Jules Otis, Yvon Ouellet, Gérard Pelletier, Henri Rioux, Ghislain Riverin, Victor Ross, Raymond-Marie Rouleau, Pierre-André Roy, Bertrand St-Pierre, Jean-Yves Saucier, Gérard Soulard, Jean-Guy Tremblay.

Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière : Ulric Bilodeau, Yvan Bourque, Gilles Chouinard, Bertrand Gagnon, Jean-Paul Gagnon, Claude Gamache, Roger Gamache, Yvon Gaumond, André Kidd, Jacques Lajoie, Jean-Paul Lamarre, Gérard Landry, Gérard-Majella Landry, Guy Langelier, Roger Lemieux, Almer Levasseur, Hubert Lévesque, Lucien Lévesque, Yvon Lizotte, Réjean Malenfant, Gilles Nadeau, Alban Normand, Lucien Ouellet, Raoul Ouellet, Albert Pelletier, Gilles Poussard, Gaétan Richard, Jean-Marc Richard, Jean St-Pierre, Denis Sirois, Fernand Talbot.

Collège des Ursulines, Rimouski : Martine Michaud, Thérèse Riou.

EN VERSIFICATION

Séminaire de Gaspé : Simon Allard, Alban Arsenault, Paul-Egide Arsenault, Raynald Arsenault Conrad Babin, Eméric Beauchamp, André Bernard, Jean-M. Bernard, André Bérubé, Roland Blais, Claude Blanchard, Jean Carbonneau, Norman Cayouette, Georges Cloutier, Gérald Cormier, Marcel Cyr, Yvanhoé Cyr, André Dupuis, Vilmond Dupuis, André Fortier, Alonzo Gauvreau, Edouard Gendreau, Pierre Imbeau, Marius Joseph, Fernand Lambert, Laval Lavoie, Gilles Leblanc, John Leblanc, Julien Leblanc, Louis-Paul Leblanc, Marcel Lemieux, James McBrearty, Jean-Paul Porlier, Hilaire Richard, V. Richard, Jean-Guy Roussy, Jules-Henri Roussy, Ghislain Roy, Cléophas Samuel, Charles-Marie Savoie, Marc Soucy.

Séminaire de Rimouski : Guy Bélanger, Rodrigue Bélanger, Hugues Bergeron, André Bérubé, Gérald Burton, Pierre Catellier, Gaétan Charron, Robert Corriveau, Georges Côté, Colomban D'Amours, P.-Eudore Desbiens, Bertrand Deschênes, Maurice Desjardins, Roger Desrosiers, Claude Dionne, Gilles Dionne, Alfred Doiron, Robert Duchesne, Maurice Dumont, Louis Fiset, Alain Gagnon, Charles Gagnon, Gérard Gagnon, Réjean Gagnon, Damien Gamache, Raymond Gamache, R. Garneau, Marius Gendreau, Paul-Arthur Gendreau, Georges Jalbert, Daniel Jean, Gilles Joubert, Richard Joubert, Claude Laforest, Aurèle Lavoie, Gabriel Lavoie, Laurent Leblond, Henri Morin, Jacques Paradis, Paul Paradis, Pierre-P. Parent, Christian Plante, Robert Rioux, Mathieu Proulx, Roger Rioux, Jean-Nil Rousseau, Paul-André Rousseau, André Roy, Paul-Martel Roy, Réjean Roy, Roland Roy, Georges Thériault, Jean-Yves Thériault, Marcel Thériault, Jacques Tremblay, Jean-Marie Vignola.

Collège Sainte-Anne de la Pocatière : Robert Adam, Jean-Pierre Audet, Guy Beaumont, Marcel Bergeron, Jean-Claude Boutet, Jacques Caron, Jacques Castonguay, Diogène Cloutier, Fernand Couillard, Jacques Couillard, M. Delagrave, Jean Dechênes, André Dion, Jean-Marc Dumas, Paul Emond, Jean-Louis Forgues, Ghislain Fortin, François Gagnon, Pierre Gagnon, Roger Gagnon, Réal Garant, Guy-Harvey Garon, Jean-Guy Guérette, Normand Guérette, Denis Houde, Jean-Paul Lamonde, Jacques Lamontagne, Louis-Albert Lavoie, André Lebel, Réal Lemieux, Gaétan Lepage, Raymond Lévesque, Régis Malenfant, Régis Massé, Jean-Paul Michaud, Raymond Montminy, Jean-Marie Morin, Marcel Morneau, Henri-Jacques Nadeau, Henri-P. Noël, Jean Poitras, Marcel Proulx, Narcisse Proulx, Léon Raymond, Paul-Emile Raymond, Robert Royer, Jacques Talbot, Gérald Tardif, Charles-Henri Thériault.

Collège des Ursulines, Rimouski : Jeannette Bernard, Yolande Blanchet, Paule Bossé, Josette Gélinas, Céline Hudon, Danielle Lepage, Louise Lévesque, Madeleine Plante, Mireille Tessier.

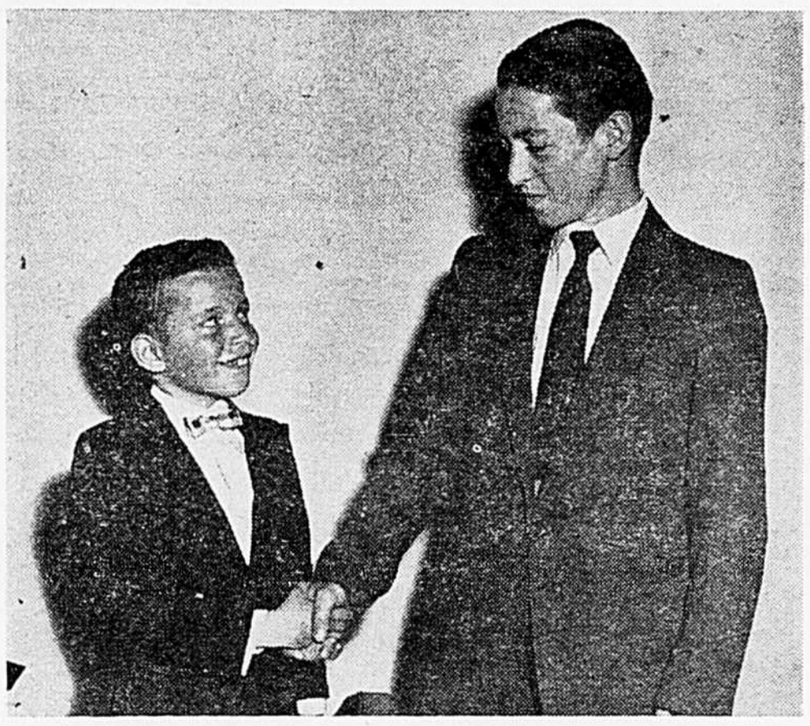
Décès

— A Ste-Irène, le 1er juillet, à l'âge de 66 ans, Mme J. Gauthier (Cécile Guénette). La dépouille mortelle a été exposée chez M. Léon Perron.

— A Rimouski, le 2 juillet, à l'âge de 90 ans, M. Georges-Alphonse Rioux, époux de Dame Alphonsine Dubé.

— A Rimouski ,le 2 juillet, à l'âge de 51 ans, M. Robert Chénard, fils de M. et Mme Magloire Chénard (Aglaé Parent), de Bic, Les funérailles ont eu lieu à la cathédrale de Rimouski et l'inhumation au cimetière de Bic.

LES DECORES DE CABANO — *De gauche à droite, M. et Mme Ferdinand Blanchet, père et mère de M. l'abbé Wilbrod Blanchet, et M. et Mme Rosaire Dubé, ce dernier président de la Commission Scolaire de Cabano.*



SAUVETAGE A CABANO — Le 9 juin dernier, le jeune Norbert Dumais, 8 ans, accompagné de son frère Jean-Louis et d'un ami Jacques Dumais, était à pêcher le long de la rivière Cabano, lorsque ému par la capture du poisson, il perdit pied et disparut sous l'onde dans environ 20 pieds d'eau. Il remontait à la surface pour la 3e fois, lorsque Jean-Denis Fournier 14 ans, passant par là, le vit disparaitre. N'écoutant que son courage, sans hésiter, il s'élança dans l'eau glacée au secours du garçonnet qu'il ramena à la surface. Un autre passant M. Réal Caron, le voyant se débattre accourut à son tour et aida le jeune Fournier à remonter l'enfant sur la berge très escarpée à cet endroit. M. Caron pratiqua la respiration artificielle et ranima l'enfant évanoui. Il nous fait plaisir de signaler le courage de ce jeune garçon, et de le féliciter pour son acte de bravoure. Disons en passant que le jeune Fournier a suivi les cours de natation l'an dernier, de l'instructeur gradué de la Croix-Rouge, M. Vianney Bérubé, et qu'il a obtenu son certificat junior en août 1955. Remercions chaleureusement les autorités de la Croix-Rouge et ceux qui pourvoient nos jeunes de cours de natation durant les vacances, puisqu'une vie a déjà été sauvée.

A la Commission d'Urbanisme

Jeudi, le 21 juin 1955, à 5 heures p.m., à l'hôtel de ville.

Sont présents : MM. André Casgrain, Eliud Pelletier, Henri Labrie, Alfred Quimper, André Hébert, Benoit Sylvain.

Sous la présidence de M. Benoit Sylvain, cette Commission étudie les demandes suivantes :

1. Projet de subdivision du lot 519-3-1-2 soumis par Guy Leblanc, A.G. Le projet est accepté.

2. Projet de subdivision du lot 186-61-3 soumis par Louis-Léo Doyon, A.G. Le projet est accepté.

3. Demande de permis 56-161 en date du 21 juin 1956 soumise par Mlle Colette Cloutier, 98, rue Ouellet, pour construire un solage, faire un agrandissement, refaire la cheminée, lambrisser la maison et le toit et réparer le perron avant de sa résidence sise sur le lot 211-20, zone R-7, au coût estimé de $1,500.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

4. Demande de permis 56-152 en date du 11 juin 1956 soumise par M. Jacques Lemaire, 150 rue de la Cathédrale, pour construire un entrepôt annexé à son atelier sis sur le lot 207-57, zone C-14, au coût estimé de $300.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

5. Demande de permis 56-160 en date du 21 juin 1956 soumise par M. Paul-Emile St-Pierre, 79, St-Laurent, pour construire une clôture en ciment et faire un trottoir sur le lot 511-NS, zone R-6, au coût estimé de $100.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

6. Demande de permis 56-162 en date du 11 juin 1956 soumise par M. Gérard Pelletier, 543, St-Yves, pour construire une habitation unifamiliale sur les lots 189-30-14 et 15, 191-54-11 et 12, zone R-25, au coût estimé de $8,500.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

7. Demande de permis 56-159 en date du 19 juin 1956 soumise par M. Charles-Henri Caron, 416, St-Germain, pour réparer sa galerie avant de sa résidence sise sur le lot 195-1 et 2, zone R-25, au coût estimé de $100.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

8. Demande de permis 56-158 en date du 18 juin 1956 soumise par M. Cléophas Landry, 5e rue Est, pour faire un solage sous sa maison et construire une cheminée sur le lot 206-91, zone R-22, au coût estimé de $400.00. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

9. Demande de permis 56-155 en date du 13 juin 1956 soumise par M. Claude Lachance, 505, St-Germain, pour construire une habitation unifamiliale sur le lot 286-23-2, zone R-25, au coût estimé de $10,000.00. Les plans soumis sont acceptés et le permis accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

10. Demande de modification de permis en date du 11 juin 1956 par Mlle Rose-Anne Dubé, de St-Valérien, pour réparer le mur en bloc de béton et refaire la galerie arrière de sa propriété sise sur le lot 176, zone C-2-A. Le permis est accordé sujet aux dispositions du règlement de construction et de zonage.

11. Plaintes contre M. Georges Turcotte, 38, rue Lamoureux qui élève des volailles dans sa cour ce qui est contraire auj règlements. M. Turcotte est prié de prendre les dispositions nécessaires pour se conformer au règlement.

12. Plainte contre M. Elzéar Gauvreau, 35, Ste-Thérèse, qui élève et garde des volailles dans sa cour et dans la cave de sa maison. M. Gauvreau est prié de prendre les dispositions nécessaires et se conformer au règlement.

13. Cette Commission constate que M. Arthur Hachez ne s'est pas conformé au règlement après avertissement. Cette Commission autorise l'envoi immédiat d'un avis légal.

14. La séance est levée à 6 h. 40 p.m.

LEUR PREMIER CHEVRON — Un groupe de jeunes soldats de là Gaspésie qui viennent de graduer d'un cours de sous-officier junior jasent ici avec leur instructeur, le lieutenant Jean Riffou, de Cap-des-Rosiers, Co. Gaspé. Tous appartiennent au Royal 22e Régiment et ils seront promus sous peu au rang de caporal. Ce sont, de gauche à droite, les caporaux-suppléants A. Chiasson, de Price, A. Lebouthillier, de Chandler, le lieutenant Riffou, les caporaux-suppléants J.-L. Richard, de Grande-Vallée, M. Leblanc, de Matapédia et R. Landry, de Rimouski.

Procurez-vous à

LA MÉNAGÈRE

63 de l'Evêché — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3391

MAGASINS CO-OP STORES

des aliments de qualité, à prix d'économie

VIANDES DE QUALITÉ

GRATIS : Un paquet de petits pains à "Hamburger" avec l'achat de 2 lbs de boeuf haché, le tout pour ..... .69

POULET FRAIS, catégorie A, de 4 â 5 lbs, la livre ..... .69

JAMBON MIDGET, LEGRADE, la livre ..... .64

POULET ENTIER SWIFT Premium, boîte de 4 lbs, cuit prêt à servir $2.19

BACON Maple Leaf ou **Wilsil,** le paquet ..... .37

PAIN DE POULET PRESSE, délicieux pour sandwich, la livre ..... .59

ÉPICERIE DE CHOIX

JECO SPREAD, 2 livres pour ..... .27

SAUCE A SALADE "Italian Dressing" KRAFT, la bouteille ..... .27

BISCUITS OPERA, boîte de 3 lbs ..... .89

BEURRE DE PEANUT PLANTERS, pot de 16 ozs ..... .37

APPRETS A SALADE, MIRACLE WHIP : pot de 32 ozs ..... .95
pot de 16 ozs ..... .53
pot de 8 ozn ..... .31

JUS DE PAMPLEMOUSSE, CO-OP, 2 boîtes pour ..... .27

JUS D'ORANGE, CO-OP, 2 boîtes pour ..... .39

GRAISSE DOMESTIC, boîte de 3 lbs ..... .89

LAIT MILKO, boîte de 1 lb. ..... .35

RAISIN SUN MAID, paquet de 2 lbs, pour ..... .49

ON MANGE MIEUX ET MOINS CHER EN ACHETANT A LA MENAGERE

Les Acadiens réclament un émetteur de télévision

Dans des mémoires qu'il ont présentés à la Commission royale d'enquête sur la radio et la télévision, les représentants des Acadiens ont invité la Société Radio-Canada à donner plus d'importance à ses services de radio et de télévision de langue française dans les Maritimes. Quatre groupements ont soumis des revendications à peu près analogues : la Société nationale d'Assomption, le journal l'Evangéline, l'Association acadienne d'éducation et l'Association des Instituteurs acadiens.

Leurs mémoires, rédigés en langue française, réclament entre autres : Qu'un émetteur de télévision soit aménagé à Mon ton et relié par ondes micrométriques au réseau français de Radio-Canada qui, selon les plans actuels, s'arrêtera à Rimouski, à une cinquantaine de milles seulement de la frontière nord-ouest du Nouveau-Brunswick ; que la puissance de l'émetteur de CBAF, le poste de langue française du réseau d'Etat de Moncton, soit augmentée et que le poste lui-même offre des programmes que pourraient relayer non seulement les stations de relai mais aussi les postes CJEM d'Edmundston et CHNC de New-Carlisle.

DES PRÊTS
aux conditions de votre choix

Lorsque vous empruntez de HFC, c'est vous qui choisissez votre propre mode de remboursement, adapté à votre revenu. Prenez jusqu'à 24 mois pour rembourser l'argent, ou payez plus vite, à votre guise. Plus tôt vous remboursez votre emprunt, moins il vous coûte cher. Prêts de $50 à $1000 consentis la journée même. Adressez-vous en toute confiance à HFC—la seule maison de prêts domestiques au Canada qui ait 78 ans d'expérience.

HFC **HOUSEHOLD FINANCE**

I.-R. Valin, gérant

52 avenue de la Cathédrale, deuxième étage, tél. RA 3-4818
RIMOUSKI, P.Q.

Ste-Jeanne d'Arc

Mariage Turcotte-Chassé. — En l'église de Ste-Jeanne d'Arc lundi 18 juin, M. l'abbé Eustache Dumais, curé de la paroisse, bénissait à 9 heures le mariage de Cécile, fille de M. et Mme Paul Turcotte (Marie-Louise Pelletier) avec M. Conrad Chassé, fils de M. et Mme Arthur Chassé (Alma Ouellet) de Baie-Comeau. Pendant la messe un programme d'orgue et de chant furent exécuté par la chorale Gagnon du Mont-Joli. La mariée au bras de son père, portait une robe de dentelle de Chantilly blanche longueur sept-huitièmes sur fourreau de satin blanc. Son voile de tulle illusion très court était retenu par un diadème de satin perlé et son bouquet était composé d'oeillets blancs. La mariée portait comme bijou un collier de perles à un rang et des boucles d'oreilles en perles également. M. Roland Chassé, de Baie-Comeau servait de témoin à son frère. A l'issue de la cérémonie religieuse une réception réunissait les invités au Bec-Fin à Ste-Luce-sur-mer. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour Montréal et le Nouveau-Brunswick. Au départ, Mme Chassé portait un duster bleu poudre sur une robe imprimée, réplique du revers du duster. Ses accessoires étaient blancs. A leur retour M. et Mme Chassé résideront à Baie-Comeau.

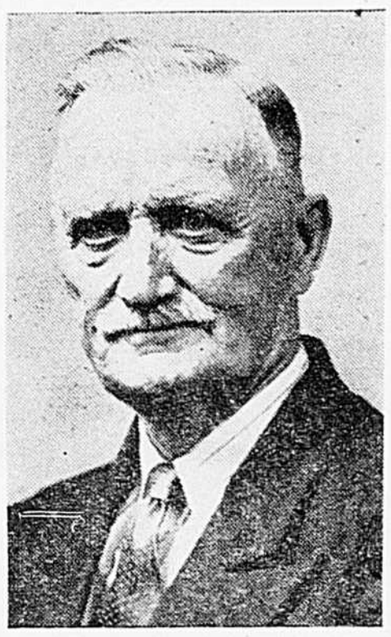
Va-et-vient. — M. et Mme Henri Turcotte de Montréal, M. et Mme Donat Auger de St-Samuel de Nicolet, Mme Arthur Chassé, M. et Mme Roland Chassé ainsi que M. Réal Chassé de Baie-Comeau étaient les invités de M. et Mme Paul Turcotte à l'occasion du mariage de leur fille Cécile avec M. Conrad Chassé.

Mlle Lucile Gagnon de Montréal a passé quelque temps chez ses parents M. et Mme Albert Gagnon.

Mlle Ghislaine Dufour et Marie-Lise Anctil de retour de l'Ecole Normale de Mont-Joli ou elles ont terminé leurs études avec de très bons résultats.

M. et Mme Donatien Lebel de retour d'un voyage à Carleton où ils sont allés chercher leur fille étudiante.

Décès de M. J.-B. Parent de Luceville



Une famille avantageusement connue vient d'être éprouvée par la mort de M. J.-B. Parent, âgé de 85 ans et 7 mois.

Il fut pendant 35 ans au service du CNR et à sa retraite depuis.

M. Parent laisse 7 fils et 3 filles, un frère lui survit : J.-B. Parent, d'Arvida, Florian, de Montréal, André, de Montréal, Antoine, de Joncquière, Adéodât, d'Arvida, Gérard et Roland, de Montréal ; ses filles, Mmes Alphonse Girard (Anaïs), de Montréal, R. Langis (Marie), de Moncton, Roland Lepage (Bernadette), de Luceville, Florian Parent son prère, de Montréal ; ses brus, Mmes J.-B. Parent (Marie Dubé), Albert Parent (Diane Guimont), F. Parent (Violette), André Parent, (Blanche Bouvier), Antoine Parent (Gracia Côté), Adéodat Parent (Florentine Desbiens), Gérard Parent (Berthe Landry), Roland Parent (Germaine Edmond). Outre ses fils, suivait le deuil, ses petits fils et neveux, Dr et Mme Bernard Parent, Robert Langis, Marcel Langis, Marc Langis, M. Léo Parent, MM. et Mmes Raphaël Parent, H.-J. Thibault, de Price.

Son service et sa sépulture eurent lieu le 2 mai, en la chapelle de Luceville. M. Gérard Lavoie, maire, portait la croix. Le cercueil était porté par MM. Aurèle Paquet, Julien St-Laurent, J.-B. Paradis, Elzéar Gagné, Emile Thibault, Auguste Drapeau.

La levée du corps fut faite par M. le curé I. Roy, de Trinité-des-Monts, le service fut chanté par M. le curé L.-P. Anctil, assisté comme diacre et sous-diacre de M. les abbés Anctil. Pendant la messe la quête fut faites par M. Joseph Thibault et Anaclet Gagnon. Au choeur de chant on remarquait M. Philippe Mongrain, de Rimouski. Un grand nombres de parents et d'amis assistaient au service.

A la famille en deuil nos sincères condoléances.

Luceville

M. et Mme Fernand St-Laurent (Huguette Dastous) font part à leurs parents et amis des naissances suivantes à la Maternité de Notre-Dame du Rosaire de Mont-Joli, un garçon, né le 12 et baptisé le 17, sous les prénoms de Pierre-Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie St-Laurent, oncle et tante de l'enfant ; porteuse Mme Maurice Dastous, tante de l'enfant, de Mont-Joli.

Marie-Sylvie, née le 12 et baptisée le 17 en l'église de Notre-Dame de la Paix de Luceville. Parrain et marraine, M. et Mme Robert St-Laurent, oncle et tante de l'enfant ; porteuse Mlle Odette Dastous, de Mont-Joli, tante de l'enfant.

M. et Mme Lionel Desrosiers (Jeanne Gagné), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 15 et baptisée le 17, sous les prénoms de Marie-Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Gagné, de Rimouski, oncle et tante de l'enfant ; porteuse, Mme Joseph Lepage, de Rimouski, tante de l'enfant.

M. et Mme Elphège Levesque de St-Donat (Marie-Ange Perreault), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 21 et baptisée le 23 en l'église de Notre-Dame de la Paix, de Luceville. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Levesque, de St-Donat, oncle et tante de l'enfant ; porteuse, Mme Antonio Perreault, tante de l'enfant.

M. et Mme Jymmy Fruza, de Montréal sont venus passer leur quinzaine de jours de vacance chez leur soeur et beau-frère M. et Mme P.-E. Tremblay ; leur fils Marcel étudiant à Montréal, est aussi de retour dans sa famille pour passer sa vacance.

Mme Roger Bérubé est allée passer quelques jours chez sa soeur Mme Pierre-Antoine Bérubé, de St-Gabriel.

Mlle Victorienne Desrosiers et sa soeur Mme Oscar Lepage et sa jeune fille Sylvie, accompagnées de leur frère Hector de Montréal, étaient de passage en fin de semaine à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, chez leurs frères, M. et Mme J.-André Desrosiers et Fernand, et tous se rendirent au presbytère de St-Alexandre des Lacs pour rendre visite à leur frère M. l'abbé J.-Marc Desrosiers et à leur tante Mlle Jeanne Larrivée.

M. Roland Lavoie, 4e ingénieur dans la marine, fils de M. et Mme Oliva Lavoie était de passage dans sa famille pour une vacance de trois semaines et en profita pour aller rendre visite à son père aux Sept-Iles, et à son frère à Knob Lakes et aussi rendit visite à son amie Mlle Pierrette Pelletier, étudiante à l'hôpital de Rimouski.

Mlle Florentine Bouchard, de Rimouski est de passage chez sa soeur pour ses deux mois de vacance chez sa mère et sa soeur M. et Mme Louis Parent.

Mlle Christiane Pelletier est partie pour ses vacance chez ses parents M. et Mme Jos Pelletier de St-Alexandre de Kamouraska.

Mme Couturier de Québec est présentement en visite chez sa fille, M. et Mme Antoine Paradis.

Funérailles de M. Charles Rousseau à St-Jean-de-Dieu

Dimanche le 10 juin dernier, est décédé subitement à l'âge de 61 ans, M. Charles Rousseau époux de feue Elise d'Auteuil, à la demeure de M. Arthur Rousseau, son frère, propriétaire de l'Hôtel St-Jean, de St-Jean-de-Dieu. M. Rousseau était à l'emploi de la Cie Légaré, de St-Jean. Il s'était beaucoup dévoué dans l'organisation des jeux et y prenait une part active. Un dernier hommage lui fut rendu, mercredi le 13 juin à 9 h., en l'église paroissiale au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut présidée par M. l'abbé Alexis April, curé, qui chanta le service.

MM. Jean-Nazaire d'Auteuil, Eugène Rioux fils, Alphonse d'Auteuil, Maurice Rioux, Samuel Ouellet et Eloi Beaulieu portaient le corps et M. Charles Lafrance portait la croix.

Le défunt laisse dans le deuil une soeur Mlle Olina Rousseau de St-Jean ; très frères, Arthur, propriétaire de l'Hôtel St-Jean, Jos, gérant de la Cie Légaré de St-Jean et Alphonse, de St-Jean-de-Dieu également.

Outre ses parents, il y a une foule d'autres tante, oncles, neveux et nièces, cousins et cousines dont voici quelques noms seulement : MM. et Mmes Eugène Marquis, de l'Ile-Verte, Camille Marquis, de Rivière-du-Loup, A. Rioux, de St-Jean, Désiré D'Auteuil, de St-Jean, Edouard Keable, de Cap-Chat, M. Jules D'Auteuil et une foule d'autres.

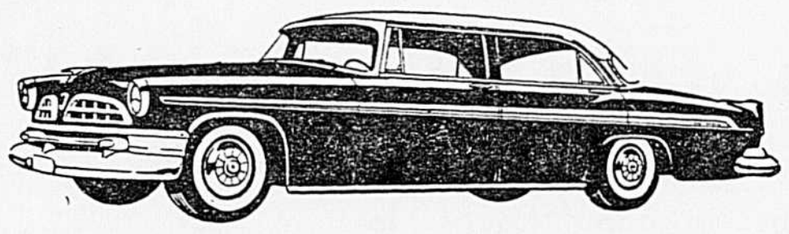
M. Rousseau était Chevalier de Colomb du groupement 3917 des Trois-Pistoles. Une délégation nombreuse de Chevaliers assistait au service et voici quelques noms : MM. J.-A. Lauzier, Robert Lévesque, Oscar Denis, Raynald Dionne, porte-drapeau, Lucien Rousseau, Jules Lafrance, Lorenzo Michaud, A. Rioux, Arthur Deschênes, Philippe D'Auteuil, Roger Rioux, Gervais Rouleau, Louis Drapeau, René Michaud, Laurent Dionne, Charles Rioux, Wilbrod Rossi, Charles-E. Belzil et Gérard Veilleux.

La maison Adolphe Dupuis, de St-Cyprien, avait la direction des funérailles.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

ATTRIBUTION D'UNE
AUTOMOBILE PAR MOIS

A qui la chance ?



Concours organisé par Auto-Concours, Enr.

L'heureuse gagnante du mois de juillet est

Mlle Jeannine Côté
PETITE MATANE
Co. Matane

ENREGISTREZ-VOUS
chez les marchands "membres" d'Auto-Concours
demandez vos formules d'inscription
chez les marchands suivants:

ROBERT DESSUREAULT LTEE
MARCHAND DE MEUBLES
322, St-Germain — Tél. RA 3-3216
RIMOUSKI

ALFRED LONGCHAMP
SPECIALITES LINGERIE
Hommes - Dames - Enfants
12, St-Jacques — Tél. RA 3-2024
RIMOUSKI

LE MAGASIN BEAULIEU, ENR.
CONFECTION POUR HOMMES
92, St-Germain — Tél. RA 3-4598
RIMOUSKI

SERVICE E. BOLDUC
VENDEUR McCOLL FRONTENAC
Distributeur pneus FIRESTONE
353-B, St-Germain — Tél. RA 3-2365
RIMOUSKI

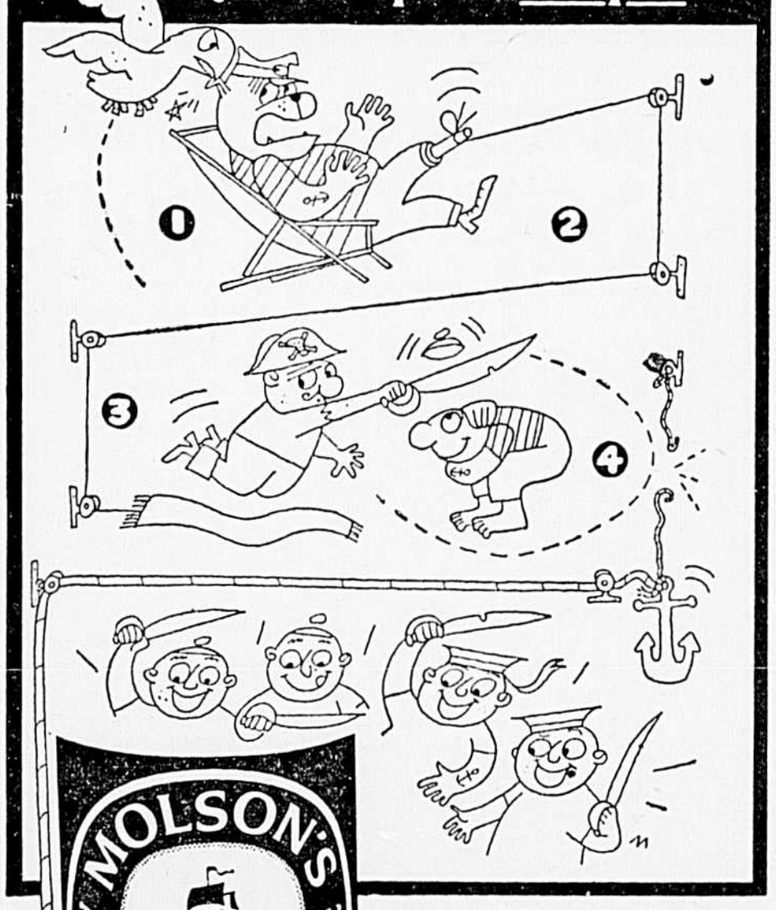
GARAGE
BELANGER AUTOMOBILE, ENR.
116, St-Laurent — Tél. RA 3-4729
RIMOUSKI

ST-PIERRE ENR.
TEINTURIER-NETTOYEUR
2, St-Edmond — Tél. RA 3-3366
RIMOUSKI

Cette annonce est payée par les annonceurs ci-haut mentionnés

LOUIS AMIOT, ENR.
EPICERIE-BOUCHERIE
26, Lavoie — Tél. RA 3-3361
RIMOUSKI

Quoi de plus simple?...*



MOLSON'S ALE EXPORT ALE

*Un moyen plus simple: téléphonez à l'épicier du coin ou faites signe au serveur.

(1) Le perroquet éveille le capitaine qui agite la corde (2) et tire le tapis de dessous les pieds du pirate agresseur (3) qui trébuche, rate le matelot et coupe le câble (4) fait tomber l'ancre et hisse le pavillon. L'équipage victorieux s'écrie:

"UNE MOL POUR MOI"

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-arrière GRAND-PÈRE BUVAIT

St-Jean de Cherbourg

Baptêmes. — 27 mai, Joseph-Marcel, fils de M. et Mme Emilio Bouchard (Irène Bédard). Parrain Lorenzo Bouchard, marraine Fernande Bouchard, frère et soeur de l'enfant.

17 juin, Joseph-Guy-Mario, fils de M. et Mme Laurent Tremblay (Colette Rivard). Parrain et marraine M. et Mme Victorien Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

17 juin, Marie-Bibiane, fille de M. et Mme Grégoire Simard (Thérèse Lamarre). Parrain André Roy, marraine Mariette Simard.

Mariage. — Le 29 mai a été béni le mariage de Gilles Marin et de Gilberte Garon.

Retraite paroissiale. — Dernièrement avait lieu une retraite paroissiale d'une semaine. Elle était prêchée par les Rév. Pères Jésuites, soit le P. Henri Lacasse et Raymond Fortin.

Va-et-vient. — M. et Mme Arthur Ouellet, Guy et Lise Ouellet ainsi que Françoise Bérubé sont actuellement en voyage à Sherbrooke et Montréal.

Mme Alex. Siouï est de retour d'une promenade en Abitibi.

M. et Mme Jean-Marie Demers de Mont-Laurier, ont passé une semaine chez leurs parents Mme Odilon Demers et M. Alfred Marin.

Causapscal

Concours de décoration et d'illumination. — A l'occasion des fêtes du soixantenaire de fondation de Causapscal et de la célébration de la St-Jean-Baptiste, la société St-Jean-Baptiste de Causapscal avait organisé un concours de décoration et d'illumination dans notre paroisse. La direction de ce comité avait été confiée à M. et Mme J. Raymond Leblanc et ces derniers ont remporté un vif succès étant donné que tous nos concitoyens ont spontanément coopéré et cette campagne fut celle des mieux réussies que nous ayons connue ici. Notre village présentait un aspect vraiment féerique le soir et les étrangers qui l'ont visité durant ces fêtes ont été émerveillés de l'ambiance de fête toute spéciale qui y régnait et garderont un souvenir vivace de ce qu'ils y ont vu.

Les organisateurs des fêtes ont eut recours à des juges impartiaux venus d'une localité environnante pour rendre un verdict juste et équitable pour déterminer les 6 gagnants, ces juges ont fait deux visites du village dans la soirée du 23 juin soit une de 7 à 9 heures et l'autre de 9.30 à 11.30 heures, leur travail fut des plus difficile vu le nombre considérable de décorations et la qualité et l'originalité de ces décorations. Le comité de la campagne remercie chaleureusement tous les paroissiens qui ont contribué à faire de la fête de la St-Jean-Baptiste et du soixantenaire de fondation de Causapscal l'une des plus joyeuses et des plus riches en souvenir qu'ait connues la Vallée de la Matapédia et leurs remerciements vont aussi aux généreux donateurs des prix attribués ainsi qu'à M. Jean Dufresne, gérant divisionnaire de la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent, M. Maurice Poulin de Causapscal et M. René Lefrançois de Causapscal tous deux à l'emploi de la même compagnie pour la large part qu'ils ont prise à l'élaboration de cette campagne.

Les prix furent répartis comme suit :

Résidences privées

1er prix, Dr Conrad Brazeau, $25.00, Don du Cercle des Fermières de Causapscal.

2ème prix, M. Fernand Couturier, $20.00, Don de M. et Mme J. Auger, Causapscal.

3ème prix, M. Nérée Guérette, $15.00, Don de M. et Mme J. Raymond Leblanc, de Causapscal.

Etablissements commerciaux

1er prix, M. Z. A. Boudreau, $25.00, Don de M. et Mme H. A. Pelletier (Hôtel Bellevue), Causapscal.

2ème prix, Mme Roland Lavoie, $20.00, Don de M. et Mme Alcide Paré, de Causapscal.

3ème prix, M. Nazaire Bernatchez, Don de M. J. Emile Dubé (Horloger-Bijoutier), Causapscal.

Officiers des Chevaliers de Colomb, Causapscal — Conseil 2899, 1956-57. — Dr Conrad Brazeau, Grand Chevalier, M. Charles Viel, Député Grand Chevalier, M. J. Raymond Leblanc, Trésorier, M. Eugène Frenette, Secrétaire Financier, M. Paul E. Bellavance, Secrétaire Archiviste, M. Fernand Grenon, Cérémoniaire, M. Ferdinand Dupont, Chancelier, M. Gérard Gagnon, Avocat, M. Antonin Martin, Sentinelle intérieure, M. Octave Doucet, Sentinelle Intérieure, adj., M. Jean-Marie Gendron, Sentinelle extérieure, M. Gérard Auclair, Sentinelle extérieure adj., M. Jos. Blaquière, Porte-drapeau, M. Adélard Arsenault, Syndic 1ère année, M. Hilarion Morin, Syndic 2ème année, M. Edmond Poirier, Syndic 3ème année, M. Jos. Brassard, Intendant,

St-Ulric

M. Emmanuel Ouellet et Mlle Lucienne Bérubé sont à l'Hôpital St-Rédempteur de Matane à la suite d'un accident d'automobile survenu, la semaine dernière au pont de la Petite-Rivière-Blanche. M. E. Ouellet a eu une cuisse fracturée et Mlle L. Bérubé a eu diverses blessures au visage et à la tête. L'automobile dans lequel ils voyageaient a été complètement démoli.

M. et Mme Aimé Bouchard sont revenus dans leur demeure après avoir passé deux mois à Maniwaki.

M. Delphis Roberge a visité dernièrement des parents à Victoriaville, Arthabaska, Joliette et Montréal.

Mme L. Fournier et MM. Laurent et Guy Lamarre de Chapleau, Ontario, sont venus visiter leurs parents M. et Mme Antoine Lamarre.

M. Jean-Marie Langlois est contracteur cet été à Maniwaki.

Sont auusi allés à Maniwaki, M. et Mme Gilles Talbot et M. et Mme Jean-Marie Carrier.

M. et Mme Joseph St-Pierre de Chicoutimi sont en visite ici chez leurs parents M. et Mme Félix St-Pierre.

Le Rév. Frère Bérard de l'Ordre des Capucins d'Ottawa est venu passer quelques jours de vacance ici chez des parents.

M. et Mme Robert Lebrun (Lucille Gosselin) sont retournés à Montréal après une vacance de quelques jours passés chez leur mère Mme Amédée Gosselin.

M. et Mme Raoul St-Laurent et leur famille nous ont quittés pour aller demeurer à Hauterive.

Mme Jean-Marie Langlois et Mme Gilles Talbot sont de retour d'une promenade à Maniwaki.

N.-D.-du-Sacré-Coeur

Naissance. — Marie-Claire-Edith, enfant de M. et Mme P. E. Ferland (Madeleine Rousseau) née le 14 à l'hôpital St-Joseph de Rimouski et baptisée le 17 à Notre-Dame du Sacré-Coeur. Parrain et marraine M. et Mme Robert Ferland de Québec, oncle et tante. Porteuse Mme Amédée Gaudet, tante de l'enfant.

Va-et-vient. — Mlle Maria Bélanger assistait dernièrement au congrès des Maîtres de postes à Shawinigan.

M. et Mme Philippe Parent de Montréal sont en vacances chez M. et Mme Louis XVI Parent.

Mme Léopold Patry a passé quelques jours à Québec.

M. et Mme Maurice Rol, M. et Mme Edmond Patry reviennent d'une fin de semaine à Montréal.

M. Jean-Paul Patry est pour quelques jours chez ses parents.

M. et Mme Joseph d'Astous se rendaient à St-Cyrille de l'Islet assister aux funérailles de M. Luc Langlois.

M. le curé d'Auteuil se rendait à Squatteck dimanche dernier, aux fêtes marquant le 25ème anniversaire d'ordination sacerdotale du curé de cette paroisse M. l'abbé Laurent Lavoie fils de M. et Mme Romuald Lavoie de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

MM. Gilbert Patry et Georges Marceau de Baie-Comeau ont passé quelques jours dans leurs familles respectives.

Mme Wilfrid Patry, Mlle Simone Patry et M. Jean-Claude Patry ont passé la fin de semaine à Trois-Pistoles. Au retour Mme Georges-Henri Morais les accompagnaient.

POUR VOS :

- CONSTRUCTIONS
- REPARATIONS
- TRAVAUX DE TOUT GENRE

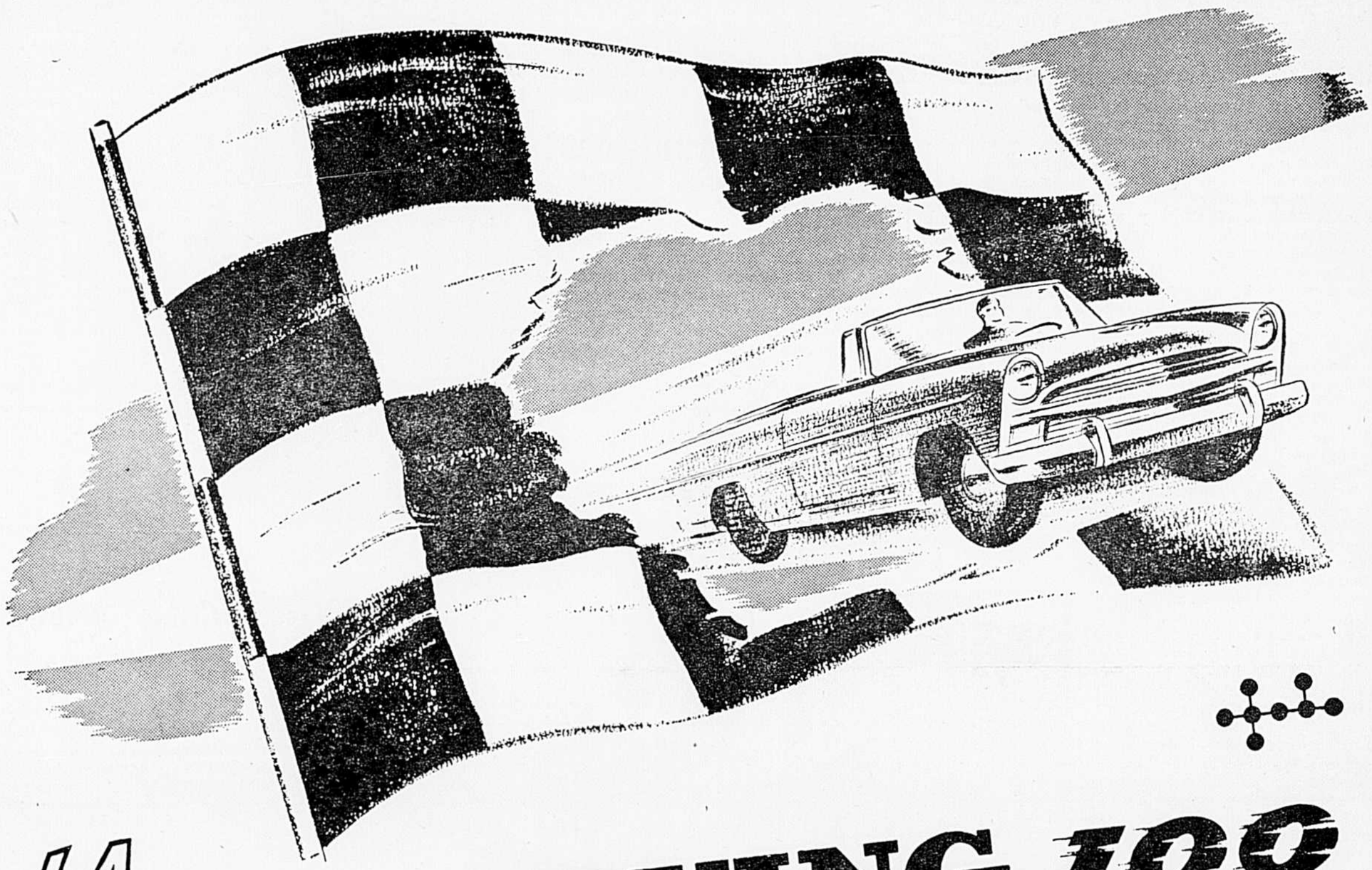
Adressez-vous à :

Charles Ouellet

Entrepreneur-Général

20, Evêché — Tél. 2139

RIMOUSKI



LA NOUVELLE IRVING 100

EN TÊTE DANS LA COURSE VERS LA PERFECTION

Voici la IRVING 100:

1. Plus Haute Teneur d'Octane que Jamais
2. Combustion Uniforme
3. Déclenchement de la Puissance Cachée
4. Catalyste de Millage
5. Contrôle de la Vaporisation
6. Formule Equilibrée pour les Saisons
7. Elimination des Ratés
8. Débit constant de Puissance

La voiture moderne exige une gazoline à haute teneur d'octane. Avec Irving 100 vous obtenez cette haute teneur d'octane — en fait, vous obtenez tous les avantages des huit découvertes les plus modernes de l'industrie pétrolifère.

Elle augmente le millage par un débit constant de puissance — une source d'économie pour vous. La voiture consomme moins d'essence avec Irving 100 dans le réservoir. Remplissez avec Irving 100 — et allez!

Faites le plein d'essence avec Irving 100. Vous conviendrez que vous n'en avez jamais achetée de meilleure.

C'est la Nouvelle Irving 100 qui est en tête dans la course vers la perfection.

GAZ IRVING HUILE

IRVING OIL INC.

N6-5F

. Les Nouvelles IRVING et IRVING 100 — Les plus grandes valeurs en gazoline au Canada .

cahier de la défense civile

Défense civile et désastre naturel

(13e article d'une série de 24)

La puissance destructive de la bombe à hydrogène fait de nos jours, couler beaucoup d'encre. Les nations préparent leurs plans de défense nationale et de défense civile, en cas d'attaque par les armes nucléaires. Mais il y a un autre ennemi, un ennemi qui existait longtemps avant la bombe H, un ennemi capable de détruire tout autant qu'elle. Cet ennemi, toujours présent, c'est la nature.

Récemment, la nature a, par des inondations, des ouragans et même des éboulements, semé la destruction à travers le Canada et les Etats-Unis. Les pertes de vies et de propriétés, le souffrances physiques et mentales ont presque atteint en certaines cas les ravages de la bombe H. Et les reliquats subsistent encore.

La préparation au désastre, n'importe laquelle, aurait empêché quelques-unes des pertes et en aurait atténuées beaucoup d'autres. La menace de la bombe à hydrogène semble avoir guéri beaucoup de Canadiens de l'inertie qui les empêchait de se préparer alors qu'il en est temps. La défense civile canadienne, et un nombre toujours plus grand de Canadiens, découvrent les avantages qu'un programme de défense civile peut apporter à toute localité, même si, comme tous l'espèrent, l'horrible guerre nucléaire ne se produisait jamais.

Ainsi la destruction de l'ouragan et de l'inondation a été beaucoup moindre, l'automne dernier, en Nouvelle-Angleterre, parce que les villes et les villages, sous la menace de la bombe H, avaient des organismes de défense civile.

A New-Haven (Connecticut), il y a eu peu de dégâts dans la ville elle-même, mais ses équipes de sauvetage de la défense civile ont pu se porter rapidement à l'aide des localités avoisinantes durement frappées. La défense civile de New-Haven a, à elle seule, sauvé près de 1,000 personnes qui autrement auraient pu mourir ou souffrir longuement.

Même chose, l'automne dernier, lors de l'inondation, dans la région manitobaine de Brandon. Grâce à leur vaste organisation de défense civile, la population a pu se défendre.

La petite organisation qui débutait à peine à Nicolet (Québec), a contribué à sauver des vies, quand une section de la ville a glissé dans la rivière, en octobre. Ensuite, elle a établi un centre pour secourir des sans-foyer.

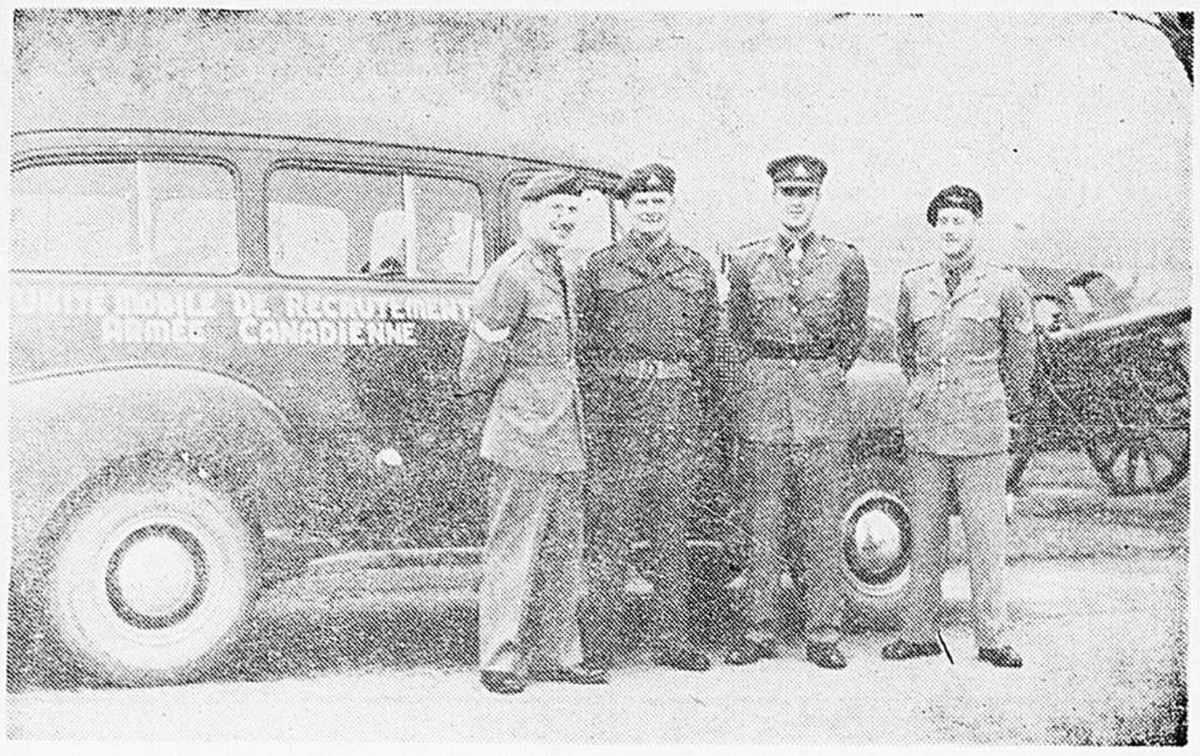
La défense civile cherche en premier lieu à organiser les Canadiens et à leur enseigner comment se protéger en cas de guerre, mais elle se montre précieuse en temps de paix aussi. Elle fournit la direction et l'expérience. Il y a toujours des volontaires quand le désastre frappe; leurs efforts n'ont cependant pas toujours l'efficacité, que donnerait un bon entrainement.

La défense civile doit, selon les organisateurs fédéraux, être souple. Par exemple, la ville d'exploitation forestière organisera son plan avec l'idée des feux de forêt possibles.

De cette manière, avec des plans déjà prêts, non seulement on sauve des vies mais la propriété se trouve aussi épargnée.

M. F. F. Worthington, coordonnateur de la défense civile du Canada, espère que la défense civile ne servira jamais dans la guerre. Mais, a-t-il ajouté, il y a toujours des souffrances inutiles quand un désastre se produit là où il n'y a pas d'organisation.

LA PRESSE
ABONNEMENT
DE TOUS LES JOURS
$6.00 par année
$3.00 pour 6 mois
$1.75 pour 3 mois
Tél. 3580 — J.-Y. PARENT
C. P. 621 — RIMOUSKI



Sur la photo ci-haut, on voit le personnel de l'équipe mobile de Recrutement. De gauche à droite: Le Sergent Gérard Masson, le Sergent d'état-major Jules Hébert, le Lieutenant Gilles Morin, Commandant de cette équipe mobile de Recrutement et le Sergent Fernand Leblanc.

Le Recrutement de l'Armée

Le Brigadier Frank J. Fleury, Commandant du Secteur Est du Québec, annonce aujourd'hui que les équipes mobiles de Recrutement maintenant sous le Commandement du Major Paul-F. Gosselin, opéreront sur une base nouvelle dès cette semaine.

Une équipe mobile de Recrutement pour l'Armée Canadienne, sera affectée au Secteur Rivière-du-Loup, Rimouski, Bas St-Laurent et Gaspé. Cette équipe, sous le Commandement du Lieutenant Gilles Morin, comprend aussi trois Sous-Officiers: le Sergent d'état-major Jules Hébert et le Sergent Gérard Masson, tous deux du Royal 22e Régiment ainsi que le Sergent Fernand Leblanc, du "RCD".

Le Sergent d'état-major Jules Hébert, sera du mardi au vendredi, à 139, rue St-Jean-Baptiste à Rimouski et tous les lundis, au Manège Militaire des Fusiliers du Saint-Laurent, à Mont-Joli. Le Sergent Gérard Masson sera au Manège Militaire, à 26, rue Joly, Rivière-du-Loup, du mercredi au vendredi de chaque semaine et visitera Cabano à tous les lundis et le mardi se rendra à Estcourt. Le Sergent Fernand Leblanc sera à l'Hôtel Langlois de Chandler, du mercredi au vendredi et à chaque semaine fera une visite le lundi, à la Rivière-au-Renard et le mardi, au Manège Militaire, rue Jacques-Cartier, à Gaspé.

Pour sa part, le Lieutenant Gilles Morin, officier en charge de cette équipe, visitera à chaque semaine, les centres suivants: le lundi, Ste-Anne-des-Monts, à l'Hôtel Beaurivage. Mardi et mercredi, se tiendra au nouveau bureau situé dans l'édifice Richard en face du pont, à Matane. Les jeudis et vendredis a Amqui, où il aura un bureau à l'Hôtel Gagnon.

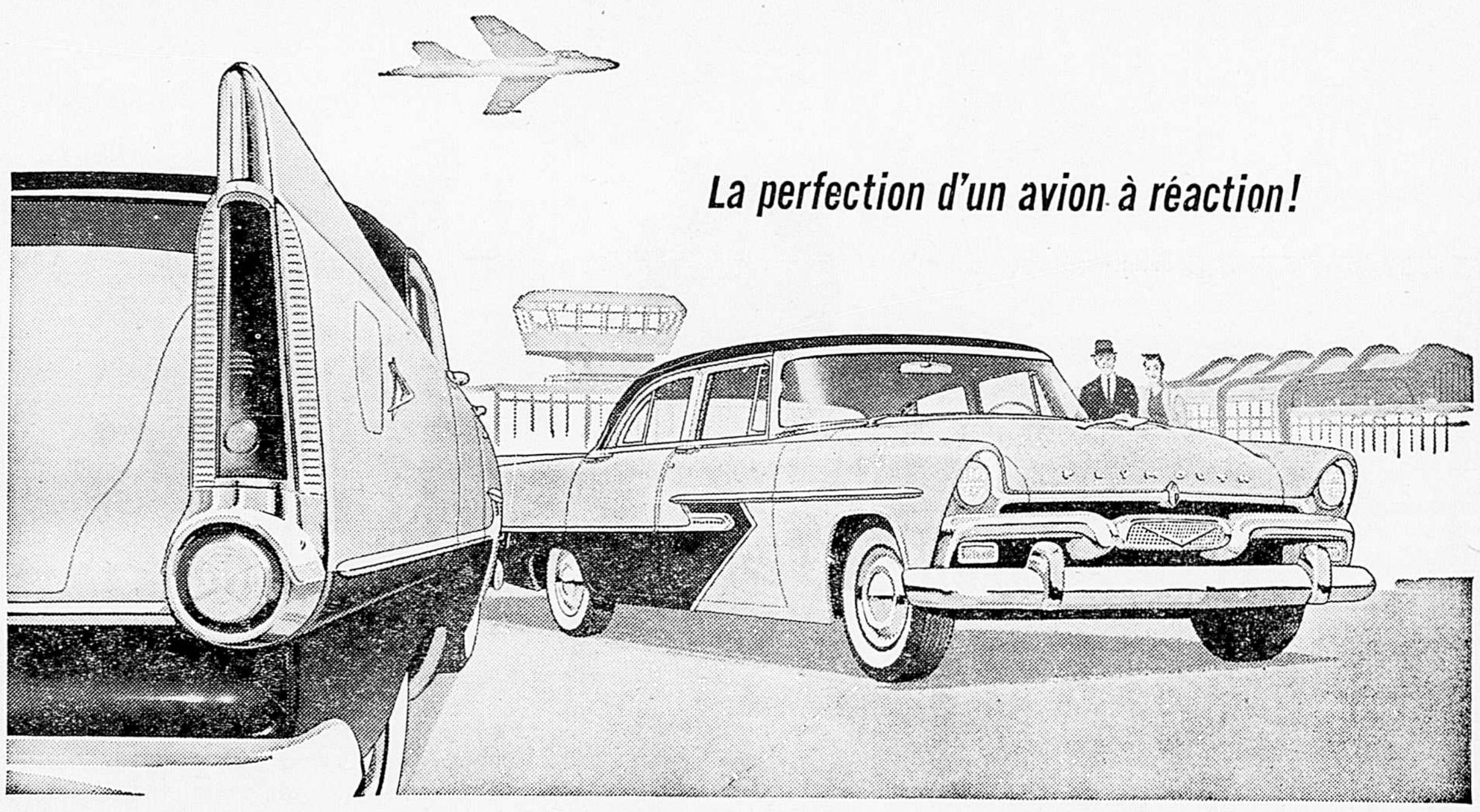
Les membres de cette équipe mobile de Recrutement se feront un plaisir de renseigner tous les jeunes gens sur les nombreux avantages qu'offre l'Armée Canadienne.

Un de nos nombreux genres de prêts...
$400
Vous pouvez emprunter de $100 à $1,500 et davantage de Niagara.

VERSEMENTS MENSUELS		
6	12	15
$71.41	$37.82	$31.13

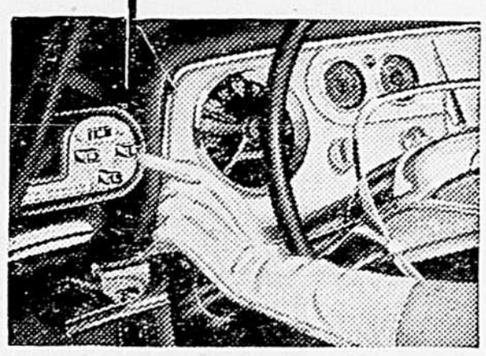
Une assurance-vie gratuite rembourse votre emprunt de $1,500 ou moins, en cas de décès.

PRÊTS NIAGARA
Succursales d'un océan à l'autre
A RIMOUSKI OMER-J. LaVIOLETTE
157 rue St-Germain — Tél. RA 3-3351
A RIVIERE-DU-LOUP 336 Lafontaine
A BAIE-COMEAU Edifice Drapeau
Une compagnie entièrement canadienne desservant 70 villes


La perfection d'un avion à réaction!
Sedan Plymouth Belvedere, 4 portes

Jouissez de l'aisance de la conduite par bouton-poussoir dans la nouvelle

PLYMOUTH 1956 *au style ailé*


*Transmission PowerFlite à bouton-poussoir moyennant léger supplément

Nous vivons l'ère du bouton-poussoir! Nous y voici avec la nouvelle Plymouth 1956 à transmission PowerFlite*. Plus de levier à manoeuvrer —simplement quatre boutons à portée de la main gauche.

Et la ligne de la Plymouth 1956 est si allongée, si élancée qu'elle semble vouloir prendre son essor!

Puissance accrue et couple de torsion plus élevé des nouveaux moteurs Plymouth. Nouveaux six cylindres . . . et vous pouvez maintenant avoir un V-8 dans toutes les séries Plymouth.

Rien d'étonnant que cette voiture entièrement nouvelle compte tant d'enthousiastes partisans. Vous vous rangerez parmi eux dès que vous l'aurez vue et essayée!

Construite au Canada par la Chrysler Corporation of Canada, Limited

Passez voir la nouvelle Plymouth au style élancé chez votre dépositaire, dès aujourd'hui

MICHAUD & FILS AUTO, INC.
58, RUE DE L'ÉVÊCHÉ — RIMOUSKI — TÉLÉPHONE: 2237

OU

BAIE-COMEAU GARAGE SERVICE
BAIE-COMEAU

Distribution des prix au collège des garçons

Les 18 étudiants de la 10e année obtiennent leur certificat d'études — La médaille du lieutenant-gouverneur à Roger Desrosiers — Séance de fin d'année au Centre des Loisirs St-Germain.

M. le chanoine Gérard Couturier, curé de la cathédrale, qui avait présidé, quelques heures auparavant, au collège des Frères du Sacré-Coeur, rue de l'Evêché, la distribution des prix aux étudiants de la 1ère à la 5e année inclusivement, a bien voulu honorer de sa présence la séance de fin d'année des étudiants du même collège, de la 6e à la 10e année, en l'auditorium du Centre des Loisirs St-Germain, vendredi après-midi, 22 juin. Avaient pris place, au premier rang, aux côtés de M. le chanoine Couturier : le R. F. Jean-Maurice, directeur du collège, M. Aurèle Laplante, directeur des études de la Commission Scolaire, M. L.-P. Laliberté, de Nazareth, commissaire d'école, M. Elzéar Côte, maire de la ville de Rimouski, des officiers de l'Amicale des Frères du Sacré-Coeur, MM. Gaston Bélanger, Henri Labrie, Maurice Dechamplain, et autres. Un programme de chant fut exécuté en intermèdes par des membres de la Petite Maitrise St-Germain, élèves du collège.

Les dix-huit étudiants de la 10e année au Cours Scientifique, qui se sont présentés aux examens du Département de l'Institruction Publique, pour l'obtention du certificat d'études, ont tous subi les épreuves brillamment et entreront, en septembre prochain, au cours de la 11e année. La médaille du lieutenant-gouverneur fut méritée par Roger Desrosiers, fils de M. et Mme Robert Desrosiers, de Rimouski-Est. Le pourcentage en français obtenu par tous les élèves s'est élevé à 81.5%. L'élève qui s'est classé premier en français est Yves Vaillancourt, fils de M. et Mme Joseph Vaillancourt, de Rimouski, qui à conservé 93.5%, suivi par Gilles Lechasseur, avec 92.5%. Ont obtenu leur certificat d'études de 10e année, avec grande distinction : Roger Desrosiers, Gleason Couture, Gabriel Tremblay, Yves Vaillancourt, Pierre Robichaud, Denis Tremblay, Ls-Georges Lauzier et Raymond Bélanger. Avec distinction : Jacques Vaillancourt, Gilles Lechasseur, Jacques Gagné, Jacques St-Laurent, Jacques Dastous, Gilles Tremblay, Carol St-Laurent. Avec succès : Julien Paulin, Georges-Emile Martin et Jean-Guy D'Anjou.

En 9e année, des certificats d'études furent mérités par Yvon Boulanger et Jean-Marie Richard, avec grande distinction : Pierre Boutet, Gilles Dionne, Mario Dumais, Yvan Garneau, Claude Gauvin, Jean-Hugues Heppell, Gilles Lévesque, Jacques Morissette, Rosaire Proulx, Jean-François Bélanger, Rénald Fournier, Donald Doode, Jean-Hugues Lavoie, C. Lauzier, Viateur Poirier, avec distinction. Georges Bouchard, Marcel Damours, Pierre-Paul Hins, Maurice Lepage, Marius Lévesque, N.-Yvon Michaud, Georges Morissette, Michel Morin, Georges Tremblay, Yvon Tremblay, Richard Voyer, Réal Allard, Jean-Claude Brisson, Pierre Burgess, Viateur Dechamplain, Léonard Gagnon, Rosaire Gagnon, Fernand Michaud, Germain Parent, Sylvain Proulx, Jean-Jacques Thibault, Serge Vézina, avec succès.

Certificats de 7e année à : Aubert Dastous, Gaston Bourdages et Pierre Dionne, avec grande distinction ; Jacques Lévesque, Hugues Dionne, Denis Côté, Valérien Côté, André Labrie, Jacques St-Pierre, avec distinction ; Guy Morissette, Marcel Canuel, Jean-Yves Gosselin, Denis Langlais, Raymond Beaupré, Bernard McKinnon, Jean-Claude Lepage, Gabriel Moreau, Marc-André St-Pierre, Emilien St-Pierre, Gilles St-Pierre, Andrē Tremblay et Alphonse Lechasseur, avec succès.

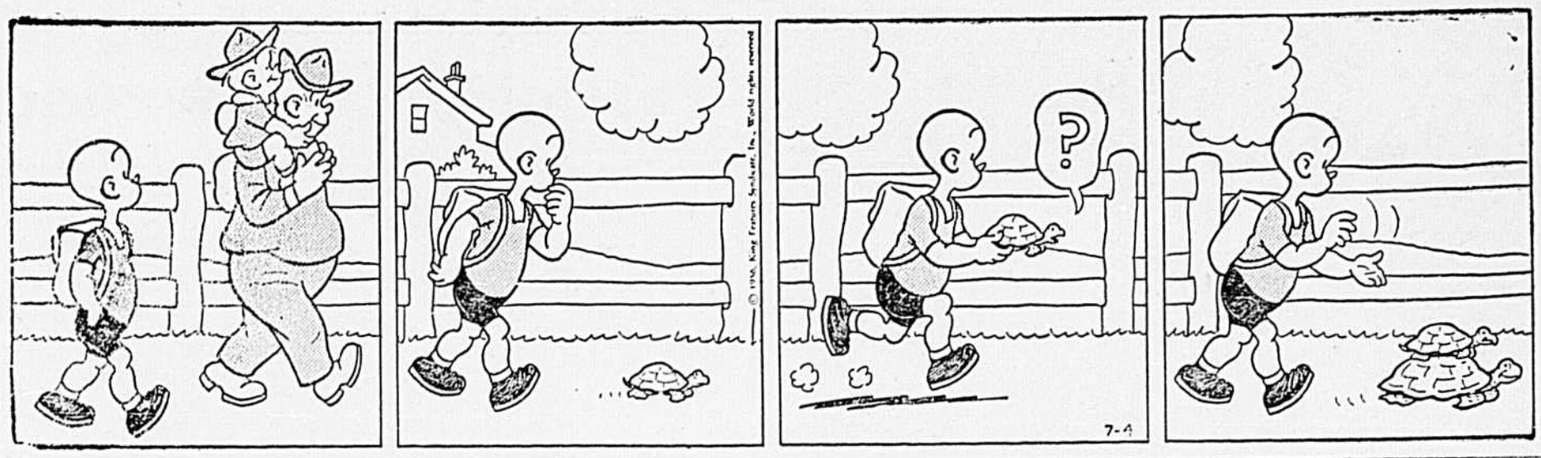
Les prix d'excellence furent remis, lors de la séance académique, à Roger Desrosiers, 10e année, Gilles Lévesque, 9e année A, Claude Lauzier, 9e année B, Jean-Yves Plante, 8e année A, Pierre-Paul St-Pierre, 8e année B, Marcton Bourdages, 7e année B, Pier-André St-Pierre, 7e année A, Gasre Lévesque, 6e année A, Maurice Langlais, 6e année B, Gratien Moisan, 5e année A, Jacques Langlais, 5e année B, Louis Lavoie, 4e année, Jean-Claude Garneau, 3e année, Jean-Pierre Michaud, 2e année, Jean-Michel Savoie, 1ère année.

Ont mérité des diplômes de dactylographie, senior : Jean-Hugues Lavoie et Jean-Jacques Thériault ; junior : Jean-Jacques Thibault, Viateur Dechamplain, Carol St-Laurent et Louis-Georges Lauzier.

Un Club de Bon Parler Français fut fondé au collège de la rue de l'Evêché, dès le premier cours de phonétique et diction donné à CJBR, chaque lundi matin, sous les auspices de la Commission Scolaire de la ville de Rimouski et l'étudiant, de chaque année du cours, qui s'est signalé par son application et ses succès, a mérité une médaille de bon langage, remise par l'un ou l'autre des invités d'honneur à la distribution des prix à : Raymond Bélanger, 10e année, Gilles Dionne, 9e année, Jean-Yves Plante, 8e année, Léonard Pelletier, 8e année, Denis Langlais et Philippe Georges, 7e année, Jacques Côté et Luc Caron, 6e année, Jacques Lévesque et Raymond-Marie Leblond, 5e année, Bruno Dumas, 4e année, Jean-Claude Garneau, 3e année, Robert Fournier, 2e année et Raymond Morin, 1ère année.

La lecture du palmarès fut faite par le R. F. Jean-Maurice, directeur du collège, qui loua les parents pour leur coopération avec les professeurs dont 90% vont régulièrement, bi-annuellement, quérir le bulletin des notes de leurs garçons au collège même, remercia les autorité du Centre des Loisirs qui ont permis cette solennelle distribution des prix et à la Commission Scolaire pour tout le dévouement, la compréhension et sa collaboration à l'oeuvre d'éducation.

M. le chanoine Couturier, après avoir félicité les élèves pour leur succès les exhorta, durant les vacances, à la piété, au civisme et au bon langage.



Certificats et diplômes à l'Institut Familial

Les élèves du Cours régulier de l'Institut familial de Rimouski ont remporté de beaux succès aux examens du Département de l'Instruction Publique subis les 4, 5 et 6 juin dernier.

Ginette Bernier

A.-M. Vallières

Les deux finissantes de 4ème année ont obtenu leur Diplôme Supérieur d'Education familiale et d'Economie domestique : Mlle Ginette Bernier, de Sayabec, avec la note très grande distinction, 93% et Mlle Ange-Aimée Vallières, de St-André de Matapédia, avec grande distinction, 88%.

Les élèves de 3ème année ont obtenu leur Diplôme d'Education familiale et de Compétence domestique : avec la note **très grande distinction :** Mlles Thérèse Voyer, de Trinité-des-Monts, 91.2% et Madeleine Lepage, de Ste-Anne-des-Monts, 90.2% ; avec la note **grande distinction :** Mlles Colette Cotton, Rivière-au-Renard, 89.2% ; Danielle Couture, Bic, 89% ; Marcelle Deschênes, Price, 88% ; Anne-Marie Samson, Rivière-Bleue, 87.4% ; Madone Henry, Rimouski, 86.4% ; Lucille Fréchette, Causapscal, 84.8% ; Denise Lagacé, Biencourt, 84.6% ; Thérèse Gendreau, St-Fabien, 84.6% ; Lisette Rouleau, 84% ; Marielle Gagnon, Bic, 80.6% ; Huguette Fortin, St-Octave, 80%.

Les élèves de 2ème année ont obtenu le Certificat d'Education familiale et d'aptitudes domestiques ; avec la notre **très grande distinction :** Mlles Carmen Arsenault, St-Alexis, 95.2% ; Liliane Voyer, Trinité-des-Monts, 91.5% ; Monique Gaudreau, Amqui, 90.2% ; avec la note **grande distinction :** Mlles Thérèse Normand, Ste-Félicité, 89.2% ; Lise St-Pierre, Rimouski, 89.2% ; Huguette Rousseau, St-Jean-de-Dieu, 88.2% ; Lucette Couturier, Ste-Anne-des-Monts, 87.7% ; Annette Chénard, Bic, 86.5% ; Fabienne April, St-Clément, 85.7% ; Andrée Côté, St-Cyprien, 85.2% ; Bibiane Joubert, St-Gabriel, 85% ; Monique Poirier, Mont-Joli, 82.7% ; Ghislaine Voyer, Rivière-du-Loup, 84.5% ; Gabrielle Chapados, Chandler, 82.5% ; Pauline Dionne, St-Matthieu, 81.5% ; avec la note **Distinction :** Mlles Marielle Pelletier, Ste-Anne-des-Monts, 79.7% ; Ginette Bélanger, Sayabec, 79% ; Jeanne d'Arc Levesque, Ste-Florence, 79.2% ; Louiselle Boulay, St-Epiphane, 78.2% ; Marguerite Duguay, Paspébiac, 77.2% ; Claudette Plourde, Edmundston, 74.5%

Le chanoine G.-E. Rioux en deuil

Nous apprenons la mort de M. Georges-Alphonse Rioux, de Ste-Irène, survenue, lundi, le 2 juillet. Le regretté nonagénaire, âgé de 90 ans, avait épousé en premières noces Alphonsine Dubé et en secondes noces Adélia Couture.

Il était le père de M. le chanoine Georges-Emile Rioux, curé de St-Charles de Caplan, doyen du Chapitre du diocèse de Gaspé.

Ses funérailles ont eu lieu, jeudi matin, en l'église paroissiale, en présence de nombreux parents et amis, et des personnalités religieuses et civiles.

Résultats de fin d'année à l'Ecole normale de Matane

Ont obtenu leur brevet d'enseignement classe "C" : avec la mention Très Grande Distinction: Mlles Gilberte Bélanger, Rivière-Blanche, Huguette Brochu, St-Moïse, Monique Côté, St-Nil, Monique Isabelle, Matane, Rita Landry, Matane, Etiennette Ouellet, St-Damase, Madeleine Ross, St-Léandre (première).

Avec la mention Grande Distinction : Mlles Annie Bernier, St-Léandre, Monique-S. Côté, Matane, Jean-d'Arc Dubé, St-Octave, Denise Fortin, St-René-Goupil, Raymonde Gagné, Matane, Monique Gagnon, St-Adelme, Lise Gervais, St-Victor de Petite-Matane, Donalda Lagacé, Rivière-Blanche, Monique Martel, Matane, Jacqueline Michaud, Gaspé, Lisette Ross, Rivière-Blanche, Hélène Roy, Cap-Chat.

Avec la mention Distinction : Mlles Pâquerette Bernier, St-Léandre et Louiselle St-Gelais, St-Luc.

Ont obtenu leur certificat de onzième année : avec la mention Grande Distinction : Mlles Lisette Boucher, Madeleine-Centre, (première), Jeannine Carrier, Les Boules, Madeleine Cyr, St-Jean-l'Evangéliste, Noëlla Emond, St-Jean-de-Cherbourg, Nicole Fournier, Les Boules, Lucette Caron, Matane, Ginette Guimont, St-Bernard-des-Lacs, Noëlla Henley, St-Thomas-de-Cherbourg, Claudette Laflamme, Matane, Huguette Lefrançois, Ste-Félicité, Gisèle Pelletier, Les Grosses-Roches, Pâquerette Philibert, Matane, Denise St-Amant, St-Nil, Julienne Vignola, Matane.

Avec la mention Distinction : Mlles Lorraine Allard, Les Méchins, Edith Bernier, St-Léandre, Ginette Bernier, Matane, Carmelle Collin, St-Vianney, Jocelyne Côté, Matane, Gisèle Desjardins, St-René-Goupil, Jocelyne Dionne, Matane, Lucille Duret, Matane, Reine Fillion, Matane, Monique Fortin, Les Méchins, Henriette et Lise Gamache, Esprit-Saint, Fleurette Gauthier, La Chûte-aux-Outardes, Paule Miller, Papinachois, Marie-Claire Murray, St-Luc, Rachel Nobert, Les Grosses-Roches, Claudette Perron, Ste-Félicité, Bertrande Roussel, St-Nil, Ghislaine Simard, St-Luc, Gisèle Tremblay, Papinachois.

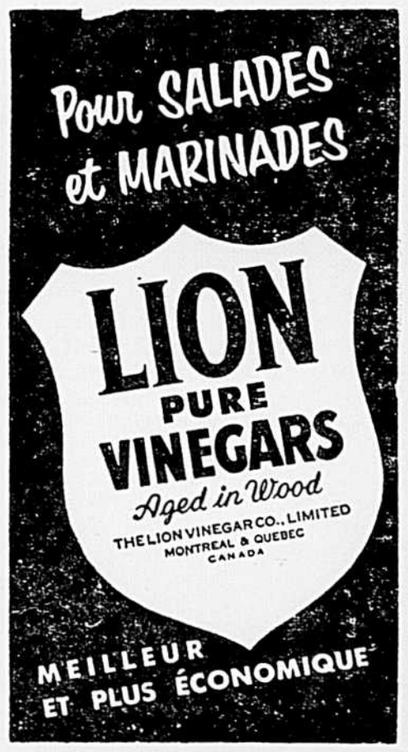
Avec la mention Succès : Mlles Monique Canuel, Matane, Céline Lévesque, Matane, Aliette Murray, St-Luc, Colette Rioux, Trois-Pistoles, Alberte Tremblay, Papinachois.

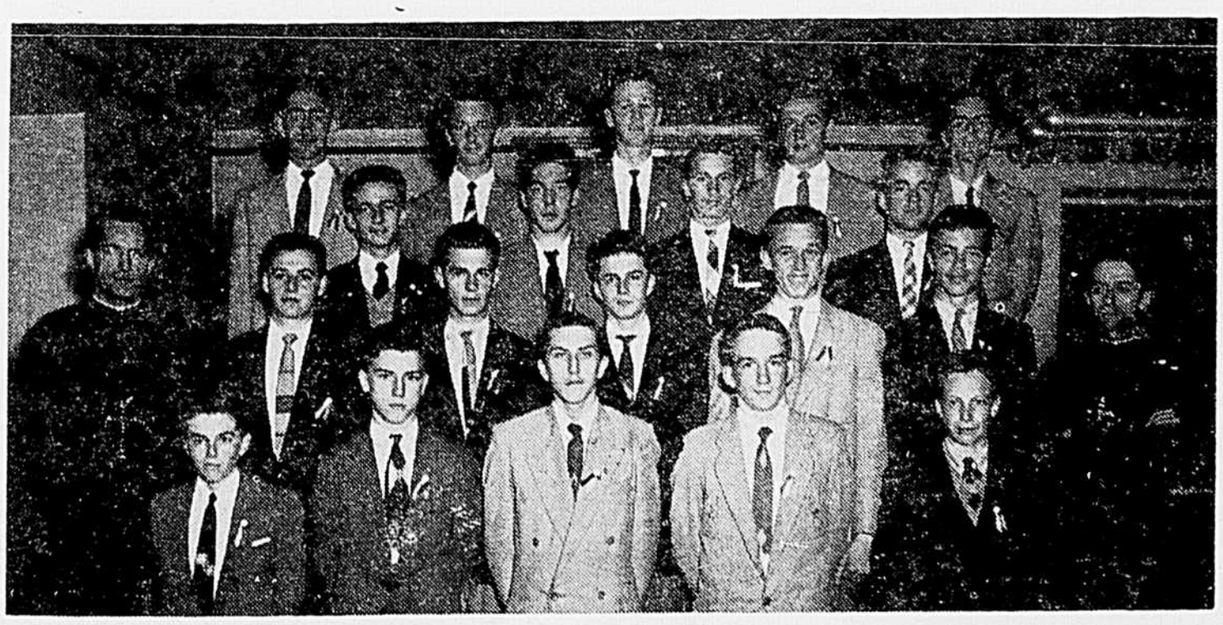
Ont obtenu leur certificat de dixième année : avec la mention Très Grande Distinction : Mlle Suzanne Gleeson, Matane.

Avec la mention Grande Distinction : Mlles Lucie Bélanger, Matane, Louise Bérubé, St-Nil, Rita Bérubé, Matane, Michelle Dugas, Pointe-aux-Anglais, Mona Fortin, Nicole Gagné, Claudette Gauthier, Erroline Guy, Raymonde Le Monnier, Desneiges et Ginette Lepage, toutes de Matane, Rachel Marquis, St-Paulin-Dalibaire, Jacqueline Miller, Papinachois, Francine Philibert et Rollande Vézina, Matane.

Avec la mention Distinction : Mlles Marthe-Andrée Blais, St-René-Goupil, Carmelle Blier, Matane, Monique Bouchard, Ste-Anne de la Pocatière, Colombe Canuel, St-René-Goupil, Noëlla Collin, Lucile Coulombe, Denise et Monique Desrosiers, Matane, J.-d'Arc Dugas, St-Thomas-de-Cherbourg, Diane Gladu, Matane, Eliane Lefrançois, Petite-Matane, Donelle McMullen, Renée Rioux et Ginette St-Laurent, Matane.

Avec la mention Succès : Mlles Colette Lavigne, Lac-au-Saumon et Gréta Ross, Matane.





LES ETUDIANTS DE LA 10e ANNEE SCIENTIFIQUE AU COLLEGE DES FRERES DU SACRE-COEUR — Les 18 étudiants de cette maison d'enseignement ont décroché leur certificat d'études, huit avec grande distinction, sept avec distinction, et trois avec succès. La médaille du lieutenant-gouverneur a été méritée par Roger Desrosiers, fils de Robert, de Rimouski-Est. Voir reportage dans une autre colonne de ce journal.

VULCANISATION MODERNE
ENR.
24 rue St-Paul Rimouski Tél : 3843
PNEUS GOODYEAR TIRES
RECHERCHEZ L'ENSEIGNE DE LA QUALITÉ
Nous vous recommandons les pneus sans chambre à air
"Tubeless Super-Cushion De Luxe"
GOODYEAR
Voici pourquoi: La carcasse exclusive en corde 3-T et la fabrication Grip-Seal réduisent les possibilités d'éclatement. Les crevaisons deviennent presque une chose inconnue. Les pneus "Tubeless Super-Cushion de luxe" vous assurent un meilleur rendement et une plus grande sécurité.
Venez nous voir au plus tôt et profitez de nos prix d'aubaine!
J-7F

MARIAGE FOURNIER - DESJARDINS — A l'issue de leur mariage, célébré samedi le 23 juin, en la chapelle Notre-Dame de la Paix, de Luceville, M. et Mme Gilles Fournier (Evelyne Desjardins) sont ici photographiés. La mariée est la fille de M. et Mme Joseph Desjardins, de Luceville ; le marié est le fils de M. et Mme Louis Fournier, de Cabano.

Neuvième congrès annuel des employés des Corporations Municipales et Scolaires

Rimouski, les 6, 7 et 8 juillet 1956

Les délégués de quarante syndicats d'employés de Corporations municipales et scolaires de la Province, affiliés à la Fédération Nationale des Employés des Corporations Municipales et Scolaires (C.T.C.C.) assisteront vendredi le 6 juillet, à l'ouverture du neuvième congrès annuel de cette Fédération. Les syndicats groupés en fédération représentent plus de 6,000 membres.

Les assises se tiendront au Conseil Central des Syndicats Catholiques et Nationaux de Rimouski.

L'ouverture officielle aura lieu le matin à dix heures. Dans l'après-midi, les délégués étudieront en comités les différentes résolutions soumises au congrès et seront reçus par les autorités municipales à l'Hôtel de ville.

Les délibérations se continueront samedi toute la journée pour se terminer par les élections du Comité Exécutif. Dimanche il y aura messe spéciale pour les délégués. Le Banquet de clôture aura lieu au Bec Fin, à Ste-Luce, sous la présidence de M. Bertrand Lepage, président du Conseil Central. Des invitations ont été adressées aux autorités religieuses et civiles : Chanoine Henri Pichette, aumônier de la C.T.C.C., au député fédéral, au député provincial, à l'Hon. Antonio Barette, à l'Hon. Yves Prévost, ministre des Affaires Municipales ainsi qu'à son Hon. le Maire et à MM. les Echevins de la ville de Rimouski. La C.T.C.C. délèguera un représentant officiel.

Le congrès se tiendra sous la présidence de M. René Bélanger, président de la Fédération.

En plus de prendre connaissance et d'accepter les rapports des officiers pour l'année écoulée, le congrès sera saisi de plusieurs résolutions qui ont été soumises par les syndicats affiliés.

La réforme des structures au sein de la C.T.C.C. sera vraisemblablement soulevée au congrès.

Les syndicats d'employés de Corporations municipales et scolaires des villes suivantes ont déjà délégué des représentants à ce congrès : Arvida, Asbestos, Chicoutimi, Hull (Fonctionnaires, Serv. Ext.), Joliette, Jonquière, Lachine, La Tuque, Longueuil, Montréal (Fonct. Concierges Commission Scolaire), Québec (Fonct. Serv. Ext. Dept. Incendies), Rimouski, Rivière-du-Loup, Ste-Agate des Monts, St-Joseph d'Alma, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Thetford Mines, Trois-Rivières (Fonct. Serv. Ext. Emp. Traverse, Emp. C. Scolaire), Valleyfield, Verdun, Drummondville, St-Hyacinthe, Port Alfred, Pointe-Claire, Victoriaville, Sillery, Kénogami, St-Laurent, Sorel, Grand-Mère.

Enfant enlevé par un ours ?

Gaston Couture, 2½ ans, de St-Isidore de Gaspé, disparu au matin du 20 juin, non loin du domicile de ses parents M. et Mme Gédéon Couture, fait l'objet d'intensives recherches. Des centaines et des centaines d'hommes, par équipes, ont fouillé les alentours sur une distance de cinq milles de chaque côté de la route. Depuis le début des recherches, il a plu dans la région durant 26 heures. La première journée, la mère du bambin faisait partie du groupe de chercheurs mais épuisée elle dut être transportée à la maison. Le père, à l'emploi de la Consolitaded Paper à Port-Meunier, n'a pu revenir en avion à cause de la mauvaise température. L'hypothèse que l'enfant ait été enlevé par un ours n'est pas encore écartée. La Sûreté provinciale dirige les recherches.

En marge du Séminar Antialcoolique 1956

Les loisirs au Séminar

On a choisi Albert Roy, élève de Philosophie au Séminaire de Rimouski comme responsable des Loisirs au cours de notre prochain Séminar antialcoolique et je suis chargé de vous faire connaître en quelques lignes le plan qu'il a dressé.

Les loisirs occuperont une place de choix. Cette maxime "une âme saine dans un corps sain" sera actuelle là comme ailleurs. Après les conférences et les cercles d'étude, on pourra se récréer sainement en compagnie de ces mêmes jeunes gens avec lesquels on viendra de débattre tel ou tel problème.

Pour cela, on est à réaliser un chansonnier qui sera en usage au Séminar. On répétera dans les temps libres avant et après les conférences et les repos. Un animateur sera désigné pour diriger ces chants ? Il vous apprendra aussi à proclamer d'une façon spéciale le slogan du Séminar : "Abstinents, soyons apôtres !" Tel est à peu près le programme de jeudi soir.

Vendredi midi, les Scouts monteront des jeux de société auxquels tous pourront participer. Vous serez édifiés de l'esprit d'initiative de ces jeunes.

Pour samedi, une excursion au Cap-à-l'Orignal a été organisée. On y explorera la baie par terre et par mer. Vers quatre heures, Mgr l'Archevêque célébrera la messe en plein air.

Le soir, on a dressé un programme récréatif qui plaira certainement à tout le monde.

Vous voyez que notre Séminar sera des plus intéressants. Et tout cela est pour vous, jeunes gens. Car c'est vous qui aurez à répondre de la valeur de notre province dans quelques années. Venez donc en foule au Séminar, et peut-être votre travail portera-t-il un des plus durs coups au monstre de l'alcool dans notre diocèse.

Paul-Emile VIGNOLA,
Méthode.

Mariage Raymond-Brouillette

Samedi, en la cathédrale de Rimouski, M. le chanoine Gérard Couturier a béni le mariage de Mlle Rita Raymond, technicienne, fille de M. et Mme Wilfrid Raymond, de Rimouski, et M. Daniel Brouillette, du Service Social de la Cité de Montréal. Tulipes, glaïeuls et palmiers décoraient le sanctuaire pour la circonstance. Durant la cérémonie religieuse, un programme de chant et musique religieuse fut exécuté conjointement par M. l'abbé Léopold Boulanger et M. le chanoine Alphonse Fortin. M. Marcel Brouillette, frère du marié, agissait comme servant de messe.

Au bras de son père, la mariée portait une robe de nylon blanc brodé avec une jupe ballerine à plis soleil. Un diadème perlé maintenant son voile de tulle brodé de séquins. Elle portait une cascade de pompons rouges et blancs. M. Stanislas Brouillette accompagnait son fils.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'Hôtel Georges VI où les tables étaient ornées de glaïeuls et de stéphanotis. Les nouveaux mariés partirent en voyage, pour la Gaspésie, après des agapes au chalet de M. Pierre Roy, de St-Fabien, oncle. Pour voyager, Mme Brouillette portait un costume de fin lainage beige, chapeau de paille milanaise vert avocado et accessoires de chevreau brun. Ils résideront à Montréal.

Mort de M. Charles-Emile Pineault de Pointe-au-Père

La mort de M. Charles-Emile Pineault, scaphandrier à sa retraite, de Pointe-au-Père, a plongé dans le deuil une famille avantageusement connue. Le regretté disparu, qui fut conseiller municipal, marguillier, commissaire d'écoles de sa localité, avait été à l'emploi du Ministère des Travaux Publics à titre de scaphandrier, dans la région du Bas St-Laurent, durant 32 ans. Originaire de Ste-Blandine, fils de M. et Mme Ludger Pineau (Clarisse Lavoie), il a vécu à Pointe-au-Père depuis son mariage. M. Pineau laisse le souvenir d'un homme intègre, un chrétien convaincu se dépensant envers les oeuvres paroissiales. Il fut constable au sanctuaire de Ste-Anne de Pointe-au-Père durant de nombreuses années. Il a succombé à une longue maladie, le 24 juin, à l'âge de 68 ans. Les restes mortels furent exposés au salon mortuaire de la maison Bissonnette et Frère. Un long cortège fit escorte jusqu'à l'église paroissiale, pour les funérailles qui eurent lieu, mercredi, en présence de nombreux parents, amis et fidèles de la localité et des alentours.

Le R. P. A. Bourque, curé, présida la levée du corps et fit les dernières prières au cimetière. Le service fut célébré par le R. P. Rioux. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale. La croix était portée par le maire M. Wilfrid Raymond et le cercueil par MM. Antoine Martin, Georges Paquet, Léopold Gagné, Jean-Baptiste Beaulieu, Louis St-Laurent et Henri Drewitt.

M. Pineault laisse dans le deuil, outre son épouse (Georgie Chamard), ses fils MM. Jean Pineault, de Montréal, Alfred, de Pointe-au-Père, Lauréat, de New-York, Roch, de Pointe-au-Père ; ses filles Mme Adrien Larouche (Mariette), de Montréal, Mme Adrien Martin (Anna) et Mlle Francine-Ginette Pineault, de Pointe-au-Père ; ses gendres MM. Larouche et Martin ; see brus Mmes Elzéar Pineault, de Sayabec, Jean Pineault (Vict. Nadon), Alfred Pineault (Jeannette Pinel), Lauréat Pineault (Mary Keiler), Roch Pineault (Claire Nadon). Lui survivent également 14 petits-enfants, plusieurs neveux et nièces ; ses frères MM. Xavier Pineault, de St-Marcellin, Adélard Pineault, de Montréal ; ses beaux-frères et belle-soeur : MM. Elzéar Chamard, de Pointe-au-Père, J. John, de Ste-Blandine, Elzéar Blanchet, de Rimouski-Est, Mme Egrévier Pineault, de St-Marcellin.

Nous prions Mme Pineault et la famille d'agréer nos sincères condoléances.

PERMANENTES
par Cara Nome
NOUVELLE ET RAPIDE ONDULATION NATURELLE

Aussi rapide et donne à vos cheveux cette apparence ravissante et cet aspect d'ondulation naturelle.

$1.75
Trois frisures
Naturelle - Régulière - Super

Avec les épingles à cheveux pour une ondulation naturelle ou petite fille donnant une ondulation sûre et sans danger pour les cheveux d'enfants.

MAINTENANT AUX PHARMACIES
MARQUIS ENR.
160 St-Germain
Tél. RA 3-3338

REXALL ENR.
298 St-Germain
Tél. RA 3-2451
RIMOUSKI

RIV.-DU-LOUP
60 Ste-Anne
Tél. 2304

RIMOUSKI
382 St-Germain
Tél. 4417

Bertin & FILS ENR.
Manufacturiers du MATELAS MEDICAL
TAPIS — REMBOURRAGE — DRAPERIES
MEUBLES EXCLUSIFS

Allez dans l'Ouest...et emmenez toute votre famille
notre **TARIF pour FAMILLE** vous fera réaliser d'importantes économies

Papa: paiera le prix du billet ALLER ET RETOUR.

Maman: ne paiera, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Soeurette: Les enfants de 12 ans et de moins de 22 ans, ne paient, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE POUR ADULTE.

Frérot: Les enfants entre 5 et 12 ans ne paient, aller et retour, que LA MOITIÉ DU PRIX D'UN BILLET SIMPLE. Au dessous de 5 ans, voyage gratis.

- Vous pouvez bénéficier de ce tarif pour famille si vous voyagez entre l'est et l'ouest du Canada; entre le Canada et le centre et l'ouest des Etats-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des Etats-Unis;
- Départs: lundi, mardi, mercredi et jeudi
- Faculté d'arrêt en cours de route
- Long délai de validité pour le billet de retour
- Jusqu'à 300 livres de bagages transportés gratuitement

Pour renseignements et location, consultez votre agent du Canadien National.

N97F

CANADIEN NATIONAL

DES CERTIFICATS DECERNES — La Ligue Electrique de la province de Québec, section du Bas St-Laurent, pour encourager les propriétaires de résidences à doter leur maison d'une filerie adéquate, a créé des certificats de mérite à sceau rouge qu'elle décerne à des Canadiens qui ont observé dans la construction de leur maison les normes d'une filerie appropriée aux besoins de la consommation de l'électricité. La remise de tels certificats s'est faite au cours d'une réception, mardi, à la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent. Le président régional, M. Henri Labrie, après avoir expliqué le pourquoi de tel honneur, déclara qu'il existe dans la région du Bas St-Laurent plus de 80% des maisons dont la filerie est inadéquate aux besoins domestiques. Les statistiques de l'an dernier démontrent que le feu a causé, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, des pertes pour plus de cent cinquante millions de dollars. MM. Alfred Pelletier et Alphonse Fournier, de la Cie de Pouvoir, étaient présents à cette réception. M. le maire Elzéar Côté avait été prié par le président régional de la Ligue Electrique à remettre les certificats d'honneur à MM. Léopold Garon, ingénieur de la ville de Rimouski, Me Claude Gagnon, MM. Lucien Deschênes, Robert Lehouiller, Ulysse Castonguay, Roger Doucet et Gérard Fournier. Ces deux derniers n'apparaissent pas sur la photographie ci-dessus.